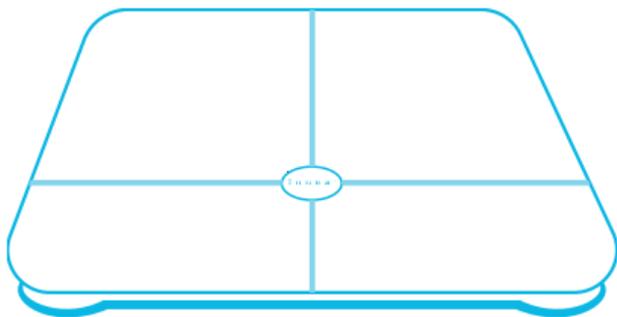


# Huawei Body Fat Scale

## User guide



All pictures and illustrations in this guide, including but not limited to the phone color, size, and display content, are for your reference only. The actual product may vary. Nothing in this guide constitutes a warranty of any kind, express or implied.

Please visit <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline/> for recently updated hotline and email address in your country or region.

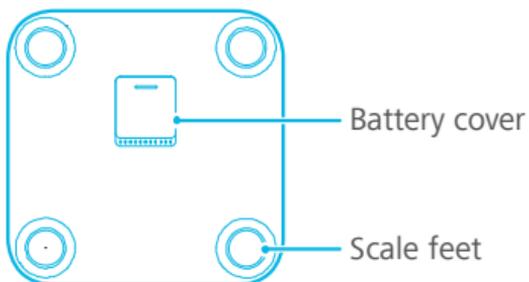
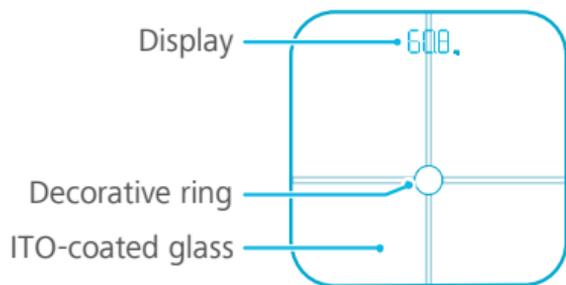
Model: AH100

# Contents

English.....	1
Français.....	18
Deutsch.....	33
Italiano.....	48
Españoll.....	63
Português.....	78
Nederlands.....	92
Čeština.....	107
Magyar.....	121
Polski.....	135
Română.....	150
Slovenčina.....	164
ภาษาไทย.....	178
Türkçe.....	195
Русский.....	209



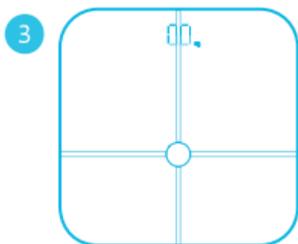
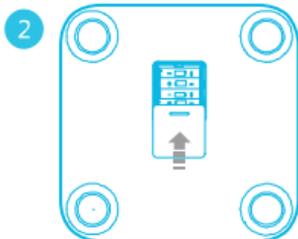
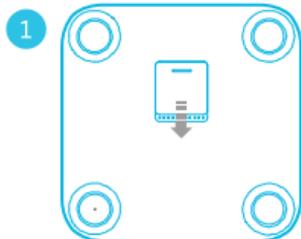
## Appearance





## Install the battery to power on the scale

Open the battery cover on the bottom of the scale. Install four AAA batteries, then close the battery cover. The scale will power on automatically and **Zero** will appear on the display. Place the scale on the floor and the **00.0** will be displayed.



If the battery level is low, **Lo** will be displayed on the display. Replace the battery as soon as possible.



## Download and install the app

Search for **Huawei Body Fat Scale** in Google Play or the Apple App Store to download the app.



## Pair your phone with the scale

1. Activate the scale  
Gently step on the scale with one foot. The display will turn on, indicating that the scale is activated.
2. Open the **Huawei Body Fat Scale** app, and enable Bluetooth on your phone when prompted.
3. Touch **Associate device** and follow the onscreen instructions to pair your phone with the scale.



## Enter personal information

After pairing your phone with the scale, open the **Huawei Body Fat Scale** app. The **Add member** dialog box will pop up. Enter your basic information, such as gender, date of birth, height, and profile photo. Then touch **Done**.



Please enter your personal information correctly as the accuracy of the health and fitness data measured by the scale is affected by age and height.



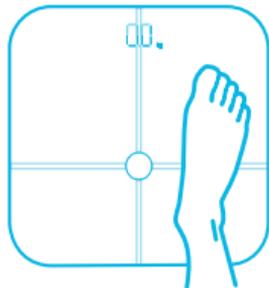
## Start measurement

- Place the scale on a hard, level surface. Do not place it on a soft, uneven surface such as a mat or carpet.
- Wear light, loose-fitting clothes and stand barefooted on the scale.
- Weigh yourself at the same time each day if possible.



### Online measurement

1. Open the app and touch  in the upper left corner of the app's home screen. Select yourself from the member list.
2. Make sure that your feet are clean and dry. Place one foot on the scale and remove it when the display turns on. The scale will automatically connect to the app and the Bluetooth icon will appear on the display.
3. Stand up straight on the scale to begin measurement.



- When the weight reading stops changing, it will blink three times and then stay on the display.
- Measure other health and fitness data: Stay on the scale after measuring your weight. The display will show  to indicate that your body fat percentage is being measured. When the display alternates between your weight and body fat percentage, the measurement is complete.

#### Incorrect postures



Squatting



Bending the knees



Raising the sole  
of the feet off the  
ITO-coated glass



Keeping the  
knees together

After measurement, you can go to the app to view data such as body fat percentage, BMI, muscle mass, hydration, bone mass, BMR, protein, and visceral fat rating.

#### Offline measurement:

After you have performed an online measurement, you can measure your weight and body fat percentage directly on the scale even if the scale is not connected to the app. The data will be synced to the app the next time the scale connects to the app.

- If your personal information is entered in two different phones and you have performed an online measurement before,  will be displayed on the scale after offline measurement.
- If two people with a weight difference of less than 2 kg use the same scale,  will be displayed for one person.





## View past data

Past data is stored in the app.

- Touch  to select a member, and touch **Trends** to view the member's historical data curve for each indicator, including weight, body fat percentage, and muscle mass. You can also view changes on a daily, weekly, monthly, and yearly basis.
- Touch **History** in the upper right corner to enter the history screen. You can view your historic data here. Select an entry to view more detailed information.
- To delete data, touch **History** in the upper right corner to enter the history screen. If you are an Android user, touch and hold the data you want to delete, then touch **OK**. If you are an iOS user, swipe left to delete the data.



## Settings

Open the app and touch  in the upper right corner for more settings.

### Set the weight unit

Toggle on the **LB** or **KG** switch to set the weight unit as LB or KG.

### Add or delete member

- Touch the profile photo and then touch **Add member** to add new members and fill in their personal information. Touch **Done** to save.
- Touch the profile photo to modify member information or delete a member.



Maximum members: 10

## Set an alarm



Alarms can only be set when the scale is connected to the app and  is displayed on the scale.

In the app, go to **Reminders** >  to set an alarm. Your scale will sound an alarm to remind you to weigh yourself at the scheduled time.

When **Snooze** is enabled, your scale will remind you again 5 minutes later if you do not weigh yourself when the alarm goes off.

## Target weight

Touch **Target weight** to set a target weight.

## Unpair the scale and phone

Select **My devices** > **Device management**, and touch **DISASSOCIATE** to unpair the scale from the phone.



## Smart power-off

- When  is displayed, the scale will enter standby mode automatically if no operations are performed for 30 seconds.
- After you complete a measurement, your weight and body fat percentage will be displayed alternately on the display. The scale will then enter standby mode automatically.
- After you complete a measurement, the scale will power off automatically if no operations are performed for a period of time.



## Suitability

This device is mainly for family use. The scale will provide you with various health and fitness data, including weight, body fat percentage, hydration, BMR, visceral fat rating, muscle mass, bone mass, and BMI, obtained through body-sign and bio-impedance analysis.

Body fat percentage data may differ from typical values for the following groups of people:

- Young people under the age of 18
- People over the age of 65
- People with fever, osteoporosis, and edema
- People who are currently receiving artificial dialysis
- Pregnant women
- Professional athletes

It is recommended that you use the data for reference only.



This appliance may not be suitable for use by people (including children) with physical or mental disabilities, or who lack relevant knowledge and experience, unless they have received supervision or instruction on the use of the appliance from a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with this appliance.

# Safety information

Before you use the device, read the following precautions carefully to ensure optimal product performance and to avoid danger or violation of laws and regulations.

## Electronic devices

Do not use this device in areas where the use of wireless devices is prohibited, as it may interfere with other devices or present other hazards.

### Interference with medical equipment

- Follow rules and regulations set forth by hospitals and health care facilities. Do not use your device where prohibited.
- The device generates radio waves which may affect the normal operation of implantable medical devices or personal medical equipment such as pacemakers, cochlear implants, and hearing aids. When using the device, maintain a distance of at least 15 cm from such implanted medical devices.

## Potentially explosive areas

- Do not use your device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire. Follow the instructions indicated in text or symbols.
- Do not store or transport your device in containers with flammable liquids, gases, or explosives.

## Battery safety

- Remove the battery if the device has not been used over 3 months to avoid battery leakage, which could be harmful to the human body and cause damage to the device.
- If the battery displays color changes, deformation, overheating, stop using the device and replace the battery.

- Do not attempt to burn the battery as it may explode.
- Dispose of the battery in accordance with local regulations. Do not dispose of the battery in normal household waste. Improper battery disposal is dangerous and could cause an explosion.
- Keep the battery out of reach of children and pets to prevent the risk of serious injury or battery explosion.
- Do not drop, squeeze, or pierce the battery. If excessive pressure is applied to the battery, the battery may short circuit or overheat.
- Do not use a damaged battery or charger.

### **Usage environment**

- Avoid dusty, damp, or dirty environments. Avoid magnetic fields. Using the device in these environments may result in circuit malfunctions.
- Use your device where the ambient temperature is between 5°C and 40°C. Store your device and accessories where the ambient temperature is between 0°C and 50°C. Extreme heat or cold may damage the device.
- Keep your device away from fire or heat sources, such as electric heaters, ovens, microwave ovens, stoves, or water heaters.
- Keep the device out of reach of children and pets to prevent them from accidentally swallowing and choking on the small parts of the device. Biting or swallowing the device could lead to serious injury.
- Do not use the device on a wet or slippery surface.
- Do not use this device when your body or feet are wet, so as to prevent accidental slipping, inaccurate data measurement, or damage to the device.

### **Maintenance**

- Keep the device and its accessories dry. Do not use external heat sources, such as microwave ovens or hair dryers to dry the device.
- Do not expose the device and its accessories to extreme temperatures as this could cause the device to malfunction, catch fire, or even explode.

- Protect your device and accessories from severe impacts or vibrations to avoid damaging the device and its accessories and causing the device to malfunction.
- Before you clean or maintain the device, stop using it, close all related apps, and disconnect all cables.
- Do not use strong chemicals, detergents, or other chemical agents to clean the device or its accessories. Use a clean, soft, and dry cloth to clean the device and its accessories.
- Do not dismantle the device or accessories. This will void the warranty and release the manufacturer from liability for damage. In case of any device malfunction, please contact an authorized service center.
- If the display is damaged due to external impact, do not touch or try to remove the damaged glass. Stop using the device and contact an authorized Customer Service Center for assistance.

### **Disposal and recycling information**



The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging reminds you that all electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives; they must not be disposed of in the normal waste stream with household garbage. It is the responsibility of the user to

dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.

Proper collection and recycling of your equipment helps ensure electrical and electronic equipment (EEE) waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment, improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of its life may be harmful for health and environment. For more information about where and how to

drop off your EEE waste, please contact your local authorities, retailer or household waste disposal service or visit the website <http://consumer.huawei.com/en/>.

### **Reduction of hazardous substances**

This device and its electrical accessories are compliant with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH, RoHS and Batteries (where included) regulations. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit our web site <http://consumer.huawei.com/certification>.

### **EU regulatory conformance**

#### **Statement**

Hereby, Huawei Technologies Co., Ltd. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The most recent and valid version of the DoC (Declaration of Conformity) can be viewed at <http://consumer.huawei.com/certification>.

This device may be operated in all member states of the EU.

Observe national and local regulations where the device is used.

This device may be restricted for use, depending on the local network.

#### **Restrictions in the 2.4 GHz band:**

**Norway:** This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund.

#### **Frequency Bands and Power**

(a) Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.

(b) Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment operates: The maximum power for all bands is less than the highest limit value specified in the related Harmonized Standard.

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows: Bluetooth: 20 dBm.

## **FCC Regulatory Compliance**

### **FCC statement**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Caution:** Any changes or modifications to this device not expressly approved by Huawei Technologies Co., Ltd. for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## **Industry Canada compliance**

### **IC Statement**

This device complies with CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## **Legal Notice**

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. All rights reserved.**

No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means without prior written consent of Huawei Technologies Co., Ltd. and its affiliates ("Huawei").

The product described in this manual may include copyrighted software of Huawei and possible licensors. Customers shall not in any manner reproduce, distribute, modify, decompile, disassemble, decrypt, extract, reverse engineer, lease, assign, or sublicense the said software, unless such restrictions are prohibited by applicable laws or such actions are approved by respective copyright holders.

### **Trademarks and Permissions**



, and **HUAWEI** are trademarks or registered trademarks of Huawei Technologies Co., Ltd.

The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Huawei Technologies Co., Ltd. is under license.

Other trademarks, product, service and company names mentioned may be the property of their respective owners.

### **Notice**

Some features of the product and its accessories described herein rely on the software installed, capacities and settings of local network, and therefore may not be activated or may be limited by local network operators or network service providers.

### **Third-Party Software Statement**

Huawei does not own the intellectual property of the third-party software and applications that are delivered with this product. Therefore, Huawei will not provide any warranty of any kind for third party software and applications. Neither will Huawei provide support to customers who use third-party software and applications, nor be responsible or liable for the functions or performance of third-party software and applications.

Third-party software and applications services may be interrupted or terminated at any time, and Huawei does not guarantee the availability of any content or service. Third-party service providers provide content and services through network or transmission tools outside of the control of Huawei. To the greatest extent permitted by applicable law, it is explicitly stated that Huawei shall not compensate or be liable for services provided by third-party service providers, or the interruption or termination of third-party contents or services.

Huawei shall not be responsible for the legality, quality, or any other aspects of any software installed on this product, or for any uploaded or downloaded third-party

works in any form, including but not limited to texts, images, videos, or software etc. Customers shall bear the risk for any and all effects, including incompatibility between the software and this product, which result from installing software or uploading or downloading the third-party works.

This product is based on the open-source Android™ platform. Huawei has made necessary changes to the platform. Therefore, this product may not support all the functions that are supported by the standard Android platform or may be incompatible with third-party software. Huawei does not provide any warranty or representation in connect with any such compatibility and expressly excludes all liability in connection with such matters.

#### **DISCLAIMER**

ALL CONTENTS OF THIS MANUAL ARE PROVIDED "AS IS". EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAWS, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY, RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS MANUAL.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL HUAWEI BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LOSS OF PROFITS, BUSINESS, REVENUE, DATA, GOODWILL SAVINGS OR ANTICIPATED SAVINGS REGARDLESS OF WHETHER SUCH LOSSES ARE FORSEEABLE OR NOT.

THE MAXIMUM LIABILITY (THIS LIMITATION SHALL NOT APPLY TO LIABILITY FOR PERSONAL INJURY TO THE EXTENT APPLICABLE LAW PROHIBITS SUCH A LIMITATION) OF HUAWEI ARISING FROM THE USE OF THE PRODUCT DESCRIBED IN THIS MANUAL SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID BY CUSTOMERS FOR THE PURCHASE OF THIS PRODUCT.

### **Import and Export Regulations**

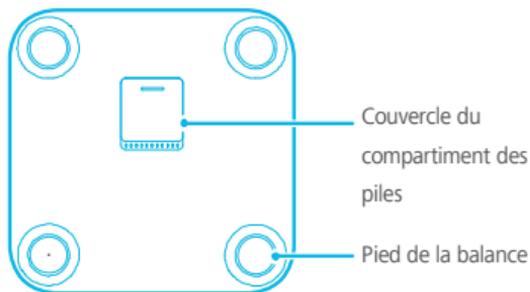
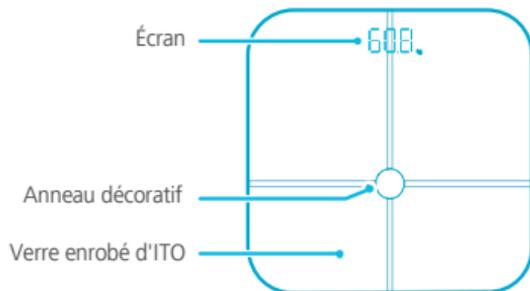
Customers shall comply with all applicable export or import laws and regulations and be responsible to obtain all necessary governmental permits and licenses in order to export, re-export or import the product mentioned in this manual including the software and technical data therein.

### **Privacy Policy**

To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at <http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm>.

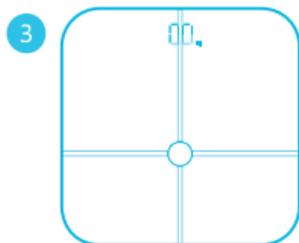
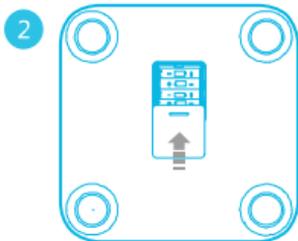
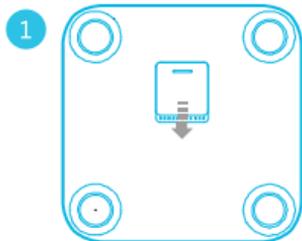


## Apparence



## Installer les piles pour alimenter l'impédancemètre

Ouvrez le compartiment des piles sous l'impédancemètre. Placez-y 4 piles AAA, puis refermez-le. L'impédancemètre s'allumera automatiquement et  apparaîtra à l'écran. Placez ensuite l'impédancemètre au sol et  s'affichera :



Si le niveau batterie est bas,  sera affiché. Remplacez dès lors les piles aussi tôt que possible.



## Télécharger et installer l'application

Cherchez **Impédancemètre Huawei** dans Google Play ou l'App Store d'Apple pour télécharger l'application.



## Associer l'impédancemètre à votre téléphone

1. Allumez l'impédancemètre  
Montez doucement sur l'impédancemètre avec un pied. L'écran s'allumera, indiquant que l'impédancemètre est allumé.
2. Ouvrez l'application **Impédancemètre Huawei**, puis activez le Bluetooth sur votre téléphone lorsque vous y êtes invité.
3. Touchez **Associer un appareil**, puis suivez les instructions à l'écran pour associer l'impédancemètre à votre téléphone.



## Saisir les informations personnelles

Après association, ouvrez l'application **Impédancemètre Huawei**. Dès lors, la boîte de dialogue **Ajouter un membre** apparaît. Renseignez les informations de base vous concernant, telles que votre sexe, date de naissance, taille et photo de profil.

Touchez ensuite **Terminer**.



Veillez à saisir vos informations personnelles correctement car elles impactent la précision des données santé et forme physique mesurées.



## Commencer la prise de mesures

- Positionnez l'impédancemètre sur une surface plane et dure. Ne la placez pas sur une surface molle et irrégulière, telle qu'un tapis.
- Montez sur l'impédancemètre pieds-nus en portant des vêtements légers et amples.
- Faites des prises de mesures, autant que possible, à la même heure de la journée.



### Prise de mesures connectée

1. Ouvrez l'application et touchez  en haut à gauche de l'écran d'accueil de l'application. Sélectionnez-vous dans la liste des membres.
2. Assurez-vous que vos pieds soient propres et secs. Placez un pied sur l'impédancemètre, puis retirez-le une fois que l'écran s'allume. L'impédancemètre va automatiquement



se connecter à l'application, l'icône Bluetooth apparaissant sur l'écran.

3. Montez sur l'impédancemètre et tenez-vous y droit pour commencer la prise de mesures.

- La mesure du poids affichée à l'écran clignotera trois fois après s'être arrêtée de fluctuer, puis se fixera.
- Mesure d'autres données santé et forme physique : Restez sur l'impédancemètre après avoir mesuré votre poids. L'impédancemètre montrera  pour indiquer que votre indice de masse grasse est en train d'être mesuré. La mesure est terminée lorsque votre poids et votre indice de masse grasse s'affichent alternativement à l'écran.



#### Positions incorrectes



S'accroupir



Plier les genoux



Lever la plante du  
pied du verre  
enrobé d'ITO



Conserver les  
genoux joints

Une fois la mesure terminée, vous pouvez consulter des données telles que les indices de masse grasse et corporelle, les masses musculaire, hydrique et osseuse ; ainsi que les taux de métabolisme de base, de protéine et de graisse viscérale sur l'application.

## Prise de mesures non-connectée

Après avoir fait une prise de mesures connectée, vous pouvez mesurer votre poids et votre indice de masse grasse directement avec l'impédancemètre même si celui-ci n'est pas connecté à l'application. Les données seront synchronisées avec l'application à la connexion suivante avec celle-ci.



- Si vos informations personnelles sont saisies sur deux téléphones et que vous avez procédé à une prise de mesures connectée auparavant, **---** s'affichera sur l'impédancemètre après la prise de mesures non-connectée.
- Si deux personnes ayant une différence de poids inférieure à 2 kg utilisent le même impédancemètre, **---** s'affichera pour une personne.



## Consulter l'historique des données

L'historique de données est consultable depuis l'application.

- Touchez  pour sélectionner un membre, puis touchez **Tendances** pour voir l'historique de données du membre pour chaque indicateur, incluant le poids, l'indice de masse grasse et la masse musculaire. Vous pouvez également voir les évolutions quotidiennes, hebdomadaires, mensuelles et annuelles.
- Touchez **Historique** en haut à droite de l'écran pour accéder à l'écran des historiques. Vous pouvez y consulter les historiques de données. Sélectionnez une entrée pour accéder à des informations détaillées.
- Pour effacer des données, touchez **Historique** en haut à droite de l'écran pour accéder à l'écran des historiques. Si vous utilisez Android, touchez/maintenez les données à effacer, puis touchez **OK**. Si vous utilisez iOS, balayez vers la gauche pour effacer les données.



## Paramètres

Ouvrez l'application et touchez  en haut à droite de l'écran pour plus de paramètres.

### Définir l'unité de poids

Sélectionnez **LB** ou **KG** pour définir l'unité de mesure du poids.

### Ajouter ou supprimer un membre

- Touchez la photo de profil, puis touchez **Ajouter un membre** pour ajouter un nouveau membre et en saisir les informations personnelles. Touchez **Enregistrer** pour enregistrer.
- Touchez la photo de profil pour modifier les informations d'un membre, ou en supprimer un.



Nombre maximal de membres : 10

### Définir des rappels



Des rappels ne peuvent être définis que lorsque l'impédancemètre est connecté à l'application et que  est affiché sur celui-ci.

Depuis l'application, allez à **Rappels** >  pour définir un rappel. L'impédancemètre émettra un son pour vous rappeler de faire une prise de mesures à des heures prédéfinies.

Lorsque la fonctionnalité **Répétition** est activée, l'impédancemètre vous le rappellera à nouveau 5 minutes plus tard si vous n'avez pas fait de prise de mesures lorsque que le rappel a sonné.

## Poids cible

Touchez **Poids cible** pour définir un poids cible.

## Dissocier l'impédancemètre du téléphone

Sélectionnez **Mes appareils** > **Gestion d'appareil**, puis touchez **Dissocier** pour dissocier l'impédancemètre du téléphone.



## Extinction intelligente

- Lorsque  est affiché, l'impédancemètre se mettra en veille automatiquement en l'absence d'actions pendant 30 secondes.
- Une fois la prise de mesures terminée, votre poids et votre indice de masse grasse s'affichent alternativement à l'écran. L'impédancemètre se mettra ainsi en veille automatiquement.
- Une fois la prise de mesures terminée, l'impédancemètre s'éteindra automatiquement en l'absence d'actions pendant un laps de temps.



## Adéquation

Cet appareil est destiné à un usage familial. L'impédancemètre vous fournit des données santé et forme physique variées, telles que le poids, les indices de masse grasse et corporelle, la masse musculaire, hydrique et masse osseuse ; ainsi que les taux de métabolisme de base, de protéine et de graisse viscérale. Ces données sont obtenues grâce à une analyse impédancétrique et des signaux corporels.

L'indice de masse grasse pourrait différer des valeurs types pour les groupes suivants :

- Personnes de moins de 18 ans
- Personnes de plus de 65 ans

- Personnes ayant de la fièvre, souffrant d'ostéoporose ou d'un œdème
- Personnes ayant recours à une dialyse
- Femmes enceintes
- Athlètes professionnels

Il est recommandé d'appréhender ces données en tant que référence uniquement.



Cet appareil pourrait ne pas convenir aux personnes (incluant les enfants) souffrant de handicaps physiques ou mentaux, ou manquant des connaissances et de l'expérience nécessaires, sauf si elles bénéficient d'une supervision ou d'instructions sur comment utiliser cet appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants devraient être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

## Consignes de sécurité

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les mesures de précaution suivantes pour assurer les performances optimales du produit et pour éviter toute situation dangereuse ou violation de la législation et des règlements.

### Appareils électroniques

N'utilisez pas cet appareil aux endroits où l'utilisation d'appareils sans fil est interdite, car cela pourrait interférer, le cas échéant, avec d'autres appareils ou générer d'autres dangers.

Interférences avec les équipements médicaux

- Suivez les règlements établis par les hôpitaux et les installations de santé. N'utilisez pas votre appareil dans les endroits interdits.
- L'appareil génère des ondes radio qui pourraient affecter le fonctionnement normal des dispositifs médicaux implantables ou des équipements médicaux

personnels, tels que les stimulateurs cardiaques, les implants cochléaires et des prothèses auditives. Lorsque vous utilisez l'appareil, maintenez-le à une distance d'au moins 15 cm des dispositifs médicaux implantés.

### **Zones d'explosion potentielle**

- N'utilisez pas votre appareil dans des endroits où sont stockées des matières inflammables ou explosives (station-service, dépôt de pétrole ou usine chimique, par exemple). L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie. Suivez les instructions indiquées à côté des symboles.
- Ne stockez ou ne transportez pas votre appareil dans une boîte contenant des liquides inflammables, des gaz ou des explosifs.

### **Sécurité relative aux piles**

- Retirez les piles si l'appareil n'a pas été utilisé plus de 3 mois pour éviter qu'elles ne fuient, ce qui pourrait être dangereux pour la santé humaine ou endommager l'appareil même.
- Si les piles changent de couleur, se déforment ou surchauffent, arrêtez d'utiliser l'appareil et remplacez les piles.
- N'essayez pas de brûler les piles car elles risquent d'exploser.
- Débarrassez-vous des piles usagées conformément à la législation locale en vigueur. Ne les mettez pas au rebut avec les ordures ménagères. Une mise au rebut non réglementaire serait dangereuse et pourrait provoquer une explosion.
- Conservez les piles hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter tout risque sévère de blessure ou d'explosion.
- Ne laissez pas tomber les piles, ne les écrasez pas et ne les percez pas. Une pression exercée sur les piles pourrait provoquer des courts-circuits ou une surchauffe.
- N'utilisez pas des piles ou un chargeur endommagés.

## Environnement d'utilisation

- Évitez les environnements poussiéreux, humides ou sales. Évitez les champs magnétiques. L'utilisation de l'appareil dans ces environnements risque de provoquer des dysfonctionnements dans les circuits.
- Utilisez votre appareil dans un endroit où la température ambiante est entre 5°C et 40°C. Entrez-le, ainsi que ses accessoires, dans un endroit où la température ambiante est entre 0°C et 50°C. Une chaleur ou un froid extrême pourrait endommager votre appareil.
- Conservez votre appareil à distance des flammes ou des sources de chaleur, telles que chauffages électriques, fours, fours micro-ondes, cuisinières ou chauffe-eau.
- Conservez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les ingestions accidentelles de pièces ou morceaux de l'appareil, et les chocs électriques. Mordre l'appareil, ou avaler des pièces ou morceaux de celui-ci, peut provoquer de graves lésions corporelles.
- N'utilisez pas l'appareil sur une surface humide et glissante.
- N'utilisez pas l'appareil avec le corps ou les pieds mouillés, pour prévenir les risques de chute accidentelle, les prises de mesure imprécises ou d'endommager l'appareil.

## Entretien

- Maintenez l'appareil et ses accessoires au sec. N'utilisez pas de sources de chaleur externes, telles qu'un four à micro-ondes ou un sèche-cheveux, pour sécher l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil ou ses accessoires à des températures extrêmes car l'appareil pourrait connaître des dysfonctionnements, prendre feu voire même exploser.
- Protégez votre appareil et ses accessoires de chocs ou vibrations sévères pour éviter de les endommager et de provoquer des dysfonctionnements.

- Avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, arrêtez de l'utiliser, fermez toutes les applications associées et débranchez tous les câbles.
- N'utilisez pas de produits chimiques forts, de détergents ou autres agents chimiques pour nettoyer l'appareil ou ses accessoires. Pour nettoyer l'appareil et ses accessoires, utilisez un chiffon propre, doux et sec.
- Ne démontez pas l'appareil ou ses accessoires. Cela annulerait la garantie et libérerait le fabricant de toute responsabilité relative aux dommages. En cas de dysfonctionnement de l'appareil, veuillez contacter un centre technique agréé.
- Si l'écran est endommagé suite à un choc externe, ne touchez pas et ne retirez pas le verre endommagé. Arrêtez d'utiliser l'appareil et contactez un centre d'assistance clients agréé pour obtenir de l'aide.

### Consignes de mise au rebut et de recyclage



Le symbole de la poubelle barrée d'une croix sur votre appareil, sur les piles, dans les documents ou sur l'emballage vous rappelle que tous les produits électroniques et toutes les piles doivent être apportés dans un centre distinct de collecte de déchets une fois leur durée de vie utile atteinte; ils ne doivent pas être jetés par la voie habituelle avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de se départir de l'appareil en se rendant dans un centre de collecte ou point de service désigné pour le recyclage séparé des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et des batteries en conformité avec la réglementation locale.

La collecte et le recyclage adéquats de votre appareil contribuent à garantir que les équipements électriques et électroniques (EEE) sont recyclés de façon à récupérer les matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement ; une manipulation inadéquate, un bris accidentel, des dommages ou un mauvais recyclage à la fin de sa vie risqueraient d'être nocifs pour la santé et l'environnement. Pour de plus amples renseignements au sujet de l'endroit ou de la façon de vous départir de vos

équipements électriques et électroniques (EEE) de rebut, veuillez contacter vos autorités locales, votre revendeur ou votre service de collecte des ordures ménagères, ou consulter notre site Web : <http://consumer.huawei.com/en/>.

### **Réduction des substances dangereuses**

Cet appareil et ses accessoires électriques respectent les règles locales applicables sur la restriction dans l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, telles les directives REACH, RoHS ainsi les régulations sur piles (où incluses) de l'UE. Pour consulter la déclaration de conformité avec REACH et RoHS, veuillez vous rendre sur le site Internet <http://consumer.huawei.com/certification>.

### **Conformité avec la réglementation de l'UE**

#### **Déclaration**

Huawei Technologies Co., Ltd. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La version la plus récente et valide de la DoC (déclaration de conformité) peut être consultée sur <http://consumer.huawei.com/certification>.

Cet appareil peut être utilisé dans tous les pays membres de l'UE.

Respectez les réglementations nationales et locales des pays où l'appareil est utilisé. Selon le réseau local, l'utilisation de cet appareil peut être sujette à des restrictions.

#### **Restrictions de la bande 2,4 GHz :**

**Norvège :** Ce sous-chapitre ne s'applique pas à la zone de 20 km de rayon autour du centre de Ny-Ålesund.

#### **Bandes de fréquence et puissance**

(a) Bandes de fréquences au sein desquelles l'équipement radio fonctionne : Certaines bandes pourraient ne pas être disponibles dans tous les pays ou dans toutes les régions. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre opérateur local.

(b) Puissance d'émission de radiofréquences maximale transmise par le biais des bandes de fréquences au sein desquelles l'équipement radio fonctionne : La puissance maximale

pour toutes les bandes est inférieure à la valeur limite la plus élevée spécifiée par la norme harmonisée.

Les bandes de fréquences et les limites nominales de la puissance d'émission (rayonnée et/ou conduite) applicables à cet équipement radiotéléphonique sont les suivantes :  
Bluetooth: 20 dBm.

## **Conformité avec la réglementation de la FCC**

### **Déclaration FCC**

Après une série de contrôles, cet appareil a été jugé conforme aux limitations fixées pour un appareil digital de classe B, conformément à la section 15 du Règlement de la FCC. Ces limitations ont pour objectif d'assurer une protection adéquate contre les interférences nuisibles dans les installations domestiques. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radiofréquence et peut, si son installation ne correspond pas aux instructions, occasionner d'importantes interférences préjudiciables aux communications radio. Toutefois, rien ne garantit qu'il n'y ait pas d'interférences dans une installation donnée. Si cet appareil engendre effectivement de telles interférences lors de la réception d'émissions radiophoniques ou télévisées, ce qui peut être confirmé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur peut corriger ces interférences au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

--Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

--Éloigner davantage l'appareil du récepteur.

--Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.

-- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas causer d'interférences

nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un dysfonctionnement.

**Attention** : Toute modification apportée à cet appareil sans l'approbation expresse de Huawei Technologies Co., Ltd. peut annuler le droit de l'utilisateur à faire le fonctionner.

## **Conformité avec les normes d'Industrie Canada**

### **Déclaration IC**

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas produire d'interférence, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter toute interférence subie, y compris une interférence pouvant entraîner un dysfonctionnement.

## **Mention légale**

### **Marques déposées et autorisations**



Le nom et les logos *Bluetooth*<sup>®</sup> sont des marques déposées de *Bluetooth SIG, Inc.* Ils sont utilisés sous licence par Huawei Technologies Co., Ltd.

Le nom et les logos *Bluetooth*<sup>®</sup> sont des marques déposées de *Bluetooth SIG, Inc.* Ils sont utilisés sous licence par Huawei Technologies Co., Ltd.

### **Politique de confidentialité**

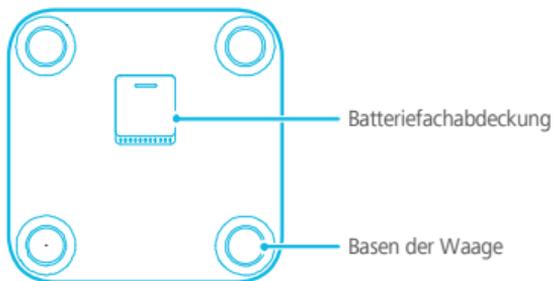
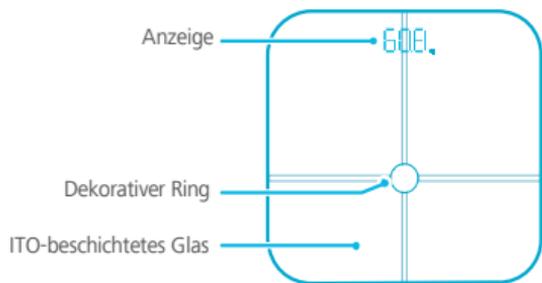
Pour mieux comprendre la protection de vos informations personnelles, veuillez consulter la Politique de confidentialité à l'adresse <http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm>.

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Tous droits réservés.**

CE DOCUMENT EST FOURNI UNIQUEMENT À TITRE INFORMATIF. IL NE CONSTITUE EN AUCUN CAS UNE FORME QUELCONQUE DE GARANTIE.



## Design

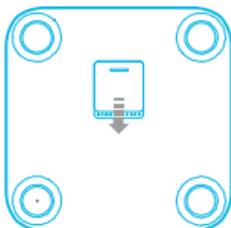




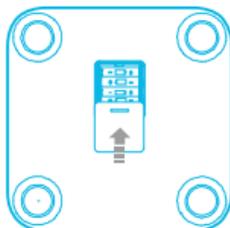
## Batterien einlegen, um die Waage einzuschalten

Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Unterseite der Waage. Legen Sie vier AAA-Batterien ein und schließen Sie anschließend die Abdeckung. Die Waage schaltet sich automatisch ein und **Zero** erscheint auf der Anzeige. Platzieren Sie die Waage auf dem Boden, woraufhin **000** angezeigt wird:

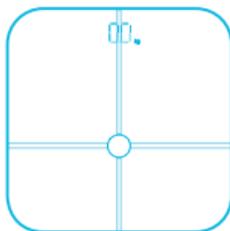
1



2



3



Bei einer niedrigen Batterieladung wird **Lo** auf der Anzeige angezeigt. Ersetzen Sie schnellstmöglich die Batterien.



## Laden und Installieren der App

Suchen Sie in Google Play oder im App-Store nach **Huawei-Körperfettwaage** und laden Sie die App herunter.



## Koppeln des Telefons mit der Waage

1. Aktivieren Sie die Waage

Treten Sie leicht mit einem Fuß auf die Waage. Die Anzeige schaltet sich ein und signalisiert, dass die Waage aktiviert wurde.

2. Öffnen Sie die App **Huawei-Körperfettwaage** und aktivieren Sie Bluetooth nach Aufforderung auf Ihrem Telefon.
3. Tippen Sie auf **Verknüpfen** und befolgen Sie die Bildschirmanweisungen, um Ihr Telefon mit der Waage zu koppeln.



## Persönliche Infos eingeben

Öffnen Sie die App **Huawei-Körperfettwaage**, nachdem Sie Ihr Telefon mit der Waage gekoppelt haben. Das Dialogfeld **Hinzufügen** wird angezeigt. Geben Sie grundlegende Infos wie Geschlecht, Geburtsdatum, Größe und Profilfoto an. Tippen Sie anschließend auf **Fertig**.



Machen Sie wahrheitsgetreue Angaben, da von der Waage gemessene Gesundheits- und Fitnessdaten von Alter und Größe abhängen.



## Messung beginnen

- Platzieren Sie die Waage auf einer festen und ebenen Oberfläche. Stellen Sie sie nicht auf weiche Untergründe wie Teppiche oder Matten.
- Tragen Sie leichte, locker sitzende Kleidung und stellen Sie sich Barfuß auf die Waage.
- Wenn möglich, wiegen Sie sich jeden Tag zur gleichen Zeit.



### Online-Messung

1. Öffnen Sie die App und tippen Sie oben rechts in der Ecke des App-Startbildschirms auf . Wählen Sie sich in der Mitgliederliste aus.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihre Füße sauber und trocken sind. Stellen Sie einen Fuß auf die Waage und heben Sie ihn an, wenn sich die Anzeige einschaltet. Die Waage verbindet sich automatisch mit der App und das Bluetooth-Symbol erscheint auf der Anzeige.



3. Stellen Sie sich auf die Waage und nehmen Sie eine gerade Haltung ein, um die Messung zu beginnen.

- Wenn sich die Gewichtsablesung nicht mehr verändert, blinkt der Wert dreimal auf und wird dann konstant auf der Anzeige angezeigt.
- Andere Fitness- und Gesundheitsdaten messen: Bleiben Sie auf der Waage stehen, nachdem Sie sich gewogen haben. Die Anzeige zeigt **□□□□** an. Dies bedeutet, dass Ihr Körperfettanteil gemessen wird. Wenn die Anzeige zwischen Ihrem Gewicht und Körperfettanteil wechselt, ist die Messung abgeschlossen.



#### Inkorrekte Körperhaltungen



Hocken



Knie beugen



Fußsohle vom  
ITO-beschichteten  
Glas anheben



Knie  
zusammenhalten

Nach der Messung können Sie in der App Daten wie Körperfettanteil, BMI, Muskelmasse, Flüssigkeitszufuhr, Knochenmasse, BMR, Protein und Viszerafett-Bewertungen einsehen.

## Offline-Messung:

Nachdem Sie eine Online-Messung vorgenommen haben, können Sie Ihr Gewicht und Ihren Körperfettanteil direkt mit der Waage messen, ohne dass diese mit der App verbunden ist. Die Daten werden an die App übertragen, wenn sich die Waage wieder mit der App verbindet.



- Wenn Sie Ihre persönlichen Infos auf zwei verschiedenen Telefonen eingegeben und bereits eine Online-Messung durchgeführt haben, wird **-----** nach der Offline-Messung auf der Waage angezeigt.
- Wenn zwei Personen mit einem Gewichtsunterschied von  $< 2$  kg die gleiche Waage benutzen, wird **-----** für eine Person auf der Waage angezeigt.



## Alte Daten anzeigen

Alte Daten werden in der App gespeichert.

- Tippen Sie auf , um ein Mitglied auszuwählen, und anschließend auf **Tendenzen**, um die Verlaufskurven zu vergangenen Daten für jede Messgröße von Mitgliedern zu sehen, einschließlich Gewicht, Körperfettanteil und Muskelmasse. Sie können Veränderungen auch auf täglicher, wöchentlicher, monatlicher und jährlicher Basis einsehen.
- Tippen Sie oben rechts in der Ecke auf **Verlauf**, um entsprechende Angaben einzusehen. Hier werden Ihre Verlaufsdaten angezeigt. Wählen Sie einen Eintrag aus, um Details anzuzeigen.
- Tippen Sie oben rechts in der Ecke auf **Verlauf**, um Daten zu löschen. Wenn Sie Android nutzen, halten Sie die zu löschenden Daten gedrückt und tippen Sie anschließend auf **OK**. Wenn Sie iOS nutzen, streichen Sie zum Löschen der Daten nach links.



# Einstellungen

Öffnen Sie die App und tippen Sie oben rechts in der Ecke auf , um weitere Einstellungen anzuzeigen.

## Einstellen der Gewichtseinheit

Schalten Sie den **LB- oder KG-Schalter** ein, um die Gewichtseinheit als LB oder KG einzustellen.

## Mitglied hinzufügen oder löschen

- Tippen Sie auf das Profilfoto und anschließend auf **Mitglied hinzufügen**, um neue Mitglieder hinzuzufügen und ihre persönlichen Informationen auszufüllen. Tippen Sie zum Speichern auf **Fertig**.
- Tippen Sie auf das Profilfoto, um Mitgliederinfos zu ändern oder ein Mitglied zu löschen.



Maximale Anzahl an Mitgliedern: 10

## Alarm einrichten



Alarmer können nur eingerichtet werden, wenn die Waage mit der App verbunden ist und  auf der Waage angezeigt wird.

Gehen Sie in der App zu **Erinnerungen** > , um einen Alarm zu stellen. Ihre Waage wird einen Alarmton ausgeben und Sie so daran erinnern, sich zur geplanten Zeit zu wiegen.

Wenn **Snooze** aktiviert ist, wird Ihre Waage Sie erneut nach 5 Minuten erinnern, wenn Sie sich nicht zur geplanten Zeit gewogen haben.

## Zielgewicht

Tippen Sie auf **Zielgewicht**, um ein Zielgewicht festzulegen.

## Waage und Telefon entkoppeln

Wählen Sie **Meine Geräte > Geräteverwaltung** und tippen Sie auf **Trennen**, um die Waage und das Telefon zu entkoppeln.



## Smartes Ausschalten

- Wenn  angezeigt wird, wechselt die Waage automatisch in den Standby-Modus, sobald innerhalb von 30 Sekunden keine Aktionen durchgeführt wurden.
- Nachdem Sie eine Messung beendet haben, werden Ihr Gewicht und Ihr Körperfettanteil abwechselnd auf der Anzeige angezeigt. Die Waage geht dann automatisch in den Standby-Modus über.
- Nachdem Sie eine Messung beendet haben, schaltet sich die Waage automatisch aus, sobald für eine Weile keine Aktionen durchgeführt wurden.



## Eignung

Dieses Gerät ist hauptsächlich für den Familiengebrauch gedacht. Die Waage stellt diverse Gesundheits- und Fitnessdaten zur Verfügung, einschließlich Gewicht, Körperfettanteil, Flüssigkeitszufuhr, BMR, Visceralfett-Bewertung, Muskelmasse, Knochenmasse und BMI, die durch Körperzeichen- und Bioimpedanz-Analysen bezogen wurden.

Daten zum Körperfettanteil können sich für folgende Personengruppen von den typischen Werten unterscheiden:

- Personen unter 18 Jahren

- Personen über 65 Jahren
- Personen mit Fieber, Osteoporose und Ödemen
- Personen, die Dialyse-Behandlungen empfangen
- Schwangere
- Profi-Sportler

Bedenken Sie, dass es sich bei den Infos lediglich um Bezugswerte handelt.



Die Anwendung eignet sich möglicherweise nicht für Personen (einschließlich Kindern) mit physischen oder psychischen Behinderungen, Personen, die nicht über die notwendigen Kenntnisse und Erfahrungen verfügen (es sei denn, sie wurden von einer Person, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in Bezug auf die Nutzung eingewiesen oder währenddessen betreut).

Kinder sollten während der Nutzung beaufsichtigt werden.

## Sicherheitsinformationen

Lesen Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen vor der Nutzung sorgfältig durch, um eine optimale Produktleistung zu gewährleisten und Gefahren sowie Verstöße gegen Gesetze und Bestimmungen zu vermeiden.

### Elektronische Geräte

Nutzen Sie das Gerät nicht in einer Umgebung, in der die Verwendung von Funkgeräten untersagt ist, da es möglicherweise störend auf andere Geräte einwirkt oder sonstige Risiken darstellt.

Störungen von medizinischen Ausrüstungen

- Folgen Sie den von Krankenhäusern und Gesundheitseinrichtungen aufgestellten Regeln. Nutzen Sie das Gerät nicht dort, wo es verboten ist.

- Das Gerät generiert Radiowellen, die Einfluss auf den normalen Betrieb von implantierbaren medizinischen Geräten oder von persönlichen medizinischen Ausstattungen wie Herzschrittmachern, Cochlea-Implantaten oder Hörgeräten haben können. Halten Sie bei der Nutzung des Geräts einen Mindestabstand von 15 cm zu derartigen implantierbaren medizinischen Geräten.

### **Explosionsgefährdete Bereiche**

- Nutzen Sie Ihr Gerät nicht an Orten, an denen entzündliche oder explosive Stoffe gelagert werden (Tankstellen, Kraftstofflager, Chemieanlagen usw.). Die Nutzung Ihres Geräts in derartigen Bereichen steigert die Explosions- oder Feuergefahr. Folgen Sie den in Schrift oder Zeichen kommunizierten Anweisungen.
- Lagern oder transportieren Sie Ihr Gerät nicht in Behältern mit entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Sprengstoffen.

### **Batteriesicherheit**

- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät seit über 3 Monaten nicht mehr gebraucht wurde, um so das Auslaufen der Batterien zu vermeiden. Ausgelaufene Batterien können dem menschlichen Körper und dem Gerät Schäden zufügen.
- Wenn sich farbliche Änderungen, Verformungen oder Überhitzung an den Batterien festmachen lassen, unterlassen Sie die Nutzung des Geräts und ersetzen Sie die Batterien.
- Verbrennen Sie Batterien nicht, da sie explodieren können.
- Entsorgen Sie die Batterien entsprechend den örtlichen Vorschriften. Entsorgen Sie Batterien nicht im Haushaltsmüll. Die unangemessene Entsorgung von Batterien ist gefährlich und kann zu Explosionen führen.
- Bewahren Sie die Batterien für Kinder und Haustiere unzugänglich auf, um das Risiko von ernsthaften Verletzungen oder Batterieexplosionen zu vermeiden.
- Lassen Sie die Batterien nicht fallen und zerquetschen oder zerstechen Sie sie nicht. Bei sehr hohem Druck kann die Batterie kurzgeschlossen werden oder überhitzen.

- Nutzen Sie keine beschädigten Batterien oder Ladegeräte.

## **Nutzungsumgebung**

- Vermeiden Sie staubige, feuchte und verschmutzte Umgebungen. Vermeiden Sie magnetische Einflüsse. Die Nutzung des Geräts in diesen Umgebungen kann zu Störungen im Stromkreis führen.
- Nutzen Sie das Gerät bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5°C und 40°C. Lagern Sie es und sein Zubehör bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0°C und 50°C. Extreme Hitze oder Kälte können dem Gerät schaden.
- Halten Sie Ihr Gerät von Feuer- und Wärmequellen wie elektrischen Heizlüftern, Öfen, Mikrowellen, Herden oder Wasserheizern entfernt.
- Bewahren Sie das Gerät für Kinder und Haustiere unzugänglich auf, damit sich diese nicht an den Kleinteilen verschlucken und daran ersticken. Das Hineinbeißen in das Gerät oder das Verschlucken des Geräts kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht auf feuchten oder rutschigen Oberflächen.
- Trocknen Sie Ihren Körper und Ihre Füße vor der Nutzung ab, um Ausrutschen, ungenaue Messungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

## **Wartung**

- Achten Sie darauf, dass das Gerät und sein Zubehör trocken bleiben. Nutzen Sie keine externen Wärmequellen wie Mikrowellen oder Haartrockner, um das Gerät zu trocknen.
- Setzen Sie das Gerät oder Zubehör keinen extremen Temperaturen aus, da dies zu Fehlfunktionen, Feuer oder Explosionen führen kann.
- Schützen Sie Ihr Gerät und Zubehör vor starken Einschlägen oder Erschütterungen, um Schäden und Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Unterbrechen Sie die Nutzung, schließen Sie alle entsprechenden Apps und entfernen Sie sämtliche Kabel, bevor Sie das Gerät säubern oder warten.

- Nutzen Sie keine starken Chemikalien, Putzmittel oder andere chemische Mittel, um das Gerät oder Zubehör zu reinigen. Nutzen Sie ein sauberes, weiches und trockenes Tuch, um das Gerät und sein Zubehör zu reinigen.
- Zerlegen Sie weder das Gerät noch das Zubehör. Das Zerlegen des Geräts hebt die Garantie auf und entbindet den Hersteller von der Verantwortung für Schäden. Kontaktieren Sie bei Fehlfunktionen das autorisierte Service-Center.
- Wenn die Anzeige durch externe Einflüsse beschädigt wurde, fassen Sie das zerbrochene Glas nicht an und versuchen Sie auch nicht, es zu entfernen. Unterlassen Sie die Nutzung des Geräts und wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundenservice-Center.

### Entsorgungs- und Recycling-Informationen



Das Symbol mit dem durchgestrichenen Müllbehälter auf Rädern auf Ihrem Produkt, auf den Batterien, dem Lesematerial und der Verpackung bedeutet, dass alle elektronischen Produkte und Batterien nach ihrer Nutzungsdauer zu separaten Müllsammelstellen gebracht werden müssen; sie dürfen nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden. Es liegt in

der Verantwortung des Nutzers, die Ausrüstung über gekennzeichnete Annahmestellen oder Services zum Recyceln von Elektro- und Elektronik-Altgeräten und Batterien entsprechend den örtlichen Vorschriften zu entsorgen.

Das angemessene Sammeln und Recyceln Ihrer Geräte hilft sicherzustellen, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte zum Schutz wertvoller Ressourcen, der Umwelt und der menschlichen Gesundheit recycelt werden. Die unangemessene Handhabung, versehentliche Schäden und/oder unangemessene Entsorgung am Ende der Nutzungsdauer können schädlich für die Gesundheit und Umwelt sein. Weitere Informationen darüber, wie und wo Sie Ihre Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden und Händlern oder bei der lokalen Haushaltsabfallentsorgung. Besuchen Sie für weitere Infos außerdem <http://consumer.huawei.com/en/>.

## **Reduzieren von Gefahrstoffen**

Dieses Gerät und sein elektrisches Zubehör entsprechen den örtlichen anwendbaren Bestimmungen zu den Einschränkungen der Nutzung bestimmter Gefahrstoffe in elektronischen und elektrischen Ausrüstungen (einschließlich EU REACH-, RoHS- und Batterie-Bestimmungen). Infos zu Konformitätserklärungen über REACH und RoHS finden Sie auf unserer Website <http://consumer.huawei.com/certification>.

## **Regulatorische EU-Konformität**

### **Erklärung**

Die Huawei Technologies Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den notwendigen Bestimmungen und anderen relevanten Regelungen der Directive 2014/53/EU entspricht.

Die aktuellste und gültige Version der Konformitätserklärung kann auf <http://consumer.huawei.com/certification> eingesehen werden.

Dieses Gerät darf in allen Mitgliedsstaaten der EU betrieben werden.

Beachten Sie die nationalen und örtlichen Bestimmungen dort, wo das Gerät genutzt wird.

Abhängig vom örtlichen Netzwerk kann das Gerät für die Nutzung eingeschränkt sein.

### **Einschränkungen im 2.4 GHz-Bereich:**

Norwegen: Dieser Abschnitt trifft nicht auf den geografischen Bereich innerhalb eines Radius von 20 km gemessen vom Zentrum von Ny-Ålesund zu.

### **Frequenzbereiche und Leistung**

(a) Frequenzbereiche, in denen die Funkausrüstung betrieben wird: Einige Bereiche sind möglicherweise nicht in allen Ländern oder Gebieten verfügbar. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Netzanbieter über weitere Details.

(b) Maximale Funkfrequenzleistung, die im von der Funkausrüstung genutzten Frequenzbereich übertragen wird: Die maximale Leistung aller Bereiche beträgt weniger

als der höchste Grenzwert, der in der entsprechenden harmonisierten Norm spezifiziert wird.

Die auf diese Funkausrüstung anwendbaren Nominalgrenzen der Frequenzbereiche und Übertragungsleistung (gestrahlt und/oder geleitet) lauten wie folgt: Bluetooth: 20 dBm.

## **Einhaltung gesetzlicher FCC-Bestimmungen**

### **FCC-Erklärung**

Diese Ausrüstung wurde getestet und als übereinstimmend mit den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B befunden (entsprechend Teil 15 der FCC-Regeln). Diese Grenzen wurden aufgestellt, um angemessenen Schutz gegen schädliche Beeinträchtigungen in Wohnbereichen zu bieten. Dieses Gerät strahlt Hochfrequenzwellen aus und kann zu Störungen des Funk- und Fernsehempfangs führen, wenn es nicht ordnungsgemäß – d. h. unter strenger Einhaltung der Anweisungen dieses Handbuchs – verwendet wird. Es besteht allerdings keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation nicht doch Störungen auftreten können. Wenn dieses Gerät beim Radio- oder Fernsehempfang Störungen verursacht, was Sie feststellen können, indem Sie das Gerät aus- und wieder einschalten, können Sie versuchen, dieses Problem anhand der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose eines Stromkreises an, der unterschiedlich ist zu dem des Empfängers.
- Wenden Sie sich für Hilfe an Ihre Vertriebsstelle oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, auch Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen könnten.

**Achtung:** Änderungen und Modifikationen am Gerät, denen die für die Einhaltung der Richtlinien verantwortliche Huawei Technologies Co., Ltd. nicht ausdrücklich zugestimmt hat, können zum Entzug der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

## Rechtliche Hinweise

### Handelsnamen und Berechtigungen



und **HUAWEI** sind Handelsmarken oder eingetragene Handelsmarken der Huawei Technologies Co., Ltd.

Die *Bluetooth*<sup>®</sup>-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Handelsmarken der *Bluetooth SIG, Inc.* Die Nutzung dieser Marken durch die Huawei Technologies Co., Ltd. steht unter Lizenz.

### Datenschutzrichtlinie

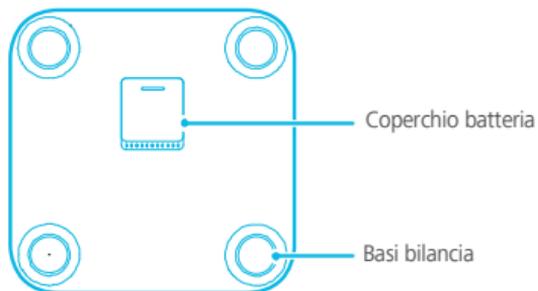
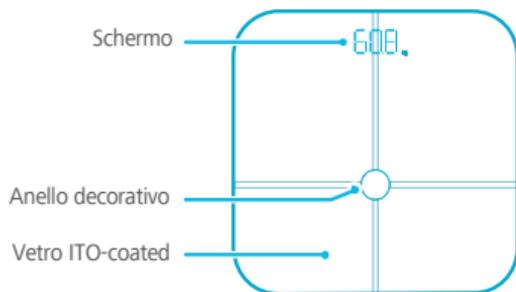
Zum besseren Verständnis darüber, wie wir Ihre persönlichen Informationen schützen, lesen Sie bitte die Datenschutzrichtlinie auf <http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm>.

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Alle Rechte vorbehalten.**

DIESES DOKUMENT DIENT AUSSCHLIESSLICH ZU INFORMATIONSZWECKEN UND STELLT KEINE GARANTIE DAR.



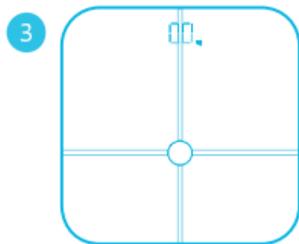
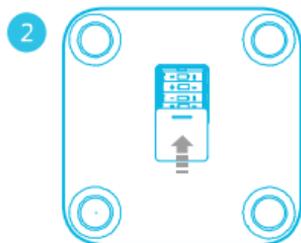
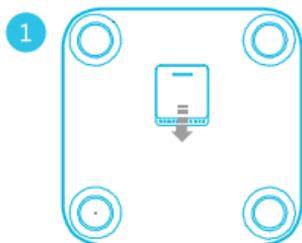
## Descrizione





## Installazione batterie per l'accensione

Aprire il coperchio del vano batterie sul retro della bilancia. Installare quattro batterie (tipo AAA) e richiudere il vano. La bilancia si attiverà automaticamente e sullo schermo verrà visualizzato **Zero**. Posizionare la bilancia sul pavimento e lo schermo mostrerà il valore **00**.



Se il livello della batteria è basso, verrà mostrata questa indicazione **Lo**. In questo caso occorrerà sostituire le batterie.



## Download e installazione dell'app

Inserire **Misurazione grasso corporeo Huawei** su Google Play oppure sull'Apple App Store e scaricare l'applicazione.



## Associazione tra telefono e bilancia

### 1. Attivare la bilancia

Salire delicatamente sulla bilancia appoggiando prima un piede. Lo schermo si attiverà automaticamente e la bilancia è pronta per la misurazione.

2. Aprire l'app **Misurazione grasso corporeo Huawei** e seguire la notifica per attivare il Bluetooth sul telefono.
3. Toccare **Associa dispositivo** e seguire le istruzioni sullo schermo per collegare il telefono con la bilancia.



## Inserimento dati personali

Dopo aver eseguito l'associazione con la bilancia, aprire l'app **Misurazione grasso corporeo Huawei**. Apparirà la casella di dialogo **Aggiungi membro**. Inserire le informazioni di base, come il genere, la data di nascita, l'altezza e una foto del profilo. Quindi, toccare su **Fine**.



Inserire le informazioni correttamente. La precisione delle misurazioni della bilancia relativamente allo stato di salute e fitness, dipende dall'età e dall'altezza.



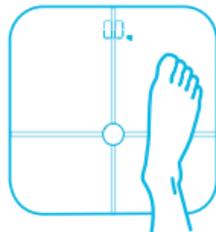
## Avvio misurazione

- Posizionare la bilancia su una superficie piana e dura. Non posizionarla su superfici morbide, irregolari come stuoie o tappeti.
- Prima di salire a piedi nudi sulla bilancia, occorrerà indossare indumenti leggeri e non aderenti.
- Si consiglia di monitorare il peso giorno per giorno.



### Misurazione online

1. Aprire l'app e toccare  nella parte superiore a sinistra nella Home dell'app. Selezionare il proprio account dalla lista degli utenti.
2. Salire sulla bilancia con i piedi puliti e asciutti. Posizionare un piede sulla bilancia e rimuoverlo solo all'attivazione dello schermo. La bilancia si conatterà



automaticamente all'app e l'icona Bluetooth verrà mostrata sullo schermo.

3. Salire sulla bilancia in posizione eretta per iniziare la misurazione.

- Quando il lettore del peso si stabilizza, lo schermo lampeggerà tre volte per poi rimanere fisso.
- Misurazione di altri dati salute e fitness: restare sulla bilancia dopo la misurazione del peso. Lo schermo mostrerà l'icona  per indicare la fase di misurazione della percentuale di grasso corporeo. La misurazione è completa quando sullo schermo si alternano i valori del peso e della percentuale del grasso corporeo.



#### Posture sbagliate



Posizione rannchiata



Ginocchia piegate



In punta di piedi sul vetro ITO-coated



Ginocchia unite

Dopo la misurazione, accedere all'app per visualizzare i dati sulla percentuale del grasso corporeo, BMI, massa muscolare, idratazione, massa ossea, BMR, proteine e valutazione del grasso viscerale.

## Misurazione offline:

Dopo aver eseguito la misurazione online, sarà possibile misurare gli stessi valori e percentuali, direttamente dalla bilancia senza eseguire la connessione all'app. La data verrà sincronizzata con l'app per le connessioni successive.



- Se i dati personali sono inseriti in due telefoni diversi e se la misurazione online è stata già eseguita prima, verrà mostrato **----** sulla bilancia dopo la misurazione offline.
- Se due persone, la cui differenza di peso è meno di 2 kg utilizzano la stessa bilancia, **----** verrà mostrato per una persona.



## Visualizzazione dati precedenti

I dati precedenti sono memorizzati nell'app.

- Toccare  per selezionare un membro, quindi **Andamento** per visualizzare la curva dei dati precedenti per ogni indicatore, incluso il peso, la percentuale di grasso corporeo e la massa muscolare. Sarà possibile visualizzare i cambiamenti su base giornaliera, settimanale, mensile e annuale.
- Toccare **Cronologia** nella parte superiore destra per accedere alla cronologia. Qui sono inclusi tutti i dati precedenti. Selezionare una voce per visualizzare altre informazioni dettagliate.
- Per eliminare i dati, toccare **Cronologia** nella parte superiore destra per accedere alla cronologia. Per gli utenti Android, tenere premuto sui dati da rimuovere, quindi **OK**. Per gli utenti iOS, scorrere a sinistra per eliminare i dati.



## Impostazioni

Aprire l'app e toccare  nella parte superiore destra per visualizzare altre impostazioni.

### Impostare l'unità di peso

Attivare **LB** o **KG** per impostare l'unità di peso sulle libbre o sui chilogrammi.

### Aggiungere o eliminare un membro

- Toccare la foto del profilo, quindi **Aggiungi membro** per aggiungere nuovi membri e inserire i loro dati personali. Toccare **OK** per eseguire l'azione.
- Toccare la foto del profilo per modificare i dati del membro o per eliminarlo.



Numero massimo membri: 10

### Impostazione allarme



Gli allarmi possono essere impostati solo attraverso l'app e l'icona  verrà mostrata sulla bilancia.

All'interno dell'app, accedere a **Promemoria** >  per impostare un allarme. La bilancia emetterà un suono per ricordare all'utente la misurazione programmata del peso.

Quando è attivo **Posticipa**, la bilancia notificherà dopo 5 minuti lo stesso avviso.

### Peso obiettivo

Toccare **Peso obiettivo** per impostare il valore.

## Dissociazione della bilancia con il telefono

Selezionare **Miei dispositivi** > **Gestione dispositivo** e toccare **Dissocia** per dissociare la bilancia dal telefono.



## Spegnimento intelligente

- Quando viene mostrato **00'**, la bilancia entrerà automaticamente in modalità standby se non è eseguita alcuna operazione per 30 secondi.
- Dopo il completamento della misurazione, le indicazioni del peso e della percentuale di grasso corporeo si alterneranno sullo schermo. La bilancia entrerà automaticamente nella modalità standby.
- Dopo aver completato la misurazione, la bilancia si spegnerà automaticamente se non viene eseguita alcuna operazione per un certo lasso di tempo.



## Utilizzo

Questo dispositivo è principalmente per uso familiare. La bilancia fornirà diversi dati relativi a salute e fitness, compresi il peso, la percentuale di grasso corporeo, l'idratazione, il BMR (metabolismo basale), la percentuale di grasso viscerale, la massa muscolare, la massa ossea e il BMI (indice di massa corporea) ottenuti mediante analisi del corpo e bio-impedenza.

La percentuale di grasso corporeo potrebbe variare in base ai valori tipici mostrati dai seguenti gruppi di persone:

- Persone giovani di età inferiore ai 18 anni
- Persone di età superiore ai 65 anni
- Persone affette da febbre, osteoporosi o edema
- Le persone sottoposte a dialisi

- Donne in gravidanza
- Atleti professionisti

Si consiglia di utilizzare i dati ottenuti ad unico scopo di riferimento.



Questo apparecchio potrebbe non essere adatto all'uso da parte di persone (includere bambini) con disabilità fisiche o mentali o che non dispongono di conoscenze e di esperienza rilevanti, a meno che non ricevano la supervisione o istruzioni sull'utilizzo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.

## Informazioni sulla sicurezza

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le seguenti precauzioni per garantire prestazioni ottimali del prodotto e per evitare pericoli o violazioni di leggi e regolamenti.

### Dispositivi elettronici

Non utilizzare questo dispositivo in aree in cui è vietato l'uso di dispositivi wireless, l'apparecchio potrebbe interferire con altri dispositivi o presentare altri pericoli.

### Interferenza con dispositivi medici

- Seguire le disposizioni e le norme stabilite dalle strutture ospedaliere e sanitarie. Non usare il dispositivo dove l'uso è vietato.
- Il dispositivo genera onde radio che possono influenzare il normale funzionamento di dispositivi medici impiantabili o di dispositivi medici personali quali pacemaker, impianti cocleari e apparecchi acustici. Quando si utilizza il dispositivo, mantenere una distanza di almeno 15 cm da tali dispositivi medici impiantati.

## **Aree potenzialmente esplosive**

- Non utilizzare il dispositivo in ambienti dove siano conservati prodotti infiammabili o esplosivi quali, ad esempio, le stazioni di rifornimento, i depositi petroliferi o gli stabilimenti chimici. L'uso del dispositivo in questi ambienti aumenta il rischio di esplosione o incendi. Seguire le istruzioni contenute nelle avvertenze o attraverso i simboli.
- Non conservare né trasportare il dispositivo in contenitori nei quali siano presenti liquidi infiammabili, gas o esplosivi.

## **Sicurezza della batteria**

- Rimuovere la batteria se il dispositivo non è stato utilizzato per più di 3 mesi per evitare eventuali perdite che potrebbero risultare dannose sia per l'utente sia per il dispositivo.
- Se le batterie sono soggette a cambi di colore, deformazioni o surriscaldamento, smettere di utilizzare il dispositivo e sostituire la batteria.
- Non tentare di bruciare la batteria in quanto potrebbe esplodere.
- Smaltire le batterie usate in conformità alle normative locali. Non smaltire la batteria nei rifiuti normali. Lo smaltimento della batteria improprio è pericoloso e potrebbe causare un'esplosione.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare il rischio di lesioni gravi o esplosioni.
- Non far cadere, premere o perforare la batteria. Se si applica una pressione eccessiva alla batteria, potrebbe verificarsi un cortocircuito o generare un surriscaldamento.
- Non usare batterie o caricabatterie danneggiati.

## **Ambiente di utilizzo**

- Evitare ambienti polverosi, umidi o sporchi. Evitare i campi magnetici. L'uso del dispositivo in tali ambienti potrebbe causare malfunzionamenti nei circuiti.

- Utilizzare il dispositivo dove la temperatura ambiente è compresa tra 5°C e 40°C. Conservare il dispositivo e gli accessori in ambienti con temperatura compresa tra 0°C e 50°C. Il calore estremo o il freddo potrebbero danneggiare il dispositivo.
- Tenere il dispositivo lontano da fuoco o da fonti di calore, come bollitori, forni, forni a microonde, stufe o scaldabagni.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per impedire loro l'inghiottimento delle piccole parti del dispositivo e generare un rischio di soffocamento. Mordere o inghiottire i componenti del dispositivo potrebbe causare lesioni gravi.
- Non utilizzare il dispositivo su superfici bagnate o scivolose.
- Non utilizzare questo dispositivo quando il corpo o i piedi sono bagnati, in modo da evitare cadute accidentali, misurazioni dei dati non accurate o danni al dispositivo.

## **Manutenzione**

- Mantenere il dispositivo e i suoi accessori asciutti. Non utilizzare fonti di calore esterne, quali forni a microonde o asciugacapelli per asciugare il dispositivo.
- Non esporre il dispositivo e gli accessori a temperature estreme in quanto ciò potrebbe causare malfunzionamenti, incendi o esplosioni.
- Proteggere il dispositivo e gli accessori da impatti o vibrazioni gravi per evitare danni e causare malfunzionamenti.
- Prima di effettuare operazioni di pulizia o manutenzione del dispositivo, smettere di utilizzarlo, arrestare tutte le applicazioni e scollegare tutti i cavi a esso collegati.
- Non utilizzare prodotti chimici forti, detersivi o altri agenti chimici per pulire il dispositivo e gli accessori. Per la pulizia del dispositivo e degli accessori, utilizzare un panno pulito, morbido e asciutto.
- Non smontare il dispositivo né i suoi accessori. Tali azioni annullano la validità della garanzia ed esonerano il produttore dalla responsabilità di eventuali danni. In caso di malfunzionamento, contattare un centro di assistenza autorizzato.

- Se lo schermo è danneggiato a causa di impatti esterni, evitare il contatto e non tentare di rimuovere il vetro danneggiato. Interrompere l'uso del dispositivo e contattare un centro assistenza clienti autorizzato per assistenza.

### **Informazioni sullo smaltimento e sul riciclo**



Il simbolo del cassonetto barrato presente sul dispositivo, sulla batteria, sulla documentazione o sulla confezione segnala che tutti i prodotti elettronici e le batterie devono essere smaltiti in punti di raccolta appositi e non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici. È

responsabilità dell'utente smaltire l'attrezzatura utilizzando un punto di raccolta apposito o il servizio per il riciclo di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e batterie secondo le leggi vigenti nel proprio Paese.

Corretta raccolta e riciclaggio dell'attrezzatura contribuiscono a garantire il riutilizzo dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE) in modo da ridurre lo spreco di materiale di valore e proteggere la salute e l'ambiente. Uso scorretto, rotture accidentali, danni e/o riciclaggio improprio possono risultare dannosi per la salute e per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su dove e come liberarsi dei rifiuti AEE, contatta le autorità locali, i rivenditori, il servizio di smaltimento rifiuti locale o visita il sito <http://consumer.huawei.com/en/>.

### **Riduzione delle sostanze pericolose**

Questo dispositivo e gli accessori elettrici sono conformi alle norme vigenti in materia di restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, come le normative EU REACH, RoHS e Batterie (se incluse). Per informazioni aggiornate sulla conformità a REACH e RoHS, visitare il sito <http://consumer.huawei.com/certification>.

## **Conformità alla normativa UE**

### **Dichiarazione**

Con il presente documento, Huawei Technologies Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni applicabili della direttiva 2014/53/UE.

La versione più recente e valida della Dichiarazione di Conformità può essere visualizzata all'indirizzo <http://consumer.huawei.com/certification>.

Questo dispositivo può essere usato in tutti gli stati membri dell'Unione Europea.

Rispettare le leggi nazionali e locali durante l'uso del dispositivo.

L'uso di questo dispositivo può essere limitato a seconda della rete locale.

### **Limitazioni nella banda a 2,4 GHz:**

**Norvegia:** questa sottosezione non si applica all'area geografica entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund.

### **Bande di frequenza e potenza**

(a) Bande di frequenza per il funzionamento dell'apparecchiatura radio: Alcune bande di frequenza potrebbero essere assenti in alcuni paesi o aree. Contattare l'operatore locale per ricevere maggiori dettagli.

(b) Potenza massima della frequenza radio trasmessa attraverso le bande con cui l'apparecchiatura radio funziona: La potenza massima per tutte le bande è minore al limite massimo indicato nella relativa Norma Armonizzata.

I limiti nominali della bande di frequenza e della potenza trasmessa (irradiata e/o condotta) validi per quest'apparecchiatura radio sono i seguenti: Bluetooth: 20 dBm.

## **Conformità al regolamento FCC**

### **Dichiarazione FCC**

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono stati fissati al fine di garantire un'adeguata protezione contro le interferenze dannose in

ambito domestico. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emanare onde di radio frequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che una determinata installazione non generi interferenze. Nel caso in cui questa apparecchiatura generi interferenze dannose alla ricezione televisiva e radio, eventualità che può essere riscontrata accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, si consiglia di provare a correggere l'interferenza adottando una o più misure tra le seguenti:

--Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.

--Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.

--Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

--Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV per assistenza.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 della Normativa FCC. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni indicate di seguito: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

**Attenzione:** Ogni alterazione o modifica a questo dispositivo non espressamente approvata da Huawei Technologies Co., Ltd. per conformità annulla l'autorizzazione all'utilizzo del dispositivo da parte dell'utente.

## Note legali

### Marchi e autorizzazioni



, e **HUAWEI** sono marchi o marchi registrati di Huawei Technologies Co., Ltd.

Il marchio e i loghi *Bluetooth*<sup>®</sup> sono marchi registrati di proprietà di *Bluetooth SIG, Inc.* e ogni uso di tali marchi da parte di Huawei Technologies Co., Ltd. avviene in conformità con quanto previsto dalla licenza.

### **Informativa sulla privacy**

Per comprendere meglio come proteggere le informazioni personali, consultare l'informativa sulla privacy all'indirizzo

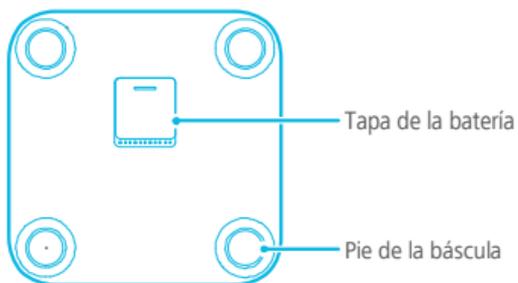
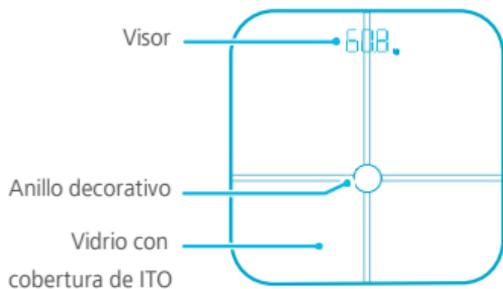
<http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm>.

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Tutti i diritti riservati.**

LA FINALITÀ DEL PRESENTE DOCUMENTO È PURAMENTE INFORMATIVA E NON COSTITUISCE ALCUN TIPO DI GARANZIA.



## Aspecto





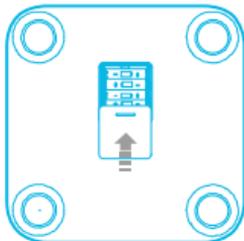
## Colocación de la batería para poder encender la báscula

Abra la tapa de la batería ubicada en la parte inferior de la báscula. Coloque cuatro baterías AAA y cierre la tapa. La báscula se encenderá automáticamente y **2Ero** aparecerá en la pantalla. Coloque la báscula en el suelo y **00.** aparecerá en el visor:

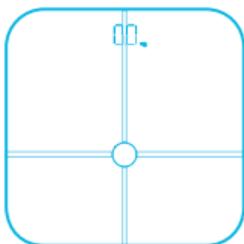
1



2



3



Si el nivel de batería es bajo, **Lo** aparecerá en el visor. Reemplace la batería lo antes posible.



## Descarga e instalación de la aplicación

Busque **Báscula de grasa corporal Huawei** en Google Play o en la tienda de aplicaciones de Apple para descargar la aplicación.



## Enlace del teléfono con la báscula

1. Active la báscula.

Apoye un pie sobre la báscula. El visor se encenderá, lo que indica que se ha activado la báscula.

2. Abra la aplicación **Báscula de grasa corporal Huawei** y habilite Bluetooth en el teléfono cuando se le indique.
3. Pulse **ASOCIAR** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para enlazar el teléfono y la báscula.



## Introducción de información personal

Una enlazados el teléfono y la báscula, abra la aplicación **Báscula de grasa corporal Huawei**. El cuadro de diálogo **AÑADIR** aparecerá en pantalla. Introduzca información personal básica, como sexo, fecha de nacimiento, altura y foto de perfil. A continuación, pulse **LISTO**.



Introduzca su información personal correctamente, ya que la precisión de los datos de salud y actividad física medidos por la báscula se ve afectada por la edad y la altura.



## Inicio de la medición

- Coloque la báscula sobre una superficie plana y dura. No la coloque sobre una superficie blanda ni despareja, como una alfombra.
- Póngase ropa liviana y suelta, y quítese el calzado antes de pararse sobre la báscula.
- Pésese a la misma hora todos los días de ser posible.



### Medición en línea

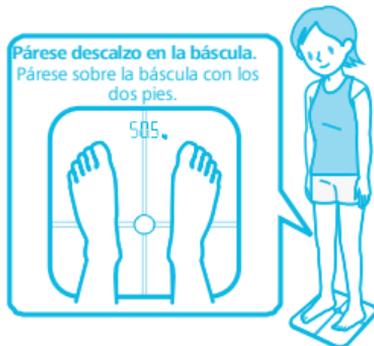
1. Abra la aplicación y pulse  en el extremo superior izquierdo de la pantalla principal de la aplicación. En la lista de usuarios, selecciónese.
2. Asegúrese de tener los pies limpios y secos. Coloque un pie sobre la báscula y retírelo cuando se encienda el visor.



La báscula se conectará automáticamente a la aplicación, y el icono de Bluetooth aparecerá en el visor.

3. Párese derecho en la báscula para comenzar la medición.

- Cuando el valor del peso deje de cambiar, parpadeará tres veces y permanecerá fijo en el visor.
- Cómo medir otros aspectos de salud y actividad física: Permanezca sobre la báscula después de obtener el peso.  aparecerá en pantalla, lo que indica que se está midiendo el porcentaje de grasa corporal. Cuando en el visor alterne entre los valores de peso y porcentaje de grasa corporal, habrá finalizado la medición.



Posiciones incorrectas



Ponerse en cuclillas



Doblar las rodillas



Levantar la planta de los pies del cristal con cobertura de ITO



Pararse con las rodillas juntas

Después de la medición, puede acceder a la aplicación para ver datos, como porcentaje de grasa corporal, índice de masa corporal, masa muscular, hidratación, masa ósea, índice metabólico basal, proteínas e índice de grasa visceral.

## Medición fuera de línea:

Después de hacer la medición en línea, puede medir el peso y el porcentaje de grasa corporal directamente en la báscula incluso si la báscula no está conectada a la aplicación. Los datos se sincronizarán con la aplicación la próxima vez que la báscula se conecte a ella.



- Si se introduce la información personal en dos teléfonos diferentes y se han realizado mediciones en línea antes,  aparecerá en la báscula después de la medición fuera de línea.
- Si dos personas con una diferencia de peso de menos de 2 kg usan la misma báscula, se mostrará  para una persona.



## Cómo ver el historial de datos

El historial de datos está guardado en la aplicación.

- Pulse  para seleccionar un usuario y pulse **Tendencias** para ver la curva de los datos históricos de cada indicador, como peso, porcentaje de grasa corporal y masa muscular. Puede ver los cambios diarios, semanales, mensuales y anuales.
- Pulse **Historial** en el extremo superior derecho para acceder a la pantalla del historial. Esta pantalla permite ver el historial. Seleccione una entrada para acceder a información detallada.
- Para eliminar datos, pulse **Historial** en el extremo superior derecho para acceder a la pantalla del historial. Si es usuario de Android, mantenga pulsados los datos que desea eliminar y pulse **ACEPTAR**. Si es usuario de iOS, deslice el dedo hacia la izquierda para eliminar los datos.



## Ajustes

Abra la aplicación y pulse  en el extremo superior derecho para acceder a más ajustes.

### Cómo configurar la unidad de peso

Seleccione **LB** o **KG** con el selector para configurar las libras o los kilos como la unidad de medida.

### Cómo añadir o eliminar usuarios

- Pulse la foto de perfil y después **AÑADIR** para añadir nuevos usuarios, y complete la información personal correspondiente. Pulse **LISTO** para guardar.
- Pulse la foto de perfil para modificar información de un usuario o para eliminar un usuario.



Máximo de usuarios: 10

### Cómo configurar una alarma



Solo se pueden configurar alarmas cuando la báscula está conectada a la aplicación y se muestra  en la báscula.

En la aplicación, acceda a **Recordatorios** >  para configurar una alarma. Sonará una alarma para recordarle que se pese a la hora programada.

Cuando se habilita la opción **Posponer**, la báscula le vuelve a recordar que se pese 5 minutos más tarde si es que no lo hizo cuando se desactivó la alarma.

## Peso objetivo

Pulse **Peso objetivo** para configurar un peso objetivo.

## Cómo desenlazar la báscula y el teléfono

Seleccione **Mis dispositivos > Gestión de dispositivos** y pulse **DESASOCIAR** para desenlazar la báscula del dispositivo.



## Apagado inteligente

- Cuando  aparece en pantalla, la báscula accede al modo de espera automáticamente si no se realizan operaciones durante 30 segundos.
- Una vez realizada la medición, el peso y el porcentaje de grasa corporal aparecerán en pantalla alternativamente. Después, la báscula accederá al modo de espera automáticamente.
- Una vez finalizada la medición, la báscula se apagará automáticamente si no se realizan operaciones durante un periodo.



## Uso

Este dispositivo es solo para uso familiar. La báscula proporcionará datos de salud y de actividad física, como peso, porcentaje de grasa corporal, hidratación, índice metabólico basal, índice de grasa visceral, masa muscular, masa ósea e índice de masa corporal, a través de un análisis de signos corporales y de bioimpedancia.

El porcentaje de grasa corporal puede diferir de los valores típicos en los siguientes grupos:

- Jóvenes menores de 18.
- Mayores de 65.

- Personas que padecen fiebre, osteoporosis o edemas.
- Personas que reciben diálisis artificial.
- Embarazadas
- Atletas profesionales

Se recomienda usar los datos solo como referencia.



No se recomienda este dispositivo para personas (incluidos niños) que sufran de discapacidades mentales o físicas o que no cuenten con suficiente conocimiento y experiencia, a menos que estén supervisadas o guiadas por personas que se responsabilicen por su seguridad.

Los niños deben estar supervisados durante el uso para que no jueguen con el dispositivo.

## Información de seguridad

Antes de usar el dispositivo, lea las siguientes advertencias atentamente para asegurarse de que el rendimiento del producto sea óptimo, para evitar daños y para no incumplir leyes ni regulaciones.

### Dispositivos electrónicos

No utilice el dispositivo en áreas donde esté prohibido el uso de dispositivos inalámbricos porque pueden interferir con otros dispositivos o generar otras situaciones de riesgo.

Interferencia con equipos médicos

- Cumpla con las reglas y normas vigentes de los hospitales y centros de salud. No utilice el dispositivo en lugares donde su uso esté prohibido.
- Este dispositivo genera ondas de radio que pueden afectar el funcionamiento normal de dispositivos médicos implantados o personales, como marcapasos, implantes cocleares y audífonos. Cuando lo use, mantenga una distancia de al menos 15 cm de tales dispositivos médicos implantados.

## **Áreas potencialmente explosivas**

- No utilice el dispositivo en áreas donde se almacenen elementos inflamables o explosivos (por ejemplo, gasolineras, depósitos petroleros o plantas químicas). El uso del dispositivo en este tipo de entornos aumenta el riesgo de explosión o incendio. Siga las instrucciones indicadas por escrito o mediante símbolos.
- No almacene ni transporte el dispositivo en recipientes que contengan gases, líquidos inflamables ni explosivos.

## **Seguridad de la batería**

- Retire la batería si no se ha utilizado el dispositivo durante más de 3 meses para que no pierda líquido electrolítico, ya que puede resultar perjudicial para la salud de las personas y puede dañar el dispositivo.
- Si cambia el color de la batería, si se deforma o se sobrecalienta, deje de usar el dispositivo y reemplace la batería.
- No intente quemar la batería, ya que podría explotar.
- Deseche la batería de acuerdo con las normas locales. No la deseche como residuo residencial normal. El desecho no adecuado de la batería es peligroso y puede ocasionar una explosión.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños y de las mascotas para evitar lesiones graves y que explote la batería.
- No deje caer la batería, no la aplaste ni tampoco la perforo. Si se ejerce demasiada presión sobre la batería, es posible que entre en cortocircuito o se sobrecaliente.
- No utilice baterías ni cargadores dañados.

## **Entorno de uso**

- Evite entornos con polvo, humedad o suciedad. Evite campos magnéticos. El uso del dispositivo en ese tipo de entornos puede ocasionar mal funcionamiento de los circuitos.

- Use el dispositivo en un lugar con una temperatura ambiente entre 5 °C y 40 °C. Guarde el dispositivo y los accesorios en un lugar donde la temperatura ambiente oscile entre 0 °C y 50 °C. El calor o el frío extremos pueden dañar el dispositivo.
- Mantenga el dispositivo lejos del fuego y de fuentes de calor, como calentadores eléctricos, hornos, microondas, cocinas o calentadores de agua.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar que accidentalmente ingieran las partes pequeñas del dispositivo y se ahoguen. Si se muerde el dispositivo o se ingiere, se pueden generar lesiones graves.
- No utilice el dispositivo en superficies mojadas o resbaladizas.
- No utilice el dispositivo cuando tenga el cuerpo o los pies mojados, para no resbalarse por accidente y para evitar mediciones incorrectas o daños al dispositivo.

## **Mantenimiento**

- Mantenga el dispositivo y sus accesorios secos. No utilice fuentes de calor externas, como microondas o secadores de cabello, para secar el dispositivo.
- No exponga el dispositivo ni sus accesorios a temperaturas extremas, ya que esto puede generar el mal funcionamiento del dispositivo, incendios o incluso explosiones.
- Proteja el dispositivo y los accesorios de golpes y vibraciones fuertes para evitar que se dañen y para evitar que el dispositivo funcione mal.
- Antes de limpiar el dispositivo o realizar tareas de mantenimiento, deje de usarlo, cierre todas las aplicaciones relacionadas y desconecte todos los cables.
- No use sustancias químicas, detergentes ni otros agentes químicos abrasivos para limpiar el dispositivo y los accesorios. Límpielos con un paño limpio, suave y seco.
- No desarme el dispositivo ni los accesorios. Esto anulará la garantía y eximirá al fabricante de toda responsabilidad por los daños. Si el dispositivo funciona mal, póngase en contacto con un centro de servicios autorizado.

- Si la pantalla se daña por un impacto externo, no la toque ni intente retirar el cristal dañado. Deje de usar el dispositivo y póngase en contacto con el Centro de atención al cliente autorizado para recibir asistencia.

### **Información sobre eliminación de residuos y reciclaje**



El símbolo del contenedor de basura con ruedas que aparece tachado en el producto, la batería, la documentación o la caja indica que todos los productos electrónicos y las baterías deben llevarse a puntos especiales de recolección de residuos al término de los ciclos de vida respectivos; no se deben desechar en los lugares comunes que corresponden a los residuos domésticos. Es responsabilidad del usuario desechar el dispositivo recurriendo a un punto o servicio de recolección designado para el reciclaje separado de residuos de baterías y equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) de conformidad con las leyes locales. La adecuada recolección y el correcto reciclaje de los equipos permite garantizar que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (EEE) sean reciclados de modo tal que se preserven los materiales de valor y se protejan tanto el medioambiente como la salud de las personas; el procesamiento inadecuado, la ruptura accidental, el daño o el reciclaje inadecuado de los equipos al término de su vida útil pueden ser nocivos para la salud y el medioambiente. Para obtener más información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con las autoridades locales, la tienda minorista donde ha adquirido el dispositivo o el servicio de eliminación de residuos domésticos o visite el sitio web <http://consumer.huawei.com/en/>.

### **Restricción de uso de sustancias peligrosas**

Este dispositivo y sus accesorios electrónicos cumplen con las normas locales aplicables sobre la restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, como las reglas EU REACH, RoHS y de baterías (en caso de corresponder), entre otras. Para acceder a las declaraciones de conformidad sobre REACH y RoHS, visite nuestro sitio web <http://consumer.huawei.com/certification>.

## **Declaración de cumplimiento de las normas de la UE**

### **Declaración**

Por el presente, Huawei Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/EU. La versión más reciente y vigente de la DoC (declaración de cumplimiento) puede consultarse en <http://consumer.huawei.com/certification>.

Este dispositivo puede ser utilizado en todos los estados miembro de la Unión Europea. Cumpla con las normas nacionales y locales del lugar donde se utilice el dispositivo. El uso de este dispositivo puede estar restringido dependiendo de la red local.

### **Restricciones de la banda de 2.4 GHz:**

**Noruega:** Este inciso no es aplicable a las áreas geográficas ubicadas dentro de un radio de 20 kilómetros del centro de Ny-Ålesund.

### **Bandas de frecuencia y potencia**

(a) Bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: Es posible que algunas bandas no estén disponibles en todos los países o en todas las áreas. Póngase en contacto con el operador local para obtener más detalles.

(b) Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: La potencia máxima para todas las bandas es menor que el límite más alto especificado en la norma armonizada relacionada.

Las bandas de frecuencia y los límites nominales de la potencia de transmisión (irradiada o conducida) aplicables a este equipo de radio son los siguientes: Bluetooth: 20 dBm.

### **Cumplimiento de las normas de la FCC**

#### **Declaración de conformidad con la FCC**

Este dispositivo ha sido sometido a prueba y se ha demostrado que cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, conforme a la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este dispositivo

genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. De no ser instalado o utilizado de acuerdo con las instrucciones pertinentes, el dispositivo puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no haya interferencias en determinadas instalaciones. Si este equipo causa interferencias nocivas a la recepción de señales de televisión o radio, lo que puede detectarse al encender y apagar el dispositivo, se recomienda al usuario intentar corregir las interferencias a través de una o más de las siguientes medidas:

--Reoriente o reubique la antena receptora.

--Aleje el dispositivo del receptor.

--Conecte el dispositivo a la toma de corriente de un circuito que no sea aquel donde está conectado el receptor.

-- Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en el funcionamiento de equipos de radio y televisión para que le asesore.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe ocasionar interferencias perjudiciales; y (2) debe aceptar todas las interferencias recibidas, lo que incluye aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

**Precaución:** Las modificaciones o los cambios realizados en el dispositivo no expresamente aprobados por Huawei Technologies Co., Ltd. podrían invalidar el permiso del usuario a operar el dispositivo.

# Aviso legal

## Marcas registradas y permisos



y **HUAWEI** son marcas comerciales o marcas registradas de Huawei Technologies Co., Ltd.

La marca y el logotipo *Bluetooth*<sup>®</sup> son marcas registradas de propiedad de *Bluetooth SIG, Inc.*, y el uso de dichas marcas por parte de Huawei Technologies Co., Ltd. se regirá por la licencia correspondiente.

## Política de privacidad

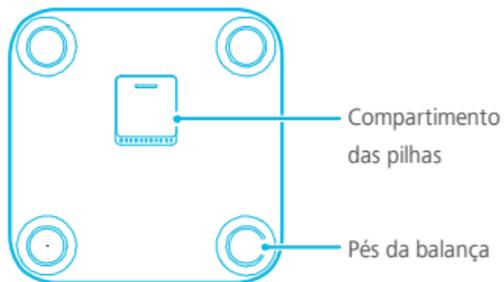
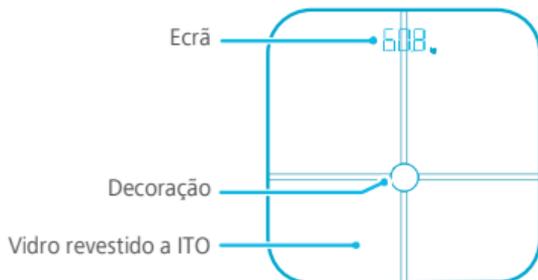
Para comprender mejor cómo protegemos sus datos personales, consulte la política de privacidad en <http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm>.

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Reservados todos los derechos.**

ESTE DOCUMENTO TIENE FINES MERAMENTE INFORMATIVOS Y NO CONSTITUYE GARANTÍA ALGUNA DE NINGÚN TIPO.



## Aparência





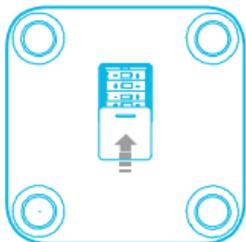
## Inserir as pilhas para alimentar a balança

Abra o compartimento das pilhas na parte inferior da balança. Insira quatro pilhas AAA e feche o compartimento. A balança vai ligar automaticamente, aparecendo **Zero** no ecrã. Ao colocar a balança no chão, vai aparecer **00.** no ecrã.

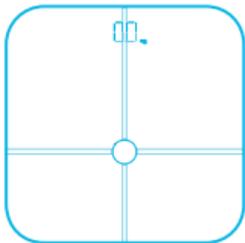
1



2



3



Quando o nível das pilhas estiver baixo, vai aparecer **Lo** no ecrã. Substitua as pilhas assim que possível.



## Transferir e instalar a aplicação

Procure por **Balança de Bioimpedância da Huawei** no Google Play ou na App Store da Apple para fazer a transferência.



## Emparelhar o telemóvel com a balança

1. Ative a balança

Coloque o pé na balança ao de leve. O ecrã vai ligar, indicando que a balança está ativada.

2. Abra a aplicação **Balança de Bioimpedância da Huawei** e quando solicitado, ative o Bluetooth no telemóvel.
3. Para emparelhar o telemóvel com a balança, toque em **ASSOCIAR** e siga as instruções no ecrã.



## Adicionar informação pessoal

Depois de emparelhar o telemóvel com a balança, abra a aplicação **Balança de Bioimpedância da Huawei**. A caixa de diálogo **ADICIONAR** vai aparecer. Adicione informações básicas como o sexo, data de nascimento, altura e fotografia. Toque em **CONCLUIR**.



Introduza as informações pessoais corretamente, uma vez que a precisão das medições de saúde e condição física são afetadas pela idade e altura.



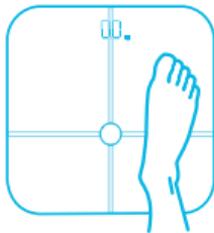
## Iniciar medição

- Coloque a balança numa superfície dura e nivelada. Não coloque a balança em superfícies instáveis ou desniveladas como tapetes e carpetes.
- Permaneça em pés nus sobre a balança usando roupa leve e solta.
- Se possível, pese-se todos os dias à mesma hora.



## Medição online

1. Abra a aplicação e toque em  que se encontra no canto superior esquerdo da página inicial da aplicação. Toque no seu perfil na lista de membros.
2. Certifique-se de que os pés estão limpos e secos. Coloque um pé na balança e retire-o quando o ecrã ligar. A balança vai ligar automaticamente à aplicação e o ícone de Bluetooth vai aparecer no ecrã.



3. Permaneça numa posição ereta sobre a balança para iniciar a medição.

- Quando os valores no ecrã ficarem fixos, o valor final vai piscar três vezes e permanecer no ecrã.
- Medir outros dados de saúde e condição física: Permaneça na balança depois da pesagem. O ecrã vai mostrar  para indicar que a percentagem de gordura corporal está a ser calculada. Quando os valores no ecrã alternarem entre a percentagem de gordura e peso, a medição está completa.

Permaneça em pés nus sobre a balança.  
Suba para balança com ambos os pés



#### Posturas incorretas



Côcoras



Dobrar os joelhos



Levantar os pés da superfície da balança



Manter os joelhos juntos

Depois da pesagem, pode ir à aplicação ver dados como a percentagem de gordura corporal, IMC, massa muscular, hidratação, massa óssea, taxa metabólica basal, proteínas e percentagem de gordura visceral.

### Medição offline

Depois de ser feita uma medição online, pode calcular o peso e a percentagem de gordura corporal diretamente na balança mesmo que não esteja ligada à aplicação. Os dados vão ser sincronizados quando houver uma ligação entre a balança e a aplicação.



- Se a sua informação pessoal foi introduzida em dois telemóveis diferentes e efetuou anteriormente uma medição online, depois de uma medição offline, a balança vai mostrar **-----** .
- Se duas pessoas com uma diferença de peso inferior a 2 kg usarem a mesma balança, vai ser mostrado **-----** .



## Ver dados anteriores

Os dados anteriores estão armazenados na aplicação.

- Toque em  para selecionar um membro e em **Tendências** para ver os dados históricos de um membro para cada uns dos indicadores incluindo peso, percentagem de gordura corporal e massa muscular. Também pode ver as alterações diárias, semanais, mensais e anuais.
- Toque em **Histórico** no campo superior direito para consultar o seu histórico. Selecione uma entrada para ver com mais detalhe.
- Toque em **Histórico** no campo superior direito para apagar dados. Se for um utilizador Android, toque permanentemente nos dados que pretende apagar e depois toque em **OK**. Se for um utilizador iOS, deslize para a esquerda para apagar os dados.



## Definições

Abra a aplicação e toque em  no canto superior direito para mais definições.

### Definir o limite de peso

Toque no botão **LB** e **KG** para alternar a unidade de peso entre lb e kg.

## Adicionar ou apagar um membro

- Toque na fotografia do perfil e em **ADICIONAR** para adicionar novos membros e suas informações pessoais. Toque em **CONCLUIR** para guardar.
- Toque na fotografia do perfil para modificar as informações ou apagar um membro.



Numero máximo de membros: 10

## Definir um alarme



Os alarmes apenas podem ser definidos quando a balança está ligada à aplicação e a mostrar .

Na Aplicação, aceda a **Lembretes** >  para definir um alarme. O alarme vai soar à hora definida para o(a) lembrar de se pesar.

Quando a função **Suspender** estiver ativada, o alarme vai soar novamente após 5 minutos se não se pesar.

## Peso alvo

Toque em **Peso alvo** para definir o valor a alcançar.

## Desemparelhar a balança e o telemóvel

Aceda a **Os meus dispositivos** > **Gestão de dispositivos**, e toque em **Desassociar** para desemparelhar a balança do telemóvel.



## Desligar inteligente

- Quando for mostrado , a balança vai entrar em modo de espera automaticamente se não for efetuada qualquer operação dentro de 30 segundos.

- Depois de concluir a pesagem, o peso e a percentagem de gordura corporal vão ser mostrados alternadamente no ecrã. Após isto, a balança vai entrar em modo de espera automaticamente.
- Depois de concluir a pesagem e não foi efetuada qualquer operação durante um determinado tempo, a balança vai desligar-se automaticamente.



## Adequabilidade

Este dispositivo é principalmente para o uso familiar. A balança vai fornecer-lhe vários dados de saúde e condição física incluindo o peso, a percentagem de gordura corporal, hidratação, taxa metabólica basal, classificação de gordura visceral, massa muscular, massa óssea e IMC.

Os dados da percentagem de gordura corporal diferem dos valores típicos para os seguintes grupos de pessoas:

- Jovens com idade inferior a 18 anos
- Pessoas com idade superior a 65
- Pessoas com febre, osteoporose e edema
- Pessoas que estão atualmente a receber diálise artificial
- Grávidas
- Atletas profissionais

Recomenda-se o uso destas informações apenas como referência.



Este dispositivo não é adequado a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com deficiências físicas ou mentais ou que tenham em falta conhecimento e experiência relevantes, a não ser que tenham recebido treino ou supervisão no uso do dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que este dispositivo não esteja ao seu alcance.

# Informações de segurança

Antes de usar o dispositivo, leia as seguintes precauções com atenção para assegurar o ideal desempenho do produto e evita qualquer perigo ou violação de leis e regulamentos.

## Dispositivos eletrônicos

Não use este dispositivo em áreas onde o uso de dispositivos sem fios é proibido pois pode interferir com outros dispositivos ou apresentar outros perigos.

## Interferência com dispositivos médicos

- Siga as regras e regulamentos estipulados pelos hospitais e instalações de cuidados de saúde. Não use o dispositivo em locais proibidos.
- O dispositivo gera ondas de rádio que podem afetar o funcionamento normal de dispositivos médicos implantáveis ou dispositivos médicos pessoais como pacemakers, implantes cocleares e aparelhos auditivos. Quando estiver a usar o dispositivo, deverá manter uma distância de pelo menos 15 cm de tais dispositivos médicos implantados.

## Áreas potencialmente explosivas

- Não usar o dispositivo em locais onde sejam guardados produtos inflamáveis ou explosivos, (por exemplo, estações de serviço, reservatórios de petróleo ou fábricas de produtos químicos). O uso do dispositivo nestes ambientes aumenta o risco de explosão ou incêndio. Siga as instruções indicadas em texto ou símbolos.
- Não armazene nem transporte o dispositivo em recipientes com líquidos inflamáveis, gases ou explosivos.

## Segurança das pilhas

- Remova as pilhas no caso do dispositivo não ser usado à mais de 3 meses para evitar derrames que podem ser prejudiciais ao corpo humano e danificar o dispositivo.

- Se as pilhas mostrarem mudanças de cor, deformações, sobreaquecimento, pare de usar o dispositivo e substitua as pilhas.
- Não queime as pilhas, pois podem explodir.
- Elimine as pilhas em conformidade com os regulamentos locais. Não elimine as pilhas juntamente com o lixo doméstico normal. A eliminação incorreta das baterias é perigosa e pode causar uma explosão.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças e dos animais de estimação para prevenir sérios riscos de lesões ou explosão das pilhas.
- Não deixar cair, apertar ou perfurar as pilhas. Se for aplicada uma pressão excessiva sobre as pilhas, estas podem entrar em curto-circuito ou sobreaquecer.
- Não usar pilhas ou carregadores danificados.

### **Ambiente de uso**

- Evite ambientes com pó, humidade ou sujidade. Evite campos magnéticos. A utilização do dispositivo nestes ambientes pode resultar num mau funcionamento dos circuitos.
- Use o dispositivo onde a temperatura ambiente esteja entre os 5 °C e os 40 °C. Mantenha o dispositivo e os acessórios onde a temperatura esteja entre os 0 °C e os 50 °C. As temperaturas extremas podem danificar o dispositivo.
- Mantenha o dispositivo longe do fogo e de fontes de calor como aquecedores elétricos, fornos a micro-ondas, fogões e aquecedores de água.
- Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças e animais de estimação para impedir a ingestão e asfixia acidental por pequenas peças do dispositivo. Morder ou engolir o dispositivo pode causar ferimentos graves.
- Não use este dispositivo em superfícies molhadas ou escorregadias.
- Não use este dispositivo quando o seu corpo ou pés estiverem molhados para prevenir acidentes, medições incorretas ou danos ao dispositivo.

## Manutenção

- Mantenha o dispositivo e os acessórios secos. Não use fontes de calor externas como fornos micro-ondas ou secadores de cabelo para secar o dispositivo.
- Não use o dispositivo e acessórios até temperaturas extremas pois poderá causar o mau funcionamento do dispositivo, incêndio ou mesmo uma explosão.
- Proteja o dispositivo e os acessórios de impactos e vibrações de modo a evitar danos ou mau funcionamento.
- Antes de efetuar manutenção ao dispositivo, pare a utilização, feche todas as aplicações relacionadas e desligue todos os cabos.
- Não utilize produtos químicos abrasivos, solventes de limpeza ou aerossóis para limpar o dispositivo ou os respetivos acessórios. Utilize um pano limpo, macio e seco para limpar o exterior do dispositivo e os respetivos acessórios.
- Não desmonte o dispositivo ou os respetivos acessórios. Caso contrário, a garantia será anulada e o fabricante não será responsável pelos danos. Em caso de avaria, contacte um centro de manutenção autorizado.
- Se o ecrã estiver danificado devido a um impacto, não toque ou tente remover ou vidro danificado. Pare o uso do dispositivo e contacte um Centro de assistência ao cliente.

## Informações sobre eliminação e reciclagem



O símbolo da reciclagem no seu produto, bateria, materiais literários e embalagens lembra-lhe que todos os seus produtos eletrônicos e baterias devem ser depositados em pontos de coleta de resíduos separados após a sua vida útil; estes não devem ser eliminados como lixo doméstico comum.

É da responsabilidade do utilizador a eliminação do equipamento através de um ponto de recolha designado ou serviço para separação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) e baterias. A recolha e reciclagem apropriada do equipamento ajuda a assegurar que os resíduos de equipamento elétricos e eletrónicos (EEE) sejam reciclados de forma a conservar o valor

dos materiais e proteger o ambiente e a saúde humana. O manuseamento incorreto e a reciclagem imprópria no fim de vida do equipamento pode causar danos à saúde e ao ambiente. Para mais informações sobre onde e como eliminar os resíduos EEE, deverá contactar as autoridades locais, revendedores, serviços de eliminação de resíduos domésticos ou na página de Internet <http://consumer.huawei.com/pt/>.

### **Redução de substâncias perigosas**

Este dispositivo e os respetivos acessórios elétricos estão em conformidade com as regras locais aplicáveis sobre a restrição do uso de determinadas substâncias em equipamentos elétricos e eletrónicos como os regulamentos REACH UE, RSP e Baterias (quando incluídas). Para declarações de conformidade da REACH e RSP deverá visitar a nossa página de Internet <http://consumer.huawei.com/certification>.

### **Conformidade regulamentar UE**

#### **Declaração**

Deste modo, a Huawei Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE.

A mais recente e válida versão da Declaração de Conformidade pode ser consultada em <http://consumer.huawei.com/certification>.

Este dispositivo pode ser utilizado em todos os Estados-Membros da UE.

Cumpra os regulamentos nacionais e locais aplicáveis no local de utilização do dispositivo.

A utilização deste dispositivo pode estar restrita, consoante a rede local.

#### **Restrições na banda 2,4 GHz:**

**Noruega:** Esta subsecção não se aplica à área geográfica num raio de 20 km desde o centro de Ny-Ålesund.

## **Potência e Bandas de Frequência**

(a) As bandas de frequência em que o equipamento rádio opera: Algumas bandas podem não estar disponíveis em todos os países ou áreas. Por favor, contacte a operadora para mais informações.

(b) A potência máxima de transmissão da radiofrequência nas bandas de frequência em que o equipamento rádio opera: A potência máxima de transmissão para todas as bandas é inferior ao valor limite mais alto especificado no Padrão Comum.

As bandas de frequência e os limites nominais de potências de transmissão (radiada e/ou condutiva) aplicáveis para este equipamento rádio são os seguintes: Bluetooth: 20 dBm.

## **Conformidade regulamentar da FCC**

### **Declaração da FCC**

Este dispositivo foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites visam fornecer uma proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial nas radiocomunicações. No entanto, não existe qualquer garantia de que a interferência não irá ocorrer numa determinada instalação. Se este equipamento efetivamente causar interferência prejudicial na receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomenda-se que o utilizador tente corrigir a interferência efetuando um ou mais dos seguintes procedimentos:

- Reoriente ou reposicione a antena recetora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente do circuito ao qual está ligado o recetor.
- Consulte o revendedor ou um técnico qualificado de rádio/TV para obter ajuda.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo poderá não causar interferência nociva, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar funcionamento não pretendido.

**Atenção:** Quaisquer alterações ou modificações efetuadas neste dispositivo não aprovadas expressamente pela Huawei Technologies Co., Ltd. em termos de conformidade podem anular a autoridade do utilizador para utilizar o equipamento.

## Aviso legal

### Marcas comerciais e autorizações



**HUAWEI**, , e **HUAWEI** são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Huawei Technologies Co., Ltd.

A marca nominativa e os logótipos *Bluetooth*<sup>®</sup> são marcas registadas e detidas pela *Bluetooth SIG, Inc.* e qualquer utilização dessas marcas por parte da Huawei Technologies Co., Ltd. é efetuada sob licença.

### Política de privacidade

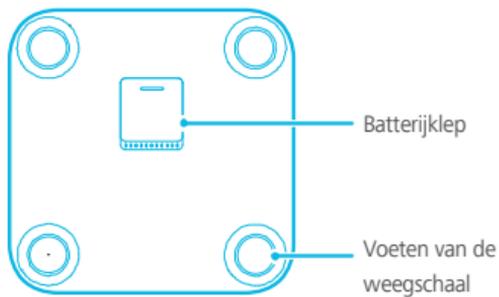
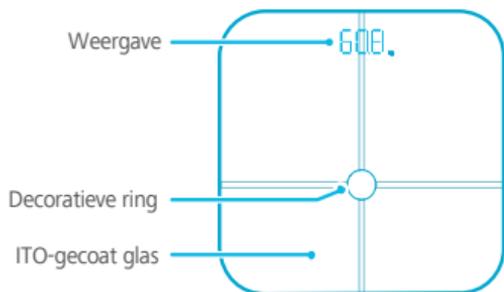
Para compreender melhor a forma como protegemos as suas informações pessoais, consulte a política de privacidade em <http://consumer.huawei.com/pt/privacy-policy/index.htm>.

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Todos os direitos reservados.**

ESTE DOCUMENTO DESTINA-SE EXCLUSIVAMENTE A FINS INFORMATIVOS E NÃO CONSTITUI QUALQUER TIPO DE GARANTIA.



## Uiterlijk

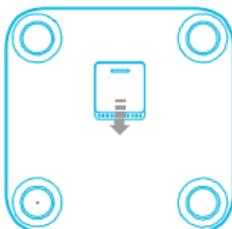




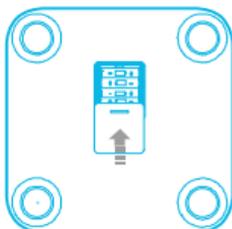
## Plaats de batterij om de weegschaal in te schakelen

Open de batterijklep aan de onderkant van de weegschaal. Plaats vier AAA-batterijen en sluit de batterijklep. De weegschaal zal automatisch worden ingeschakeld en op de display zal **2Ero** verschijnen. Plaats de weegschaal op de vloer, dan zal **00.** worden weergegeven:

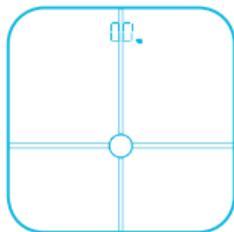
1



2



3



Als het batterijniveau te laag is zal **Lo** worden weergegeven op de display. Vervang de batterij zo snel mogelijk.



## Download en installeer de app

Zoek naar **Huawei Lichaamsvetweegschaal** in de Google Play Store of de Apple App Store om de app te downloaden.



## Koppel uw telefoon met de weegschaal

1. Activeer de weegschaal

Stap voorzichtig met een voet op de weegschaal. De display zal aan gaan en de weegschaal zal worden geactiveerd.

2. Open de **Huawei Lichaamsvetweegschaal**-app en schakel wanneer gevraagd Bluetooth in op uw telefoon.
3. Tik op **Koppel apparaat** en volg de instructies op het scherm om uw telefoon te koppelen met de weegschaal.



## Persoonlijke informatie invoeren

Open de **Huawei Lichaamsvetweegschaal**-app nadat u uw telefoon met de weegschaal hebt gekoppeld. Er zal een **Lid toevoegen**-dialogvenster verschijnen. Voer uw basisinformatie in, zoals geslacht, geboortedatum, lengte en profielfoto. Tik dan op **Klaar**.



Voer uw persoonlijke informatie juist in, de nauwkeurigheid van de gezondheids- en fitnessgegevens die worden gemeten door de weegschaal worden beïnvloed door leeftijd en lengte.



## Start met meten



- Plaats de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond. Plaats deze niet op een zachte, oneffen ondergrond zoals een mat of tapijt.
- Draag lichte, losse kleding en ga met blote voeten op de weegschaal staan.
- Weeg uzelf, indien mogelijk, elke dag op hetzelfde tijdstip.

### Online metingen

1. Open de app en tik op  in de linkerbovenhoek van het thuis scherm van de app. Selecteer uzelf in de ledenlijst.
2. Zorg ervoor dat uw voeten schoon en droog zijn. Plaats een voet op de weegschaal en verwijder deze wanneer



de display aan gaat. De weegschaal zal automatisch verbinding maken met de app en het Bluetooth-pictogram zal op de display verschijnen.

3. Ga rechtop op de weegschaal staan om de meting te starten.

- Wanneer de meter op een getal stopt zal dit drie keer knipperen en op het display blijven staan.
- Meet andere gezondheids- en fitnessgegevens: Blijf op de weegschaal staan nadat u uw gewicht hebt gemeten. De display zal  tonen om aan te geven dat uw lichaamsvetpercentage wordt gemeten. Wanneer de display afwisselend uw gewicht en lichaamsvetpercentage toont is de meting voltooid.



#### Onjuiste houdingen



Hurken



De knieën buigen



Op uw tenen of hielen staan  
in plaats van met de hele  
voet op het ITO-gecoate glas



De knieën bij  
elkaar houden

Na de meting kunt u in de app gegevens bekijken zoals lichaamsvetpercentage, BMI, spiermassa, hydratatie, botmassa, BMR, proteïne en visceraal vetgehalte.

## Offline meting:

Nadat u een online meting hebt gedaan kunt u uw gewicht en lichaamsvetpercentage direct op de weegschaal meten, zelfs als de weegschaal niet is verbonden met de app. De gegevens zullen de volgende keer dat de app verbonden is met de weegschaal worden gesynchroniseerd.



- Als uw persoonlijke informatie op twee verschillende telefoons is ingevoerd en u eerder een online meting hebt gedaan, zal ----- na een offline meting worden weergegeven op de weegschaal.
- Als twee personen met een gewichtsverschil van minder dan 2 kg dezelfde weegschaal gebruiken zal ----- worden weergegeven voor een persoon.



## Bekijk gegevens uit het verleden

Gegevens uit het verleden worden opgeslagen in de app.

- Tik op  om een lid te selecteren en tik op **Trends** om de historische gegevenscurve voor elke indicator te zien, waaronder gewicht, lichaamsvetpercentage en botmassa. U kunt wijzigingen ook op dagelijkse, wekelijkse, maandelijkse en jaarlijkse basis bekijken.
- Tik op **Geschiedenis** in de rechterbovenhoek om naar de geschiedenispagina te gaan. U kunt hier uw historische gegevens bekijken. Selecteer een item om meer gedetailleerde informatie te bekijken.
- Tik op **Geschiedenis** in de rechterbovenhoek om naar de geschiedenispagina te gaan en gegevens te verwijderen. Houd, als u een Android-gebruiker bent, de gegevens aangetikt die u wilt verwijderen en tik dan op **OK**. Veeg, als u iOS-gebruiker bent, naar links om gegevens te verwijderen.



## Instellingen

Open de app en tik op  in de rechterbovenhoek voor meer instellingen.

### Stel een gewichtseenheid in

Schakel de **lb**- of **kg**-knop in om de gewichtseenheid in te stellen.

### Lid toevoegen of verwijderen

- Tik op de profielfoto en dan op **Lid toevoegen** om nieuwe leden toe te voegen en hun persoonlijke informatie in te voeren. Tik op **Opslaan** om op te slaan.
- Tik op een profielfoto om ledeninformatie te wijzigen of een lid te verwijderen.



Maximaal aantal leden: 10

### Een wekker zetten



Wekkers kunnen alleen worden gezet wanneer de weegschaal is verbonden met de app en  wordt weergegeven op de weegschaal.

Ga in de app naar **Herinneringen** >  om een wekker te zetten. Uw weegschaal zal een wekker laten afgaan om u te helpen herinneren u te wegen op de ingeplande tijd. Wanneer snooze is ingeschakeld zal uw weegschaal u na 5 minuten opnieuw helpen herinneren als u zichzelf nog niet hebt gewogen.

### Doelgewicht

Tik op **Doelgewicht** om een doelgewicht in te stellen.

## Ontkoppel de weegschaal en de telefoon

Selecteer **Mijn apparaten** > **Apparaatbeheer** en tik op **Ontkoppelen** om de weegschaal en de telefoon te ontkoppelen.



### Slim uitschakelen

- Wanneer  wordt weergegeven zal de weegschaal automatisch overgaan op stand-bymodus als er 30 seconden geen handelingen worden gedaan.
- Nadat u een meting doet zullen uw gewicht en lichaamsvetpercentage afwisselend worden weergegeven op de display. Daarna zal de weegschaal automatisch op de stand-bymodus overschakelen.
- Nadat u een meting hebt gedaan zal de weegschaal automatisch worden uitgeschakeld als er geen handelingen worden uitgevoerd.



### Geschiktheid

Dit apparaat is vooral voor familiegebruik. De weegschaal zal u voorzien van verschillende gezondheids- en fitnessgegevens, waaronder gewicht, lichaamsvetpercentage, hydratatie, BMR, visceraal vetgehalte, spiermassa, botmassa en BMI, die worden verkregen door analyse van lichaamsgegevens en bio-impedantie. Lichaamsvetpercentages kunnen afwijken van typische hoeveelheden voor de volgende groepen:

- Jongeren onder de leeftijd van 18 jaar oud
- Personen ouder dan 65 jaar oud
- Personen met koorts, osteoporose of oedeem
- Personen die op dat moment artificiële dialyse ontvangen
- Zwangere vrouwen

- Professionele atleten

Het wordt aanbevolen dat u de gegevens enkel ter referentie gebruikt.



Dit apparaat kan ongeschikt zijn voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met fysieke of mentale beperkingen, of door personen met gebrek aan kennis en ervaring, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Er dient op te worden toegezien dat kinderen niet met dit apparaat spelen.

## Veiligheidsinformatie

Lees alle veiligheidsinformatie zorgvuldig door voordat u uw apparaat in gebruik neemt, om een veilige en correcte werking te waarborgen en gevaarlijke situaties of overtredingen van wetten en voorschriften te voorkomen.

### Elektronische apparaten

Gebruik dit apparaat niet in gebieden waar het gebruik van draadloze apparaten verboden is, dit kan interferentie opleveren met andere toestellen of andere risico's met zich meebrengen.

Interferentie met medische apparatuur

- Volg de regels en voorschriften van ziekenhuizen en gezondheidsinrichtingen. Gebruik het apparaat niet waar dit niet is toegestaan.
- Het apparaat genereert radiogolven die het normale gebruik van implanteerbare medische hulpmiddelen of persoonlijke medische apparatuur zoals pacemakers, cochleaire implantaten en gehoorapparaten kunnen beïnvloeden. Houd een afstand van minimaal 15 cm van zulke implanteerbare medische apparaten tijdens het gebruik van dit apparaat.

## Potentieel explosieve omgevingen

- Gebruik uw apparaat niet op plaatsen waar ontvlambare of explosieve stoffen zijn opgeslagen (bijvoorbeeld in een benzinstation, oliedepot of chemische fabriek). Het gebruik van uw apparaat in deze omgevingen verhoogt het risico op explosie of brand. Volg de aangegeven instructies in de tekst of symbolen.
- Transporteer het apparaat niet, of sla het apparaat niet op, in containers waar ontvlambare of explosieve stoffen in zijn opgeslagen.

## Veiligheidsinformatie van de batterij

- Verwijder de batterij als het apparaat meer dan 3 maanden niet meer is gebruikt om lekken van de batterij te voorkomen. Dit zou schadelijk kunnen zijn voor het menselijk lichaam en het apparaat kunnen beschadigen.
- Als de batterij verkleurd, vervormd of oververhit raakt, stop dan met het gebruik van het apparaat en vervang de batterij.
- Probeer de batterij in geen geval te verbranden, omdat die kan ontploffen.
- De batterij dient te worden afgevoerd conform de lokale richtlijnen. Gooi de batterij niet weg met het normale huishoudelijke afval. Het onjuist afvoeren van de batterij is gevaarlijk en kan een explosie veroorzaken.
- Houd de batterij buiten het bereik van kinderen en huisdieren om het risico op ernstig letsel of batterij-explosie te voorkomen.
- Laat de batterij niet vallen, knijp er niet in en doorboor deze niet. Indien er overmatige kracht op de batterij wordt gezet kan er kortsluiting of oververhitting ontstaan.
- Gebruik geen beschadigde batterij of oplader.

## Gebruiksomgeving

- Vermijd stoffige, vochtige of vuile omgevingen. Vermijd magnetische velden. Gebruik van het apparaat in dergelijke omgevingen kan leiden tot storingen in het circuit.

- Gebruik uw apparaat daar waar de luchttemperatuur tussen 5 °C en 40 °C ligt. Bewaar uw apparaat en accessoires daar waar de luchttemperatuur tussen 0 °C en 50 °C ligt. Extreme hitte en kou kunnen het apparaat beschadigen.
- Houd het apparaat uit de buurt van vuur of warmtebronnen, zoals elektrische kachels, ovens, magnetrons, fornuizen of boilers.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen en huisdieren om per ongeluk inslikken van en stikken op de kleine onderdelen van het apparaat te voorkomen. Het kauwen op of inslikken van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Gebruik het apparaat niet op een natte of gladde ondergrond.
- Gebruik dit apparaat niet wanneer uw lichaam nat is (of uw voeten nat zijn) om te voorkomen dat u per ongeluk uitglijdt, onjuiste data meet of het apparaat beschadigt.

## Onderhoud

- Houd het apparaat en de bijbehorende accessoires droog. Gebruik geen externe warmtebronnen, zoals magnetrons en föhns om het apparaat te drogen.
- Stel het apparaat en de bijbehorende accessoires niet bloot aan extreme temperaturen, dit kan apparaatstoringen veroorzaken, het apparaat in brand doen vliegen of zelfs een explosie veroorzaken.
- Bescherm uw apparaat en de bijbehorende accessoires tegen zware klappen of vibraties om beschadigingen waardoor apparaatstoring zou kunnen optreden te voorkomen.
- Stop, voordat u het apparaat kunt reinigen of onderhouden, met het gebruik, sluit alle gerelateerde apps en verwijder alle kabels.
- Gebruik geen sterke chemicaliën, schoonmaakmiddelen of andere chemische stoffen om het apparaat en de bijbehorende accessoires te reinigen. Gebruik een schone, zachte en droge doek om het apparaat en de bijbehorende accessoires te reinigen.

- Open het apparaat en de bijbehorende accessoires niet. Hiermee vervalt de garantie en is de fabrikant niet langer aansprakelijk voor schade. Bezoek een geautoriseerd klantenservicepunt in het geval van apparaatstoringen.
- Als de display wegens externe impact beschadigd raakt, probeer dan niet het gebroken glas aan te raken of weg te halen. Neem contact op met een geautoriseerd klantenservicepunt voor assistentie en stop met het gebruik van het apparaat.

### **Informatie over verwijdering en recycling**



Het symbool van de prullenbak met het kruis erdoorheen op uw product, batterij, documentatie of verpakking herinnert u eraan dat alle elektronische producten en batterijen aan het einde van hun levensduur dienen te worden ingeleverd bij speciale afvalinzamelingspunten; deze mogen niet samen met normaal huishoudelijk afval worden weggegooid.

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de apparatuur in te leveren bij een daartoe aangewezen inzamelingspunt of -dienst voor afzonderlijke recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) en batterijen, in overeenstemming met de plaatselijke wetgeving.

Een juiste inzameling en recycling van uw apparatuur helpt ervoor te zorgen dat afval van elektrische en elektronische apparatuur (EEA) wordt gerecycled op een manier waarbij waardevolle materialen worden teruggewonnen en beschermt de gezondheid van personen en hun omgeving. Een onjuiste hantering, onbedoeld stukgaan, schade en/of een onjuiste recycling aan het einde van de levensduur kan schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Voor meer informatie over waar en hoe u uw EEA-afval kunt inleveren, neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten, uw verkoper of de afvalinzamelingsdienst, of u bezoekt de website <http://consumer.huawei.com/en/>.

### **Beperking van gevaarlijke stoffen**

Dit apparaat en alle elektrische accessoires voldoen aan de plaatselijke geldende voorschriften met betrekking tot de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke

stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, zoals EU REACH, RoHS evenals voorschriften met betrekking tot batterijen (indien inbegrepen). Voor verklaringen van conformiteit met betrekking tot REACH en RoHS bezoekt u onze website <http://consumer.huawei.com/certification>.

## **Naleving van de EU-wetgeving**

### **Verklaring**

Hierbij verklaart Huawei Technologies Co., Ltd. dat dit apparaat voldoet aan de minimale vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

De meest recente, geldige versie van de Verklaring van overeenstemming kan worden bekeken op <http://consumer.huawei.com/certification>.

Dit apparaat mag in alle lidstaten van de EU worden gebruikt.

U moet zich houden aan de nationale en plaatselijke voorschriften waar het apparaat wordt gebruikt.

Dit apparaat kan beperkt zijn in het gebruik, afhankelijk van het lokale netwerk.

### **Beperkingen op de 2,4 GHz-band:**

**Noorwegen:** Dit hoofdstuk is niet van toepassing op het geografische gebied binnen een straal van 20 km van het centrum van Ny-Ålesund.

### **Frequentiebanden en vermogen**

(a) Frequentiebanden waarbinnen de radioapparatuur functioneert: Sommige frequentiebanden zijn niet in alle landen en regio's beschikbaar. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale provider.

(b) Maximaal radiofrequentievermogen uitgezonden in de frequentieband waarbinnen de radioapparatuur functioneert: Het maximale vermogen voor alle frequentiebanden is minder dan de hoogste limietwaarde voor de van toepassing zijnde Geharmoniseerde Standaard.

De nominale limieten van de frequentiebanden en het zendvermogen (uitgestraald en/of geleid) van deze radioapparatuur zijn als volgt: Bluetooth: 20 dBm.

## Wettelijke FCC-naleving

### FCC verklaring

Deze apparatuur is getest en bleek te voldoen aan de kenmerken en beperkingen van een digitaal apparaat van klasse B, overeenkomstig met Deel 15 van de regelgeving van de FCC. Deze limieten zorgen bij installatie in een woonomgeving voor een aanvaardbare bescherming tegen schadelijke interferentie. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en het kan, als het niet geïnstalleerd en gebruikt wordt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat interferentie niet zal optreden in een bepaalde omgeving. Als deze apparatuur schadelijke storing voor radio- en televisieontvangst veroorzaakt, wat vastgesteld kan worden door de apparatuur uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aangeraden te proberen de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:

- Richt de antenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen apparatuur en ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een ander stopcontact dan het stopcontact waar de ontvanger op aangesloten is.
- Raadpleeg de leverancier of een ervaren radio-/televisiemonteur voor assistentie.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de regelgeving van de FCC. Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen storingen aanvaarden, inclusief storingen die tot een ongewenste werking kunnen leiden.

**Let op:** Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Huawei Technologies Co., Ltd. voor de naleving kunnen de bevoegdheid van de gebruiker voor de bediening van dit toestel ongeldig maken.

# Juridische kennisgeving

## Handelsmerken en vergunningen



en **HUAWEI** zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Huawei Technologies Co., Ltd.

Het woordmerk Bluetooth® en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elkgebruik van dergelijke merken door Huawei Technologies Co., Ltd. vindt plaats onder licentie.

### **Privacybeleid**

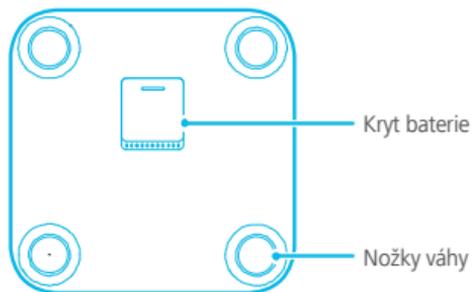
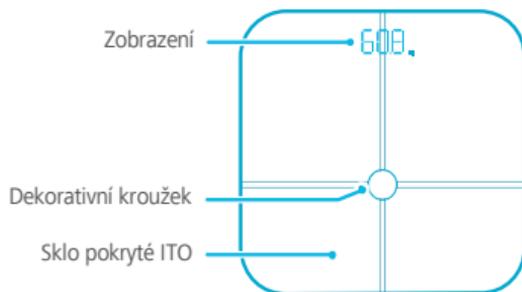
Voor meer inzicht in de manier waarop wij uw persoonlijke gegevens beschermen, raadpleegt u ons privacybeleid via <http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm>.

**Auteursrecht © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Alle rechten voorbehouden.**

DIT DOCUMENT IS ALLEEN BEDOELD TER INFORMATIE EN BEVAT GEEN ENKELE VORM VAN GARANTIE.



## Vzhled





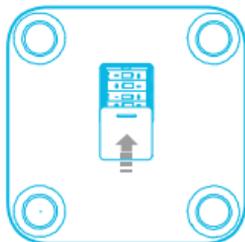
## Vložte baterie pro spuštění váhy

Otevřete kryt baterie na spodní straně váhy. Vložte 4 baterie typu AAA a kryt baterie zavřete. Váha se automaticky zapne a na displeji se objeví **Zero**. Umístěte váhu na podlahu a zobrazí se **00.** :

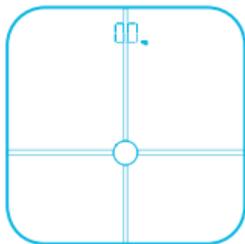
1



2



3



Pokud jsou slabé baterie, na displeji se zobrazí **Lo**. Baterie co nejdříve vyměňte.



## Stáhněte a nainstalujte aplikaci

Vyhledejte a stáhněte si aplikaci **Váha s měřením tělesného tuku HUAWEI** v obchodě Google Play nebo Apple App Store.



## Spárujte telefon s váhou

### 1. Aktivujte váhu

Zlehka stoupněte na váhu jednou nohou. Displej se rozsvítí, což znamená, že váha je aktivována.

2. Otevřete aplikaci **Huawei Body Fat Scale** a po vyzvání povolte v telefonu Bluetooth.

3. Klepněte na **přidružené zařízení** a podle pokynů na obrazovce s ním spárujte váš telefon.



## Zadejte osobní údaje

Po spárování telefonu s váhou otevřete aplikaci **Huawei Body Fat Scale**. Zobrazí se dialogové okno **Přidat člena**. Zadejte základní informace, jako je pohlaví, datum narození, výška a profilová fotografie. Poté klepněte na **Hotovo**.



Zadejte své osobní údaje správně, protože přesnost údajů o zdravotním stavu a kondici, měřených váhou, je ovlivněna věkem a výškou.



## Spustit měření



- Umístěte váhu na tvrdý a rovný povrch. Nepokládejte ji na měkký, nerovný povrch, jako je rohož nebo koberec.
- Používejte lehké, volné oblečení a bosými chodidly se postavte na váhu.
- Pokud je to možné, važte se každý den ve stejnou dobu.

### Měření online

1. Otevřete aplikaci a klepněte na  v levém horním rohu domovské obrazovky aplikace. Vyberte svůj profil ze seznamu členů.
2. Ujistěte se, že vaše nohy jsou čisté a suché. Položte jednu nohu na váhu a odstraňte ji, když se displej rozsvítí. Váha se automaticky připojí k aplikaci a na displeji se zobrazí ikona Bluetooth.



3. Pro spuštění měření se na váhu postavte vzpřímeně.

- Když se výsledek měření hmotnosti přestane měnit, třikrát zabliká a pak zůstane na displeji.
- Měření dalších údajů o zdraví a kondici: Po změření hmotnosti, zůstaňte stát na váze. Na displeji se zobrazí , což znamená, že se měří procento tělesného tuku. Když se na displeji střídá výsledek hmotnosti s procentem tělesného tuku, měření je dokončeno.



#### Nesprávné polohy



Podřep



Ohýbání kolenn



Zvedání chodidel ze skla pokrytého ITO



Držení kolenn u sebe

Po měření můžete přejít do aplikace a zobrazit údaje jako je procento tělesného tuku, BMI, svalová hmota, hydratace, kostní hmota, BMR, protein a viscerální tuk.

## Měření offline:

Po provedení měření online můžete svou hmotnost a procento tělesného tuku měřit přímo na váze, i když váha není připojena k aplikaci. Data budou synchronizována s aplikací při příštím připojení váhy k aplikaci.



- Pokud jsou vaše osobní údaje zadány na dvou různých telefonech a měření online jste již provedli, po měření offline se na displeji zobrazí - - - - .
- Pokud dvě osoby s hmotnostním rozdílem menším než 2 kg používají stejnou váhu, pro jednu osobu se na displeji zobrazí - - - - .



## Zobrazení minulých měření

Minulé měření jsou uloženy v aplikaci.

- Klepnutím na  vyberete člena a klepnutím na **Trendy** zobrazíte datovou křivku člena pro každý ukazatel, včetně hmotnosti, procenta tělesného tuku a svalové hmoty. Můžete také zobrazit změny denně, týdně, měsíčně a ročně.
- Klepnutím na **Historie** v pravém horním rohu otevřete obrazovku s historií. Zde si můžete prohlédnout vaše staré měření. Vyberte položku, o které chcete zobrazit podrobnější informace.
- Pro vymazání měření, klepněte na **Historie** v pravém horním rohu, otevřete obrazovku s historií. Pokud jste uživatel Androidu, klepněte a podržte měření, které chcete odstranit, a poté klepněte na tlačítko **OK**. Pokud používáte iOS, tažením prstu doleva měření vymažete.



## Nastavení

Otevřete aplikaci a v pravém horním rohu klepněte na  pro další nastavení.

### Nastavení jednotky hmotnosti

Přepněte přepínač na **LB** nebo **KG** a nastavte jednotku hmotnosti na LB nebo KG.

### Přidat nebo odstranit člena

- Klepněte na profilovou fotku a poté na položku **Přidat člena** pro přidání nového člena a vyplňte jeho osobní údaje. Klepněte na **DOKONČIT** pro uložení údajů.
- Klepnutím na profilovou fotku můžete údaje člena upravit nebo člena odstranit.



Maximální počet členů: 10

### Nastavení budíku



Budíky lze nastavit pouze tehdy, je-li váha připojena k aplikaci a na displeji váhy je zobrazeno .

Chcete-li nastavit budík, v aplikaci přejděte do části **Připomenutí** > . Vaše váha bude vyzvánět, což vám připomene se zvážit v nastaveném čase.

Je-li zapnuta funkce **Odložit**, váha vám připomene se zvážit o 5 minut později po spuštění budíku.

### Cílová hmotnost

Klepněte na **Cílová hmotnost** pro nastavení cílové hmotnosti.

### Zrušit párování váhy s telefonem

Zvolte **Moje zařízení** > **Správa zařízení** klepněte na **Zrušit přidružení**, chcete-li zrušit párování váhy s telefonem.



## Chytré vypnutí

- Když je zobrazeno , váha automaticky přejde do pohotovostního režimu, pokud se po dobu 30 sekund neprovedou žádné operace.
- Po dokončení měření se hmotnost a procento tělesného tuku na displeji zobrazí střídavě. Váha se automaticky přepne do pohotovostního režimu.
- Po dokončení měření se váha automaticky vypne, pokud se po určitou dobu neprovede žádná operace.



## Vhodnost

Toto zařízení je určeno především pro domácí použití. Váha vám poskytne různé údaje o zdraví a kondici, včetně hmotnosti, procentuálního podílu tělesného tuku, hydratace, BMR, hodnocení viscerálního tuku, svalové hmoty, kostní hmoty a BMI získaných prostřednictvím tělesné a bioimpedanční analýzy.

Procentní hodnota tělesného tuku se může lišit od typických hodnot u následujících skupin lidí:

- Mladí lidé mladší 18 let
- Lidé starší 65 let
- Lidé s horečkou, osteoporózou a edémem
- Lidé, kteří jsou v současné době léčeni dialýzou
- Těhotné ženy
- Profesionální sportovci

Je doporučeno, abyste tyto údaje využívali pouze jako referenci.



Tento přístroj nemusí být vhodný pro použití osobami (včetně dětí) s tělesným nebo duševním postižením nebo osobami, které nemají příslušné znalosti a

zkušenosti, pokud nemají dohled nebo nebyly seznámeny s používáním přístroje osobami odpovědnými za jejich bezpečnost.

Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zaručeno, že si s přístrojem nehrají.

## Bezpečnostní informace

Než zařízení použijete, pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní opatření, abyste zajistili optimální výkon produktu a předešli tak nebezpečí nebo porušení zákonů a předpisů.

### Elektronická zařízení

Nepoužívejte toto zařízení v oblastech, kde je používání bezdrátových zařízení zakázáno, protože by mohlo dojít k interferenci s jinými zařízeními nebo jinému nebezpečí.

Elektrické rušení lékařských přístrojů

- Řiďte se nařízenými vydanými nemocnicemi a lékařskými zařízeními. Nepoužívejte zařízení na zakázaných místech.
- Toto zařízení vytváří radiové vlny, které mohou nepříznivě ovlivnit běžné fungování implementovatelných zdravotnických zařízení nebo osobní zdravotnické prostředky, jako jsou kardiostimulátory, kochleární implantáty a sluchové pomůcky. Zařízení udržujte ve vzdálenosti 15 cm od takovýchto implementovaných zdravotnických zařízení.

### Potenciálně výbušné oblasti

- Zařízení nepoužívejte v místě uskladnění hořlavin a výbušnin, například na čerpací stanici, ve skladšti oleje nebo v chemickém závodě. Používání zařízení v tomto prostředí zvyšuje riziko požáru a výbuchu. Dodržujte pokyny uvedené v textu nebo zobrazené symboly.
- Zařízení neskladujte ani nepřpravujte v kontejnerech s hořlavými kapalinami, plyny nebo výbušninami.

## Bezpečnost baterie

- Vyjměte baterii, pokud zařízení nebylo používáno po dobu 3 měsíců, aby nedošlo k úniku kapaliny, což by mohlo poškodit lidské tělo a způsobit poškození zařízení.
- Pokud baterie vykazuje barevné změny, deformaci, přehřátí, přestaňte zařízení používat a baterii vyměňte.
- Nepokoušejte se baterii zapalovat, mohla by vybuchnout.
- Baterii likvidujte v souladu s místními zákony. Nevyhazujte baterii do směsného odpadu. Nesprávná likvidace baterie je nebezpečná a mohla by se stát příčinou výbuchu.
- Baterii uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste zabránili nebezpečí vážného zranění nebo výbuchu baterie.
- S baterií neházejte, nemačkejte ji ani ji nepropichujte. Pokud bude na baterii působit příliš velký tlak, může dojít k jejímu zkratu nebo přehřátí.
- Nepoužívejte poškozenou baterii nebo nabíječku.

## Prostředí pro použití

- Vyhněte se prašnému, vlhkému nebo špinavému prostředí. Vyhněte se magnetickým polím. Používání zařízení v těchto prostředích může vést k funkční poruše obvodů.
- Používejte zařízení tam, kde je okolní teplota mezi 5°C a 40°C. Zařízení a příslušenství skladujte tam, kde je okolní teplota mezi 0°C a 50°C. Extrémní teplo nebo chlad může zařízení poškodit.
- Neponechávejte zařízení v blízkosti zdrojů ohně nebo tepla, jako jsou elektrické ohřívače, trouby, mikrovlnné trouby, sporáky nebo ohřívače vody.
- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k nechtěnému vdechnutí či spolknutí malých částí zařízení. Okusování a konzumace zařízení může mít závažné zdravotní následky.
- Zařízení nepoužívejte na vlhkém nebo kluzkém povrchu.

- Nepoužívejte toto zařízení, pokud je vaše tělo nebo nohy mokré, aby nedošlo k neúmyslnému sklouznutí, nepřesnému měření nebo poškození zařízení.

## Údržba

- Zařízení i příslušenství udržujte suché. K usušení zařízení nepoužívejte externí zdroje tepla, jako jsou mikrovlnné trouby nebo vysoušeče vlasů.
- Nevystavujte zařízení a jeho příslušenství extrémním teplotám, protože by to mohlo způsobit poruchu zařízení, požár nebo dokonce výbuch.
- Chraňte zařízení a příslušenství před silnými nárazy nebo vibracemi, abyste zabránili jeho poškození a nezpůsobili poruchu zařízení.
- Před čištěním nebo údržbou zařízení přestaňte používat, zavřete všechny aplikace a odpojte všechny k němu připojené kabely.
- K čištění přístroje a příslušenství nepoužívejte agresivní chemické látky, čisticí prostředky nebo jiné chemické prostředky. Zařízení i příslušenství očistěte čistým, měkkým a suchým hadříkem.
- Přístroj ani jeho příslušenství nerozebírejte. Tím se zneplatní záruka a výrobce tak bude zbaven odpovědnosti za škodu. V případě jakékoli vadné funkce zařízení kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Pokud je displej poškozen v důsledku vnějšího nárazu, nedotýkejte se ani se nepokoušejte odstranit poškozené sklo. Přestaňte zařízení používat a kontaktujte autorizované servisní středisko.

## Informace o likvidaci a recyklaci



Symbol přeškrtnutého kontajneru na produktu, baterii, příručkách a na obalu připomíná, že na konci životnosti musí být všechna elektronická zařízení a baterie odevzdány do odděleného sběru odpadů; nesmí být likvidovány v běžném odpadu s odpady z domácnosti. Je odpovědností uživatele zlikvidovat zařízení odevzdáním na určeném sběrném místě nebo využitím služby pro oddělenou recyklaci elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) a baterií na konci životnosti v souladu s místními zákony.

Řádný sběr a recyklace zařízení pomáhá zajistit recyklaci odpadu EEZ (elektrického a elektronického zařízení) způsobem, který šetří cenné materiály a chrání zdraví lidí i životní prostředí. Nesprávná manipulace, náhodné rozbití, poškození nebo nesprávná recyklace na konci životnosti zařízení může mít škodlivé následky pro zdraví i životní prostředí. Další informace týkající se místa a způsobu odevzdání odpadu EEZ získáte od místních úřadů, maloobchodníka nebo služby svozu komunálního odpadu nebo na naší webové stránce <http://consumer.huawei.com/en/>.

### **Omezení nebezpečných látek**

Tento přístroj a jeho elektrické příslušenství je v souladu s místními platnými nařízeními o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních, jako je například EU REACH, RoHS a baterie (jsou-li součástí dodávky) splňují směrnici o bateriích. Informace o shodě se směrnicemi REACH a RoHS naleznete na stránkách <http://consumer.huawei.com/certification>.

### **Prohlášení o shodě s předpisy EU**

#### **Prohlášení**

Společnost Huawei Technologies Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje hlavní požadavky a všechna relevantní ustanovení směrnice 2014/53/EU. Nejnovější platnou verzi DoC (prohlášení o shodě) naleznete na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Toto zařízení může být provozováno ve všech členských státech EU. Dodržujte národní a místní předpisy v místě, kde je zařízení používáno. V závislosti na lokální síti může být používání tohoto zařízení omezeno.

#### **Omezení v pásmu 2.4 GHz:**

**Norsko:** Tato část nežádá o zeměpisnou plochu o poloměru 20 km od středu Ny-Ålesund.

## **Frekvenční pásma a výkon**

(a) Frekvenční pásma, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Některá pásma mohou být nedostupná v některých zemích a oblastech. Pro více informací kontaktujte mobilního operátora.

(b) Maximální radiofrekvenční výkon přenesený ve frekvenčních pásmech, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Maximální výkon u všech pásem je nižší než nejvyšší mezní hodnota specifikovaná v souvisejících Harmonizovaných standardech.

Nominální omezení frekvenčních pásem a vysílacího výkonu (vyzařovaného nebo prováděného) aplikovatelné pro toto rádiové zařízení jsou následující:

Bluetooth: 20 dBm.

## **Soulad s předpisy FCC**

### **Prohlášení FCC**

Toto zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že odpovídá limitům pro digitální zařízení třídy B podle Části 15 Pravidel FCC. Tyto limity poskytují přiměřenou ochranu před škodlivým rušením při instalaci v obydlených oblastech. Dané zařízení vytváří, využívá a může vyzařovat radiofrekvenční energii. Pokud není nainstalováno a využíváno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje však žádná záruka, že k rušení v konkrétní instalaci nedojde. Pokud tento přístroj ruší rozhlasový nebo televizní příjem – což lze určit vypnutím a zapnutím přístroje – uživatel se může pokusit odstranit rušení některou z následujících metod:

- Změna orientace přijímající antény nebo její přemístění.
- Zvýšení vzdálenosti mezi zařízením a přijímačem.
- Zapojení přístroje do zásuvky jiného okruhu, než do kterého je zapojen přijímač.
- Požádání o radu prodejce nebo zkušeného technika v oblasti rozhlasu a televize.

Toto zařízení splňuje nařízení FCC, část 15. Při provozu musí být splněny následující dvě podmínky: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení se musí vyrovnat s jakýmkoli rušením včetně toho, které může způsobit nežádoucí činnost.

**Upozornění:** Jakékoli změny nebo úpravy tohoto zařízení, které společnost Huawei Technologies Co., Ltd. výslovně a písemně neschválí, mohou rušit právo uživatele dané zařízení provozovat.

## Právní upozornění

### Ochranné známky a povolení



**HUAWEI**, , a **HUAWEI** jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Huawei Technologies Co., Ltd.

Slovní značka a loga *Bluetooth*<sup>®</sup> jsou registrované ochranné známky vlastněné společností *Bluetooth SIG, Inc.* a jakékoliv použití těchto značek společností Huawei Technologies Co, Ltd je na základě licence.

### Zásady ochrany soukromí

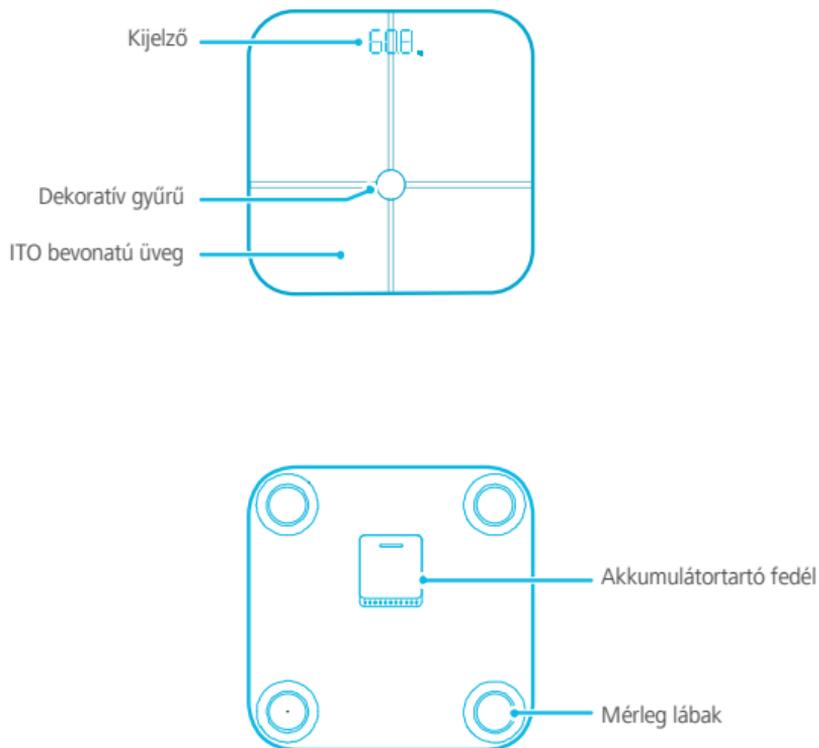
Nejlépe pochopíte, jak chráníme vaše osobní údaje, pokud si přečtete zásady ochrany osobních údajů na webu <http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm>.

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Všechna práva vyhrazena.**

**TENTO DOKUMENT MÁ POUZE INFORMAČNÍ ÚČEL A NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ ZÁRUKY.**



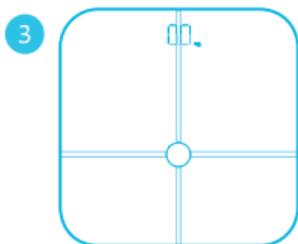
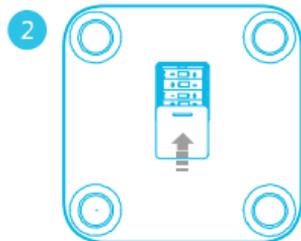
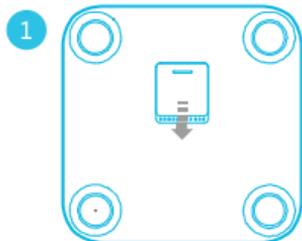
## Megjelenés





## Helyezze be az elemet a mérleg bekapcsolásához

Nyissa fel az elemtartó fedelet a mérleg alján. Helyezzen be négy AAA elemet, és zárja be a fedelet. A mérleg automatikusan bekapcsol, és a jelenik meg a képernyőn. Helyezze a mérleget a padlóra, és a fog megjelenni.:



Ha az elemek töltöttsége alacsony, a jelenik meg a képernyőn. Cserélje ki az elemeket, amint lehetséges.



## Töltse le és telepítse az alkalmazást

Keressen a **HUAWEI testzsír mérleg** kulcsszóra a Google Play vagy Apple App Store alatt az alkalmazás letöltéséhez.



## Párosítsa a telefont a mérleggel

1. Aktiválja a mérleget  
Álljon finoman a mérlegre egy lábbal. A kijelző bekapcsol, jelezve, hogy a mérleg aktív.
2. Nyissa meg a **Huawei Body Fat Scale** alkalmazást, és engedélyezze a Bluetooth-t a telefonon.
3. Érintse meg az **Eszköz társítását** és kövesse az utasításokat a képernyőn a telefon párosításához a mérleggel.



## Adja meg a személyes információkat

Miután párosította a telefont a mérleggel, nyissa meg a **Huawei Body Fat Scale** alkalmazást. A **Tag hozzáadása** párbeszédablak ugrik fel. Adja meg az alapvető információit, mint a nemét, születési idejét, magasságát és profilképét. Utána érintse meg a **Kész** opciót.



Helyesen adja meg a személyes információit, mivel a mérleg által mért egészség és fitness adatok pontossága függ az életkortól és magasságtól.



## Mérés megkezdése



- Helyezze a mérleget egy kemény, egyenes felületre. Ne helyezze puha, egyenetlen felületre, mint lábtörlő vagy szőnyeg.
- Viseljen könnyű, laza ruhákat és mezítláb álljon a mérlegre.
- Minden nap azonos időben mérje magát, ha lehetséges.

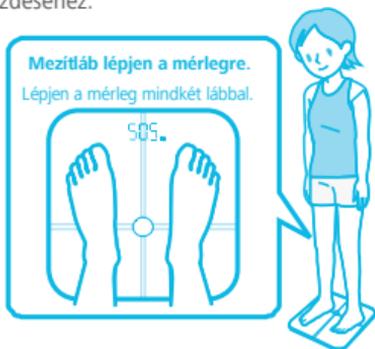
### Online mérés

1. Nyissa meg az alkalmazást és érintse meg az  ikont a bal felső sarokban az alkalmazás főképernyőjén. Válassza ki magát a taglistából.
2. Ellenőrizze, hogy a lábai tiszták és szárazak. Tegye egyik lábát a mérlegre, és vegye le róla, amint a képernyő bekapcsol. A mérleg automatikusan csatlakozik az alkalmazásra és a Bluetooth ikon megjelenik a képernyőn.



3. Álljon egyenesen a mérlegen a mérés megkezdéséhez.

- Amikor a súlyérték megáll, háromszor felvillan és rajta marad a képernyőn.
- Egyéb egészség és fitness adatok mérése: Maradjon a mérlegen a testsúly mérése után. A képernyőn megjelenik egy , jelezve a testszír mérés folyamatát. Amikor a képernyő váltakozik a testsúly és testszír százalék között, a mérés befejeződött.



#### Helytelen pózok



Guggolás



Térdek hajlítása



Talpak felemelése  
az ITO bevonatú  
üvegről



Térdek  
összezárása

A mérés után az alkalmazásba lépve megtekintheti az olyan adatokat, mint a testszír százalék, BMI, izomtömeg, hidratáció, csonttömeg, BMR, protein és zsigeri zsír érték.

#### Offline mérés:

Miután elvégzett egy online mérést, lemérheti a testsúlyát és testszír százalékát közvetlenül a mérlegen, még ha az nincs is az alkalmazásra csatlakozva. Az adatok szinkronizálásra kerülnek az alkalmazással, amikor a mérleg legközelebb csatlakozik.



- Ha a személyes információk két külön telefonban vannak bejegyezve, és már végzett online mérést korábban, a ----- jelenik meg a mérlegen offline mérést követően.
- Ha két ember 2 kg-nál kisebb testsúly különbséggel használja a ugyanazt a mérleget, a ----- jelenik meg az egyik embernél.



## Korábbi adatok megtekintése

A korábbi adatok az alkalmazásban kerülnek tárolásra.

- A  megérintésével válasszon tagot, majd a **Trendek** megérintésével tekintheti meg a tag adatgörbéjét az egyes értékekhez, mint a testsúly, testszír százalék és izomtömeg. Szintén megtekintheti a változásokat napi, heti, havi és éves bontásban is.
- Az **Előzmények** megérintésével a jobb felső sarokban beléphet az előzmények képernyőre. Itt megtekintheti a korábbi adatait. Válasszon ki egy bejegyzést a bővebb információk megjelenítéséhez.
- Adatok törléséhez az **Előzmények** megérintésével a jobb felső sarokban lépjen az előzmények képernyőre. Ha Android felhasználó, tartsa nyomva a törölni kívánt adatot, majd érintse meg az **OK** gombot. Ha iOS felhasználó, húzza balra a törölni kívánt adatot.



## Beállítások

Nyissa meg az alkalmazást és érintse meg a  gombot a jobb felső sarokban a további beállításokhoz.

### Súly mértékegység beállítása

A **LB** vagy **KG** kapcsoló állításával válthatja a mértékegységet LB és KG között.

## Tag hozzáadása és törlése

- Érintse meg a profilképet, majd érintse meg a **Tag hozzáadása** opciót új tagok hozzáadásához a személyes információikkal.. A **Mentés** megérintésével mentheti.
- Érintse meg a profilképet a tag információinak módosításához vagy a tag törléséhez.



Tagok maximális száma: 10

## Értesítés beállítása



Értesítéseket csak akkor lehet a mérlegen beállítani, ha csatlakozik az alkalmazáshoz, és a  jelenik meg a mérlegen.

Az alkalmazásban lépjen az **Emlékeztetők** >  alá értesítés beállításához. A mérleg értesítéshangot ad, hogy emlékeztesse az adott időben valós testsúly mérésre. Amikor a **Szundi** engedélyezve van, a újra értesíti 5 perc elteltével, ha nem méri le magát, amikor az értesítés megszólalt.

## Célsúly

Érintse meg a **Célsúlyt** a testsúly cél beállításához.

## A mérleg leválasztása a telefonról

Lépjen a **Saját eszközök** > **Eszközök kezelése** alá és érintse meg a **Társítás feloldása** opciót a mérleg leválasztásához a telefonról.



## Intelligens kikapcsolás

- Amikor a  jelenik meg, a mérleg készenléti módba lép automatikusan, ha nem csinál vele semmit 30 másodpercig.

- A mérés befejezése után a testsúly és a testzsír százaléka váltakozva jelenik meg a képernyőn. A mérleg készenléti állapotba lép automatikusan.
- A mérés befejezése után a mérleg automatikusan kikapcsol, ha nem csinál vele semmit egy bizonyos ideig.



## Alkalmasság

A készülék főként családi használatra való. A mérleg különféle egészség és fitness adatokat mutat, mint a testsúly, testzsír százalék, hidratáció, BMR, zsigeri zsír érték, izomtömeg, csonttömeg és BMI, a test-jel és bioimpedancia elemzés alapján.

A testzsír százalék eltérhet a tipikus értékektől az alábbi csoportok esetében:

- Fiatalok, 18 év alatt
- Idősek, 65 év felett
- Lázás, csonttritkulásos és ödémás betegség esetén
- Dialízisben részesített emberek
- Terhesség esetén
- Professzionális sportolók

Javasolt, hogy ezeket az adatokat csak tájékozódásra használjuk.



Az eszköz használata lehet, hogy nem alkalmas fizikai vagy mentális fogyatékosággal élő emberek (és gyermekek) számra, vagy megfelelő tapasztalatot és tudást nélkülöző embereknél, hacsak nem egy, a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett vagy utasításai alapján használják az eszközt.

A gyermekek felügyeletére lehet szükség, hogy ne játsszanak az eszközzel.

# Biztonsági információk

Az eszköz használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi óvintézkedéseket, hogy biztosítsa az optimális termékteljesítményt és hogy elkerülje a veszélyt vagy a törvények és rendelkezések megszegését.

## Elektronikus készülékek

Ne használja az eszközt olyan területen, ahol a vezeték nélküli eszközök használata tiltott, mert zavarhat más készülékeket, vagy egyéb kockázatot rejthet.

Interferencia orvosi berendezésekkel

- Kövesse a kórházak és az egészségügyi létesítmények szabályait és előírásait. Ne használja az eszközt ott, ahol a használata tiltott.
- Az eszköz rádióhullámokat hoz létre, amik befolyásolhatják a beültetett orvosi eszközök vagy személyi egészségügyi felszerelések megfelelő működését, mint a szívritmus-szabályozók, hallójáratú beültetések vagy hallókészülékek. Az eszköz használata során tartson legalább 15 cm távolságot ilyen beültetett orvosi készülékektől.

## Robbanásveszélyes területek

- Ne használja a készüléket ott, ahol tűz- és robbanásveszélyes anyagokat tárolnak, például benzinkúton, üzemanyag-tárolónál, illetve vegyi üzemben. Ha ilyen környezetben használja a készüléket, az növeli a robbanások, tüzesetek veszélyét. Mindig kövesse a feliratokon, táblákon jelzett utasításokat.
- Ne tárolja vagy szállítsa a készüléket gyúlékony folyadékot, gázt vagy robbanóanyagot is tartalmazó tárolóban.

## Akkumulátor biztonság

- Távolítsa el az akkumulátort, ha a készülék több mint 3 hónapig nem volt használatban az akkumulátor szivárgás elkerülésére, ami káros lehet az emberi szervezetre és kárt tehet az eszközben.

- Ha az akkumulátoron színváltozás, deformáció, túlmelegedés látható, hagyja abba a készülék használatát és cserélje ki az akkumulátort.
- Ne kísérelje meg elégetni az akkumulátort, mert felrobbanhat.
- Az akkumulátoroktól a helyi előírásoknak megfelelően szabaduljon meg. Ne szabaduljon meg az akkumulátortól a normál háztartási szemét között. Az akkumulátor nem megfelelő leselejtezése veszélyes és robbanáshoz vezethet.
- Tartsa az akkumulátort gyermekek és háziállatok számára nem elérhető helyen a súlyos sérülések és esetleges robbanások elkerülésére.
- Ne ejtse le, szorítsa össze vagy lyukassza ki az akkumulátort. ha túlságosan nagy nyomást kap az akkumulátor, az rövidzárlathoz vagy túlmelegedéshez vezethet.
- Ne használjon sérült akkumulátort vagy töltőt.

### **Használati környezet**

- Kerülje a poros, nedves, illetve piszkos környezetet. Kerülje a mágneses mezőket. Ha a készüléket ilyen környezetben használja, az az áramkörök üzembiztonságát okozhatja.
- Olyan helyen használja az eszközt, ahol a környezeti hőmérséklet 5°C és 40°C között van. Az eszközt és tartozékait 0°C és 50°C közötti hőmérsékleten tárolja. Az extrém hő vagy hideg kárt tehet az eszközben.
- Tartsa távol az eszközt tüztől vagy egyéb hőforrástól, mint az elektromos hőszugárzók, mikrohullámú sütők, sütők vagy vízmelegítők.
- Tartsa az eszközt gyermekek és háziállatok számára nem elérhető helyen, hogy megakadályozza az apró alkatrészek véletlen lenyeléséből adódó fulladás veszélyét. Az eszköz megharapása vagy lenyelése súlyos sérülést okozhat.
- Ne használja az eszközt vizes vagy csúszós felületen.
- Ne használja az eszközt, ha a teste vagy lábai vizesek, hogy elkerülje a véletlen megcsúszást, pontatlan adatmérést vagy a készülékben való károkozást.

## Karbantartás

- Tartsa a készüléket és a tartozékokat szárazon. Ne használjon az eszköz szárítására külső hőforrásokat, mint mikrohullámú sütők vagy hajszárítók.
- Ne tegye ki az eszközt és tartozékait extrém hőmérsékleteknek, mivel az hibás működéshez, tűzhöz vagy robbanáshoz vezethet.
- Védje az eszközt és tartozékait a komolyabb ütésektől vagy rázkódástól, hogy elkerülje az eszköz és tartozékainak sérülését és az eszköz hibás működését.
- Az eszköz használatát tisztítás és karbantartás előtt hagyja abba, állítson le minden kapcsolódó alkalmazást, és húzza ki az összes kábelt.
- Ne használjon erős vegyszereket, tisztítószerkeket vagy egyéb vegyi anyagokat az eszköz vagy a tartozékok tisztításához. Az eszköz és az alkatrészek tisztításához tiszta, puha, száraz rongyot használjon.
- Ne szedje szét az eszközt és tartozékait. Ha mégis így tesz, az érvényteleníti a garanciát és a gyártó káreseményekért viselt felelősségét. Az eszköz bármilyen hibás működése esetén vegye fel a kapcsolatot hivatalos szervizközponttal.
- Ha a képernyő megsérült külső ütés hatására, ne érjen a törött üveghez és ne próbálja meg eltávolítani. Hagyja abba az eszköz használatát és vegye fel a kapcsolatot egy felhatalmazott ügyfélszolgálati központtal a segítségért.

## Hulladékkezelési és újrahasznosítási tudnivalók



Az áthúzott kuka szimbólumok a terméken, az akkumulátoron, a papírokon, vagy a csomagoláson arra utal, hogy az összes elektronikus termék és akkumulátort elkülönített hulladékgyűjtő pontokra kell szállítani az élettartamuk végén, tilos őket a normális szemétszállítási csatornákon, a háztartási szeméttel együtt eldobni. A felhasználó felelőssége a terméket a helyi törvényeknek megfelelően a megfelelő gyűjtőpontra vagy szolgáltatóra keresztül ártalmatlanítani az elektronikus és elektromos eszközök (WEEE), illetve akkumulátorok elkülönített újrahasznosítása érdekében.

A készülékek megfelelő összegyűjtése és újrahasznosítása biztosítja, hogy az EEE hulladék megfelelő módon, a hasznos anyagok megőrzésével kerül újrahasznosításra, továbbá gondoskodik az emberi egészség és a környezet védelméről. A helytelen kezelés, véletlen törés, sérülés és/vagy nem megfelelő újrahasznosítás a készülék élettartamának végén ártalmas lehet az emberi egészségre és a környezetre. További információkért az EEE gyűjtőpontok helyéről és használatáról, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, viszonteladókkal, vagy a háztartási hulladék ártalmatlanítását végző szolgáltatóval, vagy látogasson a <http://consumer.huawei.com/en/> weblapra.

### **Veszélyes anyagok elleni védelem**

A készülék és minden elektromos tartozéka megfelel az érvényes helyi, egyes káros-anyagok elektromos vagy elektronikus eszközökben történő használatára vonatkozó rendelkezéseknek, így például az EU REACH, RoHS és akkumulátor (ahol tartozék) szabályozásoknak. A REACH és RoHS megfeleléségi nyilatkozatok megtekintéséhez látogasson a <http://consumer.huawei.com/certification> weblapra.

### **EU előírásoknak való megfeleléség**

#### **Nyilatkozat**

A Huawei Technologies Co., Ltd. kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel az 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb, vonatkozó rendelkezéseinek. A DoC (Declaration of Conformity) megfeleléségi nyilatkozat aktuális és hatályban levő verziója a <http://consumer.huawei.com/certification> oldalon tekinthető meg. A készülék az EU minden tagállamában használható. A készülék használatakor tartsa be az országos és helyi jogszabályokat. A helyi hálózattól függően a készülék használata korlátozás alá eshet.

#### **Korlátozások az 2,4 GHz-es sávban:**

**Norvégia:** Ez az alfejezet nem vonatkozik Ny-Ålesund központjának 20 km-es földrajzi körzetére.

## **Frekvenciasávok és teljesítmény**

(a) Frekvenciasávok, amelyeken a rádióberendezés üzemel: Bizonyos sávok nem minden országban, illetve régióban érhetők el. További részletekért forduljon a helyi szolgáltatóhoz.

(b) Maximálisan sugárzott rádiófrekvencia teljesítmény azokban a frekvenciasávokban, amelyeken a rádióberendezés üzemel: A maximális teljesítmény minden egyes sáv tekintetében kevesebb, mint a vonatkozó harmonizált szabványban megadott legmagasabb határérték.

A rádióberendezésre vonatkozó frekvenciasávok és a sugárzott teljesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) nominális határértékei a következők: Bluetooth: 20 dBm.

## **FCC-megfelelőség**

### **FCC-nyilatkozat**

Ezt a berendezést ellenőrizték, és úgy találták, hogy megfelel a B osztályú digitális eszközökre megszabott határértékeknek, az FCC-szabályok 15. részében szereplő előírások szerint. Ezek a határértékek lakóövezetben is ésszerűen megfelelő védelmet biztosítanak a káros interferenciák ellen. Ez a berendezés rádiófrekvenciás jeleket hoz létre, használ, és ilyen energiát képes kibocsátani. Amennyiben nem az előírásoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádióhullámú kommunikációban káros interferenciát okozhat. Arra viszont nincsen biztosíték, hogy adott helyzetben nem fog fellépni interferencia. Ha a készülék káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióadás vételében, ami a készülék ki-bekapcsolásával felismerhető, az interferenciát az alábbi módok valamelyikével vagy együttesével próbálhatja meg kiküszöbölni:

- A vevőantenna más irányba állítása vagy áthelyezése.
- A berendezés és a vevőkészülék közötti távolság növelése.
- A berendezést olyan konnektorhoz csatlakoztassa, amelynek áramköre eltér attól, amelyhez a vevő csatlakozik.

— Segítségért forduljon a készülék értékesítőjéhez vagy egy tapasztalt rádió-/tévészerezelőhöz.

Ez a készülék megfelel az FCC szabályok 15. részében foglalt követelményeknek. A működtetés két feltétele: (1) Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie minden beérkező interferenciát, beleértve az esetleg nem kívánt működést okozó interferenciákat is.

**Figyelem:** A Huawei Technologies Co., Ltd. megfelelőséget megerősítő, kifejezett beleegyezése nélküli módosítás vagy átalakítás esetén a felhasználó elveszítheti azt a jogát, hogy az eszközt működtesse, használhassa.

## Jogi nyilatkozat

### Védjegyek és engedélyek



**HUAWEI**, , és **HUAWEI** a Huawei Technologies Co., Ltd. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

A *Bluetooth*<sup>®</sup> kifejezés és logók a *Bluetooth SIG, Inc.* tulajdonában álló, bejegyzett védjegyek, amelyeket a Huawei Technologies Co., Ltd. licenc alapján használ.

### Adatvédelmi irányelvek

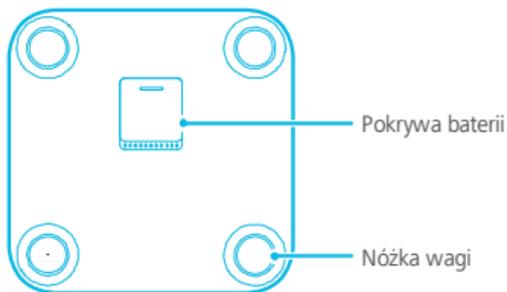
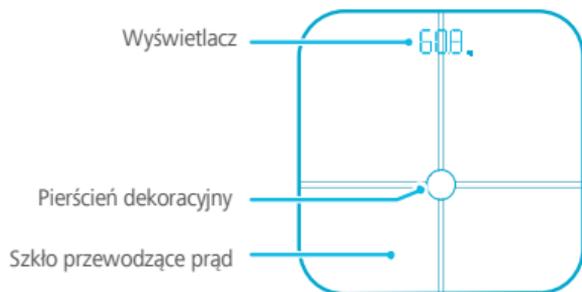
Ha szeretné jobban megismerni, hogyan védjük személyes adatait, olvassa el adatvédelmi irányelvünket a <http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm> weblapon.

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Minden jog fenntartva.**

EZ A DOKUMENTUM INFORMÁCIÓS CÉLOKAT SZOLGÁL, ÉS SEMMILYEN GARANCIA ALAPJÁNAK NEM TEKINTENDŐ.



## Wygląd





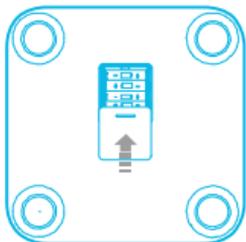
## Instalacja baterii zasilających wagę

Otwórz pokrywę baterii w dolnej części wagi. Zainstaluj cztery baterie typu AAA i zamknij pokrywę. Waga uruchomi się automatycznie. Na wyświetlaczu pojawi się 2Ero. Ustaw wagę na podłodze. Na wyświetlaczu pojawi się 00.

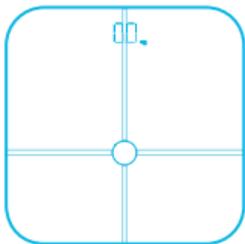
1



2



3



W przypadku niskiego poziomu naładowania baterii, na wyświetlaczu pojawi się Lo. Wymień baterie jak najszybciej.



## Pobieranie i instalacja aplikacji

W sklepie Google Play lub App Store Apple wyszukaj i pobierz aplikację **Waga tkanki tłuszczowej Huawei**.



## Parowanie telefonu z wagą

### 1. Aktywuj wagę

Postaw delikatnie jedną stopę na wadze. Wyświetlacz włączy się. Oznacza to, że waga została aktywowana.

2. Włącz aplikację **Waga tkanki tłuszczowej Huawei** i włącz Bluetooth w telefonie, gdy pojawi się monit.

3. Dotknij **Skojarz z urządzeniem** i wykonaj instrukcje podane na ekranie, aby sparować telefon z wagą.



## Wprowadzanie informacji osobistych

Po sparowaniu telefonu z wagą otwórz aplikację **Waga tkanki tłuszczowej Huawei**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Dodaj użytkownika**. Wprowadź podstawowe informacje, takie jak płeć, data urodzenia, wzrost oraz dodaj zdjęcie profilowe. Dotknij **Gotowe**.



Zwróć uwagę na poprawność wprowadzanych informacji. Dokładność danych pomiarowych dotyczących zdrowia i kondycji uzyskanych przez wagę zależy od podanych informacji o wieku i wzroście.



## Rozpoczynanie pomiaru

- Ustaw wagę na twardym, płaskim podłożu. Nie umieszczaj jej na miękkim, nierównym podłożu, na przykład na macie lub dywanie.
- Załóż lekkie, luźne ubranie i stań boso na wadze.
- Jeśli to możliwe, waż się codziennie o tej samej porze.



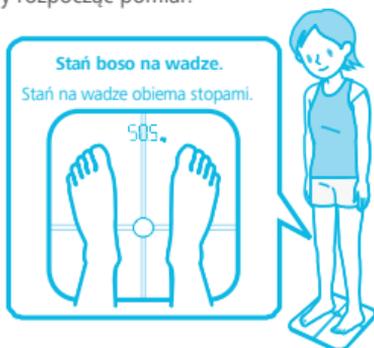
### Pomiar online

1. Otwórz aplikację i dotknij  w lewym górnym rogu ekranu głównego. Wybierz z listy swoje konto.
2. Upewnij się, czy Twoje stopy są czyste i suche. Postaw jedną stopę na wadze i zdejmij, gdy ekran się włączy. Waga połączy się z aplikacją automatycznie, a na wyświetlaczu pojawi się ikona Bluetooth.



3. Stań na wadze w wyprostowanej pozycji, aby rozpocząć pomiar.

- Gdy odczyt przestanie się zmieniać, wynik pomiaru zamiga trzykrotnie i będzie stale widoczny na wyświetlaczu.
- Pomiar innych danych dotyczących zdrowia i kondycji: nie schodź z wagi po wykonaniu pomiaru masy ciała. Na wyświetlaczu pojawi się , co oznacza, że trwa pomiar procentowej zawartości tkanki tłuszczowej. Gdy wyświetlacz na zmianę pokazuje pomiar masy ciała i procentowej zawartości tkanki tłuszczowej, oznacza to, że pomiar został zakończony.



#### Nieprawidłowa postawa



Kucanie



Ugięte kolana



Podeszwa stopy uniesiona nad szkło przewodzące prąd



Złączone kolana

Po wykonaniu pomiaru w aplikacji można przeglądać dane takie jak: procentowa zawartość tkanki tłuszczowej, wskaźnik BMI, masa tkanki mięśniowej, nawodnienie, masa kostna, podstawowa przemiana materii, zawartość białka oraz wskaźnik trzewnej tkanki tłuszczowej.

## Pomiar offline:

Po wykonaniu pomiaru online można wykonywać pomiary masy ciała oraz procentowej zawartości tkanki tłuszczowej bezpośrednio na wadze bez konieczności połączenia z aplikacją. Dane zostaną zsynchronizowane z aplikacją podczas kolejnego połączenia wagi z aplikacją.



- Jeżeli dane osobowe są wprowadzone w dwóch telefonach i wcześniej wykonano pomiar online, po pomiarze w trybie offline na wyświetlaczu wagi pojawi się **----**.
- Jeżeli z wagi korzystają dwie osoby z różnicą masy ciała wynoszącą mniej niż 2 kg, komunikat **----** zostanie wyświetlony dla jednej osoby.



## Przeglądanie danych historycznych

Dane historyczne przechowywane są w aplikacji.

- Dotknij , aby wybrać użytkownika. Następnie wybierz **Trendy**, aby wyświetlić krzywą danych historycznych użytkownika dla każdego wskaźnika, w tym masy ciała, procentowej zawartości tkanki tłuszczowej i masy tkanki mięśniowej. Można także wyświetlać zmiany na przestrzeni dnia, tygodnia, miesiąca lub roku.
- Dotknij **Historia** w prawym górnym rogu, aby otworzyć ekran historii. Dane historyczne można przeglądać w tym oknie. Dotknij wpisu, aby wyświetlić szczegółowe informacje.
- Aby usunąć dane, dotknij **Historia** w prawym górnym rogu, aby otworzyć ekran historii. W przypadku urządzeń z systemem Android dotknij i przytrzymaj wpis z danymi, które chcesz usunąć, a następnie dotknij **OK**. W przypadku urządzeń z systemem iOS przeciągnij palcem w lewo, aby usunąć dane.



## Ustawienia

Otwórz aplikację i dotknij  w prawym górnym rogu, aby wyświetlić więcej ustawień.

### Ustawianie jednostki wagi

Ustaw przełącznik w pozycji **LB** lub **KG**, aby ustawić jednostkę wagi jako funty lub kilogramy.

### Dodawanie lub usuwanie użytkowników

- Dotknij zdjęcia profilowego, a następnie **Dodaj użytkownika**, aby dodać nowego użytkownika i uzupełnić informacje osobiste. Dotknij **Gotowe**, aby zachować zmiany.
- Dotknij zdjęcia profilowego, aby zmodyfikować informacje osobiste lub usunąć użytkownika.



Maksymalna liczba użytkowników: 10

### Ustawianie alarmu



Alarmy można ustawiać tylko, gdy waga połączona jest z aplikacją, a na wadze wyświetlony jest komunikat .

Aby ustawić alarm, w aplikacji wybierz kolejno **Przypomnienia** > . Waga uruchomi sygnał dźwiękowy w celu przypomnienia o wykonaniu pomiaru masy ciała o zaplanowanej porze.

W przypadku włączenia opcji **Drzemka**, waga przypomni o pomiarze po 5 minutach, jeśli pomiar nie został wykonany, gdy alarm wybrzmiał po raz pierwszy.

## Waga docelowa

Dotknij **Waga docelowa**, aby ustawić wagę docelową.

## Rozłączanie parowania pomiędzy telefonem a wagą

Wybierz kolejno **Moje urządzenia** > **Zarządzanie urządzeniem** i dotknij **Usuń skojarzenie**, aby rozłączyć parowanie pomiędzy wagą a telefonem.



## Inteligentne wyłączenie

- Gdy na wadze wyświetlany jest komunikat , waga automatycznie przejdzie w tryb czuwania, jeśli w ciągu 30 sekund nie zostaną wykonane żadne czynności.
- Po wykonaniu pomiaru na wyświetlaczu na przemian będzie wyświetlana masa ciała i procentowa zawartość tkanki tłuszczowej. Waga przejdzie w stan czuwania automatycznie.
- Jeżeli po wykonaniu pomiaru waga nie będzie używana przez określony czas, przejdzie ona w tryb czuwania.



## Zastosowanie

Urządzenie przeznaczone jest głównie do użytku domowego. Waga umożliwia uzyskanie danych na temat zdrowia i kondycji, w tym masy ciała, procentowej zawartości tkanki tłuszczowej, nawodnienia, podstawowej przemiany materii, wskaźnika trzewnej tkanki tłuszczowej, masy tkanki mięśniowej, masy kostnej oraz wskaźnika BMI. Dane te są uzyskiwane na podstawie analizy impedancji bioelektrycznej i przepływu prądu przez tkanki.

Procentowa zawartość tkanki tłuszczowej może różnić się od typowych wartości dla następujących grup:

- osoby poniżej 18 roku życia
- osoby powyżej 65 roku życia
- osoby gorączkujące, mające osteoporozę lub obrzęki
- osoby dializowane
- kobiety w ciąży
- zawodowi sportowcy.

Zaleca się, aby dane były używane wyłącznie w celach poglądowych.



Urządzenie może nie być odpowiednie dla osób (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności ruchowej lub upośledzonych umysłowo, pozbawionych odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, chyba że działają pod nadzorem lub zgodnie ze wskazówkami korzystania z urządzenia uzyskanymi od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem.

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z następującymi przestrogami, aby zapewnić optymalną wydajność urządzenia oraz uniknąć zagrożenia lub naruszenia przepisów ustawowych lub wykonawczych.

### Urządzenia elektroniczne

Nie korzystać z urządzenia na obszarach, gdzie korzystanie z urządzeń bezprzewodowych jest zabronione, ponieważ może ono powodować zakłócenia lub stwarzać inne zagrożenie.

Zakłócenia pracy sprzętu medycznego

- Postępować zgodnie z zasadami i regulaminami ustanowionymi przez szpitale i placówki ochrony zdrowia. Nie korzystać z urządzenia w miejscach, w których jest to zabronione.

- Urządzenie to generuje fale radiowe, które mogą mieć wpływ na normalne działanie urządzeń medycznych przeznaczonych do implantacji lub osobistego sprzętu medycznego, np. rozruszników serca, implantów ślimakowych i aparatów słuchowych. Podczas korzystania z urządzenia należy zachować odległość co najmniej 15 cm od takich implantów medycznych.

### **Strefy zagrożone wybuchem**

- Nie korzystać z urządzenia w miejscu przechowywania materiałów łatwopalnych lub wybuchowych (na przykład na stacjach paliw, składach paliw lub w zakładach chemicznych). Korzystanie z urządzenia w takim otoczeniu zwiększa ryzyko wybuchu lub pożaru. Przestrzegać zaleceń podanych w postaci tekstu lub symboli.
- Nie przechowywać ani transportować urządzenia w jednym opakowaniu z łatwopalnymi cieczami, gazami lub materiałami wybuchowymi.

### **Bezpieczeństwo baterii**

- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez ponad 3 miesiące, należy wyjąć baterie, aby uniknąć wycieku elektrolitu z baterii, co może stanowić zagrożenie dla ciała ludzkiego lub spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Jeżeli na baterii widoczne są zmiany koloru, deformacje lub doszło do przegrzania baterii, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i wymienić baterie.
- Nie wkładać baterii do ognia, gdyż stwarza to ryzyko wybuchu.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie należy wyrzucać ich razem z odpadami gospodarczymi. Nieprawidłowa utylizacja baterii stwarza rozmaite zagrożenia, łącznie z wybuchem.
- Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt, aby zapobiec poważnym obrażeniom ciała lub wybuchu baterii.
- Nie rzucać, zginać ani przebijać baterii. Działanie nadmiernego ucisku może doprowadzić do zwarcia i przegrzania baterii.
- Nie używać uszkodzonych baterii ani ładowarek.

## Środowisko robocze

- Należy unikać miejsc zakurzonych, wilgotnych i brudnych. Należy unikać pól magnetycznych. Używanie urządzenia w takim otoczeniu może doprowadzić do awarii obwodów.
- Z urządzenia należy korzystać w temperaturze otoczenia pomiędzy 5°C a 40°C. Urządzenie i akcesoria przechowywać w temperaturze otoczenia pomiędzy 0°C a 50°C. Unikać nadmiernego ciepła i zimna, ponieważ może to spowodować awarię urządzenia.
- Urządzenie należy przechowywać z dala od źródeł ognia lub ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, piekarniki, mikrofalówki lub podgrzewacze do wody.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt, aby zapobiec przypadkowemu połknięciu i zadławieniu drobnymi elementami. Gryzienie i polykanie urządzenia może prowadzić do obrażeń.
- Nie korzystać z urządzenia na mokrych lub śliskich powierzchniach.
- Nie korzystać z urządzenia, jeśli stopy lub ciało jest wilgotne, aby nie dopuścić do poślizgnięcia się, nieprawidłowych pomiarów lub uszkodzenia urządzenia.

## Konserwacja

- Urządzenie powinno być zawsze suche. Do suszenia urządzenia nie używać zewnętrznych źródeł ciepła, jak mikrofalówki lub suszarki do włosów.
- Urządzenie i akcesoria należy chronić przed ekstremalnymi temperaturami, ponieważ może prowadzić to do awarii, zapalenia lub eksplozji urządzenia.
- Urządzenie i akcesoria należy chronić przed uderzeniami lub wstrząsami, aby nie uszkodzić urządzenia i akcesoriów i nie doprowadzić do awarii urządzenia.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy zaprzestać korzystania z niego, zamknąć wszystkie powiązane aplikacje i rozłączyć wszystkie przewody.
- Do czyszczenia urządzenia i akcesoriów nie używać silnych środków chemicznych lub detergentów. Urządzenie i akcesoria należy czyścić za pomocą czystej, miękkiej i suchej szmatki.

- Nie demontować urządzenia ani akcesoriów. Spowoduje to unieważnienie gwarancji, a producent zostanie zwolniony z odpowiedzialności za ewentualne szkody. W przypadku jakiegokolwiek awarii urządzenia należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- W przypadku uszkodzenia wyświetlacza w wyniku działania siły zewnętrznej nie należy dotykać ani próbować usunąć rozbitego szkła. Należy przestać korzystać z urządzenia i skontaktować się z autoryzowanym centrum obsługi klienta w celu uzyskania pomocy.

### Utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kosza na etykiecie produktu, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu przypomina o tym, że wszystkie urządzenia elektroniczne i baterie po zakończeniu eksploatacji muszą być oddane do wyspecjalizowanych punktów zbiórki i nie mogą być traktowane jako część zmieszanych odpadów komunalnych. Użytkownik

sam ponosi odpowiedzialność za zdanie zużytego sprzętu w wyznaczonym miejscu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE) oraz baterii w sposób przewidziany miejscowymi przepisami.

Oddawanie zużytego sprzętu w przepisowych miejscach zbiórki jest ważnym elementem procesu utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych (EEE), w sposób niestwarzający zagrożeń dla ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego, a przy tym pozwalający odzyskać cenne surowce. Nieprawidłowe obchodzenie się ze sprzętem elektronicznym, przypadkowe zepsucie, zniszczenie oraz nieprawidłowy recykling po zakończeniu eksploatacji sprzętu niosą wiele zagrożeń dla ludzkiego zdrowia i dla środowiska naturalnego. Więcej informacji na temat sposobów i miejsc zdawania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można uzyskać w miejscowych urzędach, w miejscowym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub na stronie <http://consumer.huawei.com/en/>.

## **Ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji**

Niniejsze urządzenie i jego akcesoria elektryczne spełniają wymogi lokalnych przepisów o ograniczaniu użycia pewnych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, jak unijne dyrektywy REACH, RoHS i Dyrektywy w sprawie baterii (jeśli dotyczy). Aby uzyskać informacje na temat zgodności z wymogami REACH i RoHS odwiedź stronę <http://consumer.huawei.com/certification>.

## **Zgodność z przepisami UE**

### **Deklaracja**

Niniejszym firma Huawei Technologies Co., Ltd. oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami i innymi właściwymi warunkami dyrektywy 2014/53/UE.

Z najnowszą, obowiązującą wersją deklaracji zgodności (DoC) można zapoznać się pod adresem <http://consumer.huawei.com/certification>.

Urządzenie zostało dopuszczone do użycia we wszystkich krajach członkowskich UE. Należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych w miejscu użytkowania urządzenia. W zależności od sieci lokalnej użytkowanie urządzenia może podlegać ograniczeniom.

### **Ograniczenia w paśmie 2,4 GHz:**

**Norwegia:** Ten fragment nie dotyczy obszaru geograficznego w promieniu 20 km od centrum Ny-Ålesund.

### **Pasma częstotliwości i zasilanie**

(a) Pasma częstotliwości pracy sprzętu radiowego: niektóre pasma mogą nie być dostępne we wszystkich krajach lub na wszystkich obszarach. Dodatkowe informacje można uzyskać u lokalnego operatora.

(b) Maksymalna moc częstotliwości radiowej na pasmach częstotliwości pracy sprzętu radiowego: Maksymalna moc dla wszystkich pasm jest niższa niż najwyższa wartość limitu podana w powiązanych normach zharmonizowanych.

Pasma częstotliwości i znamionowe limity mocy przekazu (wypromieniowanej i/lub przewodzonej) stosuje się do tego sprzętu radiowego w następujący sposób: Bluetooth: 20 dBm.

## **Zgodność z przepisami FCC**

### **Deklaracja zgodności z przepisami FCC**

Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i zaklasyfikowane jako zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 wytycznych FCC. Przepisy te mają na celu świadomą ochronę przed niebezpiecznym oddziaływaniem przy instalacjach w mieszkaniach. Niniejsze urządzenie generuje i może emitować promieniowanie elektromagnetyczne o częstotliwościach radiowych i w razie montażu oraz użycia niezgodnego z zaleceniami może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. W pewnych warunkach zakłócenia takie mogą wystąpić nawet mimo przestrzegania zaleceń. Jeśli urządzenie zakłóca pracę odbiorników radiowych lub telewizyjnych, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, zaleca się wyeliminowania zakłóceń przez użytkownika w jeden z poniższych sposobów:

- Zmiana orientacji lub przestawienie anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda elektrycznego w innym obwodzie niż odbiornik.
- Zasięgnięcie porady wykwalifikowanego technika RTV.

Urządzenie jest zgodne z postanowieniami części 15 przepisów Federalnej Komisji ds. Łączności (FCC). Działanie jest ograniczone następującymi dwoma warunkami: (1) urządzenie nie może powodować żadnych szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi odbierać zakłócenia nawet te, które mogą powodować niepożądane działanie.

**Ostrzeżenie:** Wszelkie modyfikacje i przeróbki urządzenia niezatwierdzone na piśmie przez Huawei Technologies Co., Ltd. mogą skutkować utratą prawa do korzystania z urządzenia.

# Nota prawna

## Znaki towarowe i zezwolenia



**HUAWEI** i **HUAWEI** to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe Huawei Technologies Co., Ltd.

Znak słowny i logo *Bluetooth*® są zastrzeżonymi znakami towarowymi *Bluetooth SIG, Inc.* i używanie tych znaków przez Huawei Technologies Co., Ltd. wynika z licencji.

### Zasady ochrony prywatności

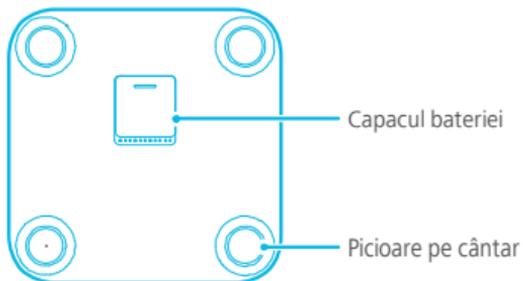
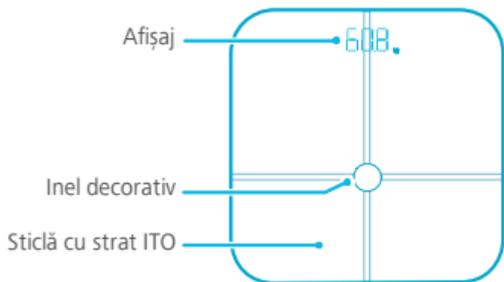
Aby lepiej zrozumieć, jak chronimy Twoje dane osobowe, prosimy zapoznać się z naszą polityką prywatności pod adresem <http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm>.

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Wszelkie prawa zastrzeżone.**

NINIEJSZY DOKUMENT SŁUŻY WYŁĄCZNIE DO CELÓW INFORMACYJNYCH I NIE STANOWI JAKIEJKOLWIEK GWARANCJI.



## Aspect





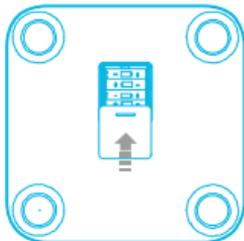
## Introduceți bateriile pentru a porni cântarul

Deschideți capacul bateriei de la baza cântarului. Introduceți patru baterii AAA, apoi închideți capacul bateriei. Cântarul va porni automat, iar pe afișaj va apărea **Zero**. Așezați cântarul pe podea și se va afișa **00.0** :

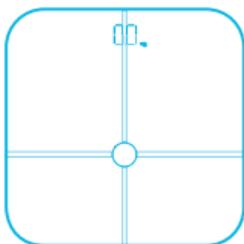
1



2



3

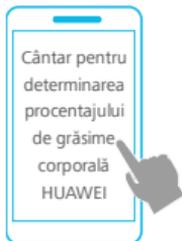


Dacă nivelul de încărcare a bateriei este scăzut, pe afișaj va apărea **Lo**. Înlocuiți bateria cât mai curând posibil.



## Descărcați și instalați aplicația

Căutați **Cântar pentru determinarea procentajului de grăsime corporală Huawei** în Google Play sau Apple App Store pentru a descărca aplicația.



## Asociați-vă telefonul cu cântarul

1. Activați cântarul  
Atingeți ușor cântarul cu un picior. Afișajul va porni, indicând astfel activarea cântarului.
2. Deschideți aplicația **Cântar pentru determinarea procentajului de grăsime corporală Huawei** și activați Bluetooth pe telefon când vi se solicită acest lucru.
3. Atingeți **ASOCIAȚI** și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a vă asocia telefonul cu cântarul.



## Introduceți informațiile personale

După asocierea telefonului cu cântarul, deschideți aplicația **Cântar pentru determinarea procentajului de grăsime corporală Huawei**. Va apărea caseta de dialog **ADĂUGAȚI**. Introduceți informații de bază, precum sexul, data nașterii, înălțimea și fotografia de profil. Apoi, atingeți **TERMINAT**.



Introduceți-vă corect informațiile personale, deoarece precizia datelor de sănătate și datelor fitness măsurate de cântar este influențată de vârstă și înălțime.



## Începeți măsurătoarea



- Așezați cântarul pe o suprafață dură și plană. Nu îl așezați pe suprafețe moi și denivelate, precum covoare sau preșuri.
- Purtați haine ușoare și largi și stați pe cântar cu picioarele goale.
- Dacă este posibil, cântăriți-vă în același moment din zi.

### Măsurătoarea online

1. Deschideți aplicația și atingeți  în colțul din stânga sus al ecranului de pornire al aplicației. Selectați-vă din lista de membri.
2. Verificați dacă aveți picioarele curate și uscate. Așezați un picior pe cântar și ridicați-l când pornește afișajul. Cântarul se va conecta automat la aplicație, iar pictograma Bluetooth va apărea pe afișaj.



### 3. Stați drept pe cântar pentru a începe procesul de măsurare.

- Când valoarea greutății nu se mai modifică, aceasta va clipi de trei ori și va persista pe afișaj.
- Măsurarea altor date de sănătate și fitness: Rămâneți pe cântar după ce v-ați cântărit. Pe afișaj va apărea  pentru a indica măsurarea procentajului de grăsime corporală. Când pe afișaj apar alternativ greutatea și procentajul de grăsime corporală, procesul de măsurare s-a încheiat.



#### Posturi incorecte



Aplecarea



Flexarea genunchilor



Ridicarea tălpilor  
de pe sticla cu  
strat ITO



Alipirea  
genunchilor

După încheierea măsurătorilor, puteți accesa aplicația pentru a vizualiza date precum procentajul de grăsime corporală, IMC, masa musculară, hidratarea, masa osoasă, metabolismul bazal, proteina și evaluarea grăsimii viscerale.

#### Măsurătoarea offline:

După ce ați efectuat o măsurătoare online, vă puteți măsura greutatea și procentajul de grăsime corporală direct pe cântar, chiar și dacă acesta nu este conectat la aplicație. Datele vor fi sincronizate cu aplicația la următoarea conectare a cântarului la aplicație.



- Dacă v-ați introdus informațiile personale în două telefoane diferite și ați mai efectuat o măsurătoare online, pe cântar se va afișa ----- după măsurătoarea offline.
- Dacă același cântar este folosit de două persoane cu o diferență de greutate mai mică de 2 kg, ----- se va afișa pentru una dintre persoane.



## Vizualizarea datelor anterioare

Datele anterioare sunt stocate în aplicație.

- Atingeți  pentru a selecta un membru și atingeți **Tendențe** pentru a vizualiza curba datelor istorice a membrului pentru fiecare indicator, inclusiv greutate, procentaj de grăsime corporală și masă musculară. Puteți vizualiza modificările și cu frecvență zilnică, săptămânală, lunară și anuală.
- Atingeți **Istoric** în colțul din dreapta sus pentru a accesa ecranul istoric. Aici, puteți consulta datele din istoric. Selectați o intrare pentru a vedea informații mai detaliate.
- Pentru a șterge date, atingeți **Istoric** în colțul din dreapta sus pentru a accesa ecranul istoric. Dacă sunteți utilizator de Android, atingeți lung datele pe care doriți să le ștergeți, apoi atingeți **OK**. Dacă utilizați iOS, treceți cu degetul la stânga pentru a șterge datele.



## Setări

Deschideți aplicația și atingeți  în colțul din dreapta sus pentru a vedea mai multe setări.

## Setarea unității de măsură a greutății

Activați **LB** sau **KG** cu ajutorul comutatorului pentru a seta unitatea de măsură a greutății pe LB sau KG.

## Adăugarea sau ștergerea unui membru

- Atingeți fotografia de profil și apoi atingeți **Adăugare membru** pentru a adăuga noi membri și a le completa informațiile personale. Atingeți **TERMINAT** pentru a salva.
- Atingeți fotografia de profil pentru a modifica informațiile membrului respectiv sau pentru a șterge un membru.



Numărul maxim de membri: 10

## Setarea unei alarme



Alarmerele pot fi setate numai când cântarul este conectat la aplicație și pe cântar se afișează  .

În aplicație, accesați **Memento-uri** >  pentru a seta o alarmă. Cântarul va declanșa o alarmă pentru a vă aminti să vă cântăriți la ora programată.

Când s-a activat funcția **Amânare** și nu v-ați cântărit când s-a declanșat alarma, cântarul vă va reaminti să vă cântăriți după 5 minute.

## Greutatea țintă

Atingeți **Greutate țintă** pentru a seta o greutate țintă.

## Anularea asocierii dintre cântar și telefon

Selectați **Dispozitivul meu** > **Gestionare dispozitiv** și atingeți **DEZASOCIAȚI** pentru a anula asocierea dintre cântar și telefon.



## Oprirea inteligentă

- Când se afișează , cântarul va intra automat în modul de așteptare dacă nu se efectuează operații timp de 30 de secunde.
- După ce finalizați o măsurătoare, greutatea și procentajul dvs. de grăsime corporală vor apărea alternativ pe afișaj. Apoi, cântarul va intra automat în modul de așteptare.
- După ce finalizați o măsurătoare, cântarul se va opri automat dacă nu se efectuează operații pe o perioadă de timp.



## Utilizarea adecvată

Acest dispozitiv este destinat în special utilizării în familie. Cântarul vă va oferi diverse date de sănătate și date fitness, inclusiv despre greutate, procentajul de grăsime corporală, gradul de hidratare, metabolismul bazal, evaluarea grăsimii viscerale, masa musculară, masa osoasă și IMC, obținute prin analiza indicilor corporali și a bioimpedanței.

Datele privind procentajul de grăsime corporală pot prezenta abateri față de valorile tipice la următoarele grupe de persoane:

- Tinerii sub 18 ani
- Persoanele de peste 65 de ani
- Persoanele cu febră, osteoporoză și edem
- Persoanele aflate sub dializă artificială
- Femeile însărcinate
- Atleții profesioniști

Se recomandă să utilizați datele numai în scopuri orientative.



Este posibil ca acest aparat să nu fie adecvat pentru persoane (inclusiv copiii) cu dizabilități fizice sau mintale sau care nu dispun de cunoștințele sau experiența relevantă, cu excepția cazului în care au beneficiat de supraveghere sau îndrumări privind utilizarea aparatului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

Copiii trebuie să fie supravegheați și nu trebuie să fie lăsați să se joace cu acest aparat.

## Informații privind siguranța

Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți cu atenție următoarele precauții pentru a asigura o funcționare optimă a produsului și pentru a evita pericole sau riscul de a încălca legi și reglementări.

### Dispozitive electronice

Nu utilizați acest dispozitiv în zone în care utilizarea dispozitivelor fără fir (wireless) este interzisă, deoarece poate perturba funcționarea altor dispozitive sau crea alte pericole.

Interferențe cu echipamentul medical

- Urmați normele și regulamentele stabilite de către spitale și unitățile sanitare. Nu utilizați dispozitivul în locurile în care este interzis.
- Dispozitivul generează unde radio care pot afecta funcționarea normală a dispozitivelor medicale implantate sau a echipamentelor medicale personale, cum ar fi stimulatoarele cardiace, implanturile coheare și aparatele auditive. Atunci când utilizați dispozitivul, păstrați o distanță de cel puțin 15 cm față de astfel de dispozitive medicale implantate.

### Zone cu potențial exploziv

- Nu folosiți dispozitivul în locuri în care sunt depozitate substanțe inflamabile sau explozive (de exemplu în benzinării, depozite de combustibil sau uzine chimice). Folosirea dispozitivului în astfel de medii crește riscul de explozii sau incendii. Respectați instrucțiunile indicate în text sau simboluri.

- Nu depozitați și nu vă transportați dispozitivul în același recipient cu lichide inflamabile, gaze sau substanțe explozive.

### **Siguranța bateriei**

- Pentru a evita scurgerile din baterie, scoateți-o dacă dispozitivul nu a fost folosit mai mult de 3 luni; astfel de scurgeri pot fi nocive pentru organismul uman și pot deteriora dispozitivul.
- Dacă bateria are modificări de culoare, deformări sau se supraîncălzește, întrerupeți utilizarea dispozitivului și înlocuiți bateria.
- Nu încercați să ardeți bateria, deoarece poate exploda.
- Eliminați bateria în conformitate cu reglementările locale. Nu eliminați bateria odată cu deșeurile menajere normale. O eliminare incorectă a bateriei este periculoasă și poate provoca explozii.
- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor și animalelor de companie, pentru a preveni riscul de răni grave sau de explozie a bateriei.
- Nu lăsați bateria să cadă, nu o strângeți și nu o perforați. Dacă se exercită o presiune excesivă asupra bateriei, aceasta se poate scurtcircuita sau supraîncălzi.
- Nu utilizați baterii sau încărcătoare deteriorate.

### **Mediul de utilizare**

- Evitați mediile cu praf, umezeală și murdărie. Evitați câmpurile magnetice. Utilizarea dispozitivului în aceste medii poate duce la defectarea circuitelor.
- Utilizați dispozitivul în locuri cu temperatură ambientă între 5 °C și 40 °C. Stocați-vă dispozitivul și accesoriile în locuri cu temperatură ambientă între 0 °C și 50 °C. Dispozitivul poate fi deteriorat de extremele de temperatură.
- Țineți dispozitivul departe de foc sau surse de căldură, precum radiatoare electrice, cuptoare, cuptoare cu microunde, plite sau centrale termice.
- Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor și animalelor de companie pentru a preveni înghițirea și înecarea lor accidentală cu piesele mici ale dispozitivului. Dacă dispozitivul este mușcat sau înghițit, pot apărea răni grave.

- Nu utilizați dispozitivul pe suprafețe umede sau alunecoase.
- Nu utilizați acest dispozitiv dacă aveți corpul sau picioarele umede, pentru a preveni alunecarea accidentală, măsurarea incorectă a datelor sau deteriorarea dispozitivului.

## Întreținere

- Mențineți dispozitivul și accesoriile uscate. Nu uscați dispozitivul cu surse de căldură externe, precum cuptoare cu microunde sau uscătoare de păr.
- Nu expuneți dispozitivul și accesoriile sale la extreme de temperatură, deoarece dispozitivul ar putea funcționa defectuos, s-ar putea aprinde și chiar exploda.
- Protejați-vă dispozitivul și accesoriile de impact sau vibrații puternice, pentru a evita deteriorarea acestuia și accesoriilor, precum și funcționarea defectuoasă a dispozitivului.
- Înainte de a curăța sau întreține dispozitivul, opriți utilizarea, închideți toate aplicațiile aferente și deconectați toate cablurile.
- Nu folosiți produse chimice puternice, detergenți sau alți agenți chimici pentru a curăța dispozitivul sau accesoriile sale. Folosiți o lavetă curată, moale și uscată pentru a curăța dispozitivul și accesoriile.
- Nu demontați dispozitivul și accesoriile acestuia. În caz contra, se va anula garanția, iar răspunderea producătorului pentru defectarea dispozitivului va fi anulată. În cazul defectării dispozitivului, contactați un centru de service autorizat.
- Dacă afișajul este deteriorat după un impact extern, nu atingeți și nu încercați să îndepărtați sticla spartă. Întrerupeți utilizarea dispozitivului și luați legătura cu un centru de service autorizat pentru asistență.

## Informații referitoare la eliminare și reciclare



Simbolul pubelă cu roți tăiată de pe produs, baterie, documentație sau de pe ambalaj vă reamintesc faptul că toate produsele electronice și bateriile trebuie depuse la punctele de colectare selectivă a deșeurilor la finalul

perioadei acestora de folosire; acestea nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are responsabilitatea eliminării echipamentului prin intermediul unui punct de colectare selectivă sau al unui serviciu pentru reciclarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) și a bateriilor, în conformitate cu legislația locală.

Colectarea și reciclarea corecte ale echipamentelor dvs. asigură reciclarea deșeurilor ce implică echipamentele electrice și electronice (EEE) într-un mod care conservă materialele valoroase și protejează sănătatea umană și mediul; manipularea incorectă, ruperea accidentală, avarierea și/sau reciclarea incorectă la finalul duratei sale de folosire pot fi dăunătoare pentru sănătate și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare despre locul și modul în care să depuneți deșeurile EEE, vă rugăm să vă adresați autorităților locale, distribuitorilor sau serviciului de eliminare a deșeurilor menajere sau să vizitați site-ul web <http://consumer.huawei.com/en/>.

### **Reducerea substanțelor periculoase**

Acest dispozitiv și accesoriile sale electrice respectă regulile locale aplicabile privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamente electrice și electronice, precum EU REACH, RoHS și reglementările privind bateriile (dacă sunt incluse). Pentru declarații de conformitate cu REACH și RoHS, vizitați-ne site-ul <http://consumer.huawei.com/certification>.

### **Conformitatea cu reglementările UE**

#### **Declarație**

Prin prezenta, Huawei Technologies Co., Ltd. declară că acest dispozitiv este în conformitate cu reglementările esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU.

Cea mai recentă și valabilă versiune din DoC (Declarația de conformitate) poate fi consultată la adresa <http://consumer.huawei.com/certification>.

Acest dispozitiv poate fi utilizat în toate statele membre ale Uniunii Europene.

Respectați reglementările naționale și locale din zona în care este folosit dispozitivul. Acest dispozitiv poate fi restricționat la utilizare, în funcție de rețeaua locală.

### **Restricții în banda de 2,4 GHz:**

**Norvegia:** Această subsecțiune nu se aplică pentru zona geografică cu o rază de 20 km de la centrul Ny-Ålesund.

### **Benzi de frecvență și putere**

(a) Benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Este posibil ca unele benzi să nu fie disponibile în toate țările sau în toate zonele. Pentru detalii suplimentare, contactați-vă operatorul local.

(b) Puterea maximă de radio-frecvență transmisă în benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Puterea maximă pentru toate benzile este mai mică decât cea mai mare valoare limită specificată Standardul armonizat corespunzător. Benzile de frecvență și limitele nominale ale puterii de transmisie (radiate și/sau conduse) aplicabile acestor echipamente radio sunt după cum urmează: Bluetooth: 20 dBm.

### **Declarația de conformitate cu reglementările FCC**

#### **Declarație de conformitate FCC (Federal Communications Commission)**

Acest echipament a fost testat și este considerat a fi în conformitate cu limitele pentru dispozitivele digitale din Clasa B, conform Părții 15 din Reglementările FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în medii casnice. Acest aparat generează, utilizează și poate emite frecvențe radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Nu există totuși nicio garanție că nu vor apărea interferențe la o anumită instalare. Dacă acest echipament cauzează interferență periculoasă recepției radio sau de televiziune, lucru ce poate fi determinat prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența printr-una sau mai multe dintre măsurile următoare:

- Reorientați sau re poziționați antena de recepție.
- Creșteți distanța dintre echipament și receptorul bruiaat.

- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Contactați distribuitorul sau unui tehnician radio/TV cu experiență pentru a primi asistență.

Acest dispozitiv îndeplinește cerințele Părții 15 din Regulile FCC. Funcționarea trebuie să fie în conformitate cu următoarele două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe permise, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită.

**Atenție:** Orice schimbări sau modificări efectuate asupra acestui dispozitiv care nu sunt aprobate în mod expres de Huawei Technologies Co., Ltd. ca fiind conforme pot duce la retragerea autorizării utilizatorului de a utiliza echipamentul.

## Precizare juridică

### Mărci comerciale și permisiuni



și **HUAWEI** sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale

Huawei Technologies Co., Ltd.

Marca verbală și siglele *Bluetooth*<sup>®</sup> sunt mărci comerciale înregistrate deținute de *Bluetooth SIG, Inc.*, iar utilizarea acestor mărci de către Huawei Technologies Co., Ltd. se face sub licență.

### Politică de confidențialitate

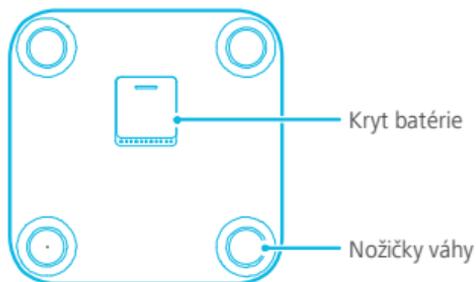
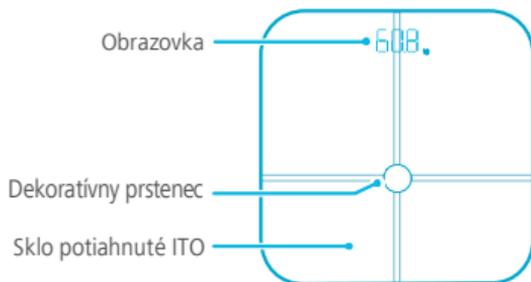
Pentru a înțelege cum protejăm informațiile personale, consultați politica de confidențialitate la <http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm>.

**Drepturi de autor © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Toate drepturile rezervate.**

ACEST DOCUMENT ARE EXCLUSIV UN SCOP INFORMATIV ȘI NU REPREZINTĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE.



## Vzhľad

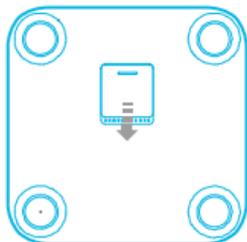




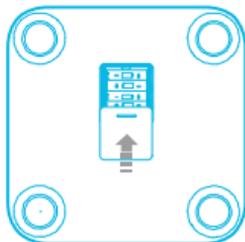
## Na zapnutie váhy vložte batériu

Na spodnej strane váhy otvorte kryt batérie. Vložte štyri AAA batérie a zavrite kryt batérie. Váha sa automaticky zapne a na obrazovke sa zobrazí . Položte váhu na podlahu a na obrazovke sa zobrazí . :

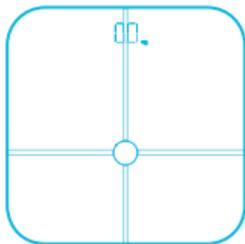
1



2



3



Ak je úroveň nabitia batérie nízka, na obrazovke sa zobrazí . Vymeňte batériu čím skôr.



## Preberte a nainštalujte si aplikáciu

V Obchode Google alebo v Apple App Store vyhľadajte **Váhu s meraním telesného tuku Huawei** na prevzatie aplikácie.



## Spárujte svoj telefón s váhou

### 1. Aktivujte váhu

Zľahka sa postavte na váhu jednou nohou. Obrazovka sa zapne, čo znamená že váha je aktívna.

2. Otvorte aplikáciu **Váha s meraním telesného tuku Huawei**, a po vyzvaní zapnite na svojom telefóne Bluetooth.

3. Ťuknite na **Priradiť zariadenie** a postupujte podľa pokynov na obrazovke na spárovanie telefónu s váhou.



## Zadajte osobné informácie

Po spárovaní telefónu s váhou, otvorte aplikáciu **Váha s meraním telesného tuku Huawei**. Zobrazí sa okno **Pridať používateľa**. Zadajte svoje základné informácie, ako sú pohlavie, dátum narodenia, výška a profilová fotografia. Potom ťuknite na **Hotovo**.



Svoje osobné informácie zadajte prosím správne, keďže presnosť zdravotných a kondičných údajov meraných váhou, je ovplyvnená vekom a výškou.



## Začiatok merania



- Váhu položte na tvrdý a rovný povrch. Neumiestňujte ju na mäkký nerovný povrch ako napr. rohožka alebo koberec.
- Noste ľahké, voľné šaty a na váhe stojte bosí.
- Vážte sa pokiaľ možno vždy v rovnakom čase.

### Online meranie

1. Otvorte aplikáciu a v ľavom hornom rohu domovskej obrazovky aplikácie ťuknite na . Vyberte seba zo zoznamu používateľov.
2. Uistite sa, že sú vaše chodidlá čisté a suché. Na váhu položte jednu nohu a odoberte ju, keď sa obrazovka zapne. Váha sa automaticky spojí s aplikáciou a na obrazovke sa zobrazí ikona Bluetooth.



3. Pre začiatok merania sa postavte rovno na váhu.

- Keď sa meranie hmotnosti prestane meniť, trikrát zabliká a zostane zobrazené na obrazovke.
- Meranie iných zdravotných a kondičných údajov: Po meraní hmotnosti zostaňte stáť na váhe. Na obrazovke sa zobrazí  čo znamená, že prebieha meranie percenta teles. tuku. Keď sa na displeji zobrazuje striedavo vaša hmotnosť a percento teles. tuku, meranie je dokončené.



#### Nesprávne postoje



Čupenie



Zohnuté kolená



Dvihanie časti chodidla z ITO-potahovaného skla



Stiahnuté kolená

Po meraní môžete prejsť do aplikácie na zobrazenie údajov ako sú percento teles. tuku, BMI, množstvo svaloviny, hydratácia, hmotnosť kostí, BMR, proteíny a hodnotenie vnútorného tuku.

#### Offline meranie:

Po uskutočnení online merania, môžete na váhe merať svoju hmotnosť a percento teles. tuku, aj keď váha nie je pripojená k aplikácii. Údaje sa synchronizujú s aplikáciou pri nasledujúcom pripojení váhy k aplikácii.



- Ak sú vaše osobné informácie zadané na dvoch rozdielnych telefónoch a uskutočnili ste predtým online meranie, po skončení offline merania sa zobrazí na váhe **-----** .
- Ak dve osoby s rozdielom hmotnosti menej ako 2 kg používajú rovnakú váhu, na váhe sa zobrazí pre jednu osobu **-----** .



## Zobrazenie historických údajov

Historické údaje sa ukladajú v aplikácii.

- Ťuknite na  na vybratie používateľa a ťuknite na **Trendy** na zobrazenie krivky historických údajov používateľa pre každý indikátor, vrátane hmotnosti, percenta teles. tuku a množstva svaloviny. Zmeny si môžete tiež zobrazíť na dennej, týždennej, mesačnej a ročnej mierke.
- Ťuknite na **História** v pravom hornom rohu pre vstup na obrazovku histórie. Tu si môžete prezrieť svoje historické údaje. Na zobrazenie podrobných informácií vyberte záznam.
- Na odstránenie údajov, ťuknite na **História** v pravom hornom rohu obrazovky histórie. Ak ste používateľ OS Android, ťuknite a podržte údaje ktoré chcete odstrániť a potom ťuknite na **OK**. Ak ste používateľ iOS, potiahnite doľava na odstránenie údajov.



## Nastavenia

Otvorte aplikáciu a pre viac nastavení ťuknite v pravom hornom rohu na  .

### Nastavenie jednotky hmotnosti

Prepínajte prepínač **LB** alebo **KG** na nastavenie jednotky hmotnosti LB alebo KG.

## Pridanie alebo odstránenie používateľa

- Ťuknite na profilovú fotografiu a ťuknite na **Pridať používateľa** na pridanie nových používateľov a vyplnenie ich osobných informácií. Ťuknite na **Hotovo** na uloženie.
- Na úpravu informácií používateľa alebo odstránenie používateľa ťuknite na profilovú fotografiu.



Max. počet používateľov: 10

## Nastaviť budík



Budiky sa dajú nastaviť len keď je váha pripojená k aplikácii a na váhe je zobrazené .

V aplikácii prejdite na **Pripomienky** >  na nastavenia budíka. Vaša váha zazvoní budík pre pripomenutie, že je stanovený čas odvážiť sa.

Ak je zapnuté **Odložiť**, vaša váha vás znovu upozorní o 5 minút, ak ste sa neodvážili po spustení budíka.

## Želaná hmotnosť

Ťuknite na **Želaná hmotnosť** na nastavenie želanej hmotnosti.

## Zrušenie párovania váhy a telefónu

Vyberte **Moje zariadenia** > **Správa zariadenia**, a ťuknite na **Zrušiť priradenie** na zrušenie párovania váhy s telefónom.



## Inteligentné vypnutie

- Ak na obrazovke svieti , váha sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, ak sa nevykoná žiadna činnosť do 30 sekúnd.

- Po dokončení merania, bude striedavo na obrazovke zobrazená vaša hmotnosť a percento teles. tuku. Váha prejde do pohotovostného režimu automaticky.
- Po dokončení merania, sa váha automaticky vypne, ak sa nevykoná žiadna činnosť po určitý čas.



## Využitie

Toto zariadenie je určené hlavne na rodinné využitie. Váha vám poskytuje rôzne zdravotné a kondičné údaje, vrátane hmotnosti, percenta teles. tuku, hydratácie, BMR, hodnotenia vnútorného tuku, množstva svaloviny, hmotnosti kostí, a BMI, získané cez vaše telesné merania a analýzu telesného odporu.

Údaje percenta teles. tuku sa môžu líšiť od bežných hodnôt u nasledujúcich skupín ľudí:

- Mladí pod 18 rokov
- Ľudia nad 65 rokov
- Ľudia s horúčkou, osteoporózou a opuchom
- Ľudia prijímajúci umelú dialýzu
- Tehotné ženy
- Profesionálni športovci

Odporúčame údaje používať len pre referenčné účely.



Toto zariadenie nemusí byť vhodné pre ľudí (vrátane detí) s fyzickým a mentálnym postihnutím, alebo u tých ktorým chýbajú zodpovedajúce vedomosti a skúsenosti, ak toto zariadenie nepoužívajú alebo neobdržali pokyny od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nebudú hrať.

# Bezpečnostné informácie

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte upozornenia, aby ste zaistili jeho optimálny výkon a predišli nebezpečenstvu alebo porušeniu zákonov a smerníc.

## Elektronické zariadenia

Nepoužívajte toto zariadenie v oblastiach, kde je používanie bezdrôtových zariadení zakázané, keďže môže spôsobiť rušenie iných zariadení alebo predstavovať iné riziko.

Rušenie zdravotných prístrojov

- Riadte sa pravidlami a vyhláškami nemocníc a zdravotných zariadení. Zariadenie nepoužívajte, tam kde je to zakázané.
- Toto zariadenie vyžaruje rádiovlny, ktoré môže ovplyvniť implantované zdravotné zariadenia alebo osobné zdravotné vybavenie, ako sú kardiostimulátory, kochleárne implantáty a načúvacie pomôcky. Pri použití zariadenia, udržiavajte minimálnu vzdialenosť 15 cm od takýchto implantovaných zdravotných zariadení.

## Oblasti s rizikom výbuchu

- Nepoužívajte zariadenie na miestach, kde sú uskladnené horľaviny alebo výbušniny (napríklad čerpacie stanice, zásobníky oleja alebo chemické továrne). Používanie zariadenia v takomto prostredí zvyšuje riziko výbuchu alebo požiaru. Riadte sa pokynmi uvedenými v upozorneniach alebo symboloch.
- Neuschovávajte zariadenie v jednej škatuli s horľavými kvapalinami, plynmi alebo výbušninami, ani ho s nimi neprenášajte.

## Bezpečnostné pokyny k batérii

- Ak zariadenie nepoužívate dlhšie ako 3 mesiace, vyberte batériu, aby sa predišlo jej vytečeniu, čo môže byť škodlivé pre ľudské telo a poškodiť tiež zariadenie.
- Ak batéria vykazuje zmenu farby, deformáciu, prehrieva sa, prestaňte používať zariadenie a vymeňte batériu.
- Nepokúšajte sa spáliť batériu, keďže môže vybuchnúť.

- Batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Batérie nezahadzujte do bežného odpadu domácnosti. Nesprávna likvidácia batérie je nebezpečná a môže viesť k výbuchu.
- Batérie uschovávajte mimo dosah detí a domácich zvierat, aby sa predišlo riziku vážneho zranenia alebo výbuchu batérie.
- Nehádzajte, nestláčajte, ani neprepichujte batérie. Ak je batéria vystavená nadmernému tlaku, môže dôjsť k skratu alebo prehriatiu batérie.
- Nepoužívajte poškodené batérie alebo nabíjačku.

### **Pracovné prostredie**

- Vyhýbajte sa prašnému, vlhkému a špinavému prostrediu. Vyhýbajte sa magnetickým poliam. Používanie zariadenia v takomto prostredí môže spôsobiť poruchu elektrického obvodu.
- Zariadenie používajte pri teplote prostredia medzi 5°C a 40°C. Zariadenie a príslušenstvo skladujte pri teplote prostredia medzi 0°C a 50°C. Extrémne teplo alebo chlad môžu poškodiť zariadenie.
- Udržiavajte zariadenie od ohňa alebo iných zdrojov tepla, ako sú elektrické ohrievače, mikrovlné rúry, sporáky alebo ohrievače vody.
- Udržiavajte zariadenie mimo dosah detí a domácich zvierat, aby sa predišlo náhodnému prehltnutiu alebo duseniu malými súčastami zariadenia. Zahryznutie alebo prehltnutie zariadenia môže viesť k vážnemu zraneniu.
- Zariadenie nepoužívajte na mokrom alebo klzkom povrchu.
- Zariadenie nepoužívajte, keď je vaše telo alebo chodidlá mokré, aby sa predišlo pošmyknutiu, nepresným údajom merania alebo poškodeniu zariadenia.

### **Údržba**

- Udržiavajte zariadenie a jeho príslušenstvo suché. Nepoužívajte externé zdroje tepla, ako sú mikrovlné rúry alebo sušiče vlasov na vysušenie zariadenia.
- Zariadenie a jeho príslušenstvo nevystavujte extrémnym teplotám, keďže toto by mohlo viesť k nefunkčnosti, požiaru alebo dokonca výbuchu.

- Chráňte zariadenie a príslušenstvo od veľkých nárazov a vibrácií, aby sa predišlo poškodeniu zariadenia a jeho príslušenstva, čo môže viesť k nefunkčnosti.
- Pred čistením alebo údržbou zariadenia, ho prestaňte používať, zavrite všetky súvisiace aplikácie a odpojte všetky káble..
- Nepoužívajte silné chemikálie, čističe, alebo iné chemické prostriedky na čistenie zariadenia alebo jeho príslušenstva. Na čistenie zariadenia a jeho príslušenstva používajte čistú, mäkkú a suchú tkaninu.
- Nerozoberajte zariadenie ani príslušenstvo. Zruší sa tým záruka a výrobca nebude niesť zodpovednosť za škodu. V prípade nefunkčnosti zariadenia, kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Ak je obrazovka poškodená vonkajším nárazom, nedotýkajte sa, ani neodoberajte poškodené sklo. Prestaňte používať zariadenie a kontaktujte autorizované zákaznícke servisné stredisko.

### Informácie o likvidácii a recyklácii



Symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach na vašom výrobku, batérii, v literatúre alebo na obaloch vám pripomína, že všetky tieto elektronické produkty a batérie musia byť odovzdané na zberných miestach pre odpad, keď sa ukončí ich obdobie životnosti; musia byť zlikvidované v obvyklom recyklačnom reťazci spolu s domovým odpadom.

Je na zodpovednosti používateľa, aby zlikvidoval zariadenia v na to určenom zbernom mieste alebo pomocou služby pre separovanú recykláciu odpadkových elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a batérii podľa miestnych zákonov.

Správne zozbieranie a recyklácia zariadení pomáha zabezpečiť, že odpad typu EEE je recyklovaný spôsobom, ktorým sa zachovávajú cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie, zabraňuje nesprávnej manipulácii, náhodnému porušeniu, poškodeniu a/alebo nesprávnej recyklácii na konci životnosti, ktoré môžu byť škodlivé pre zdravie a životné prostredie. Ak chcete viac informácií o tom, kde a ako odovzdať odpad typu EEE, kontaktujte prosím svoje miestne úrady, predajcu alebo službu pre

likvidáciu domového odpadu, alebo navštívte webovú stránku  
<http://consumer.huawei.com/en/>.

### **Zníženie rozsahu nebezpečných látok**

Toto zariadenie a všetko elektrické príslušenstvo je zhodné s miestnymi platnými pravidlami o obmedzení použitia určitých rizikových látok v elektrických a elektronických zariadeniach, ako sú EU REACH, RoHS a zahrňujúc nariadenia o batériách. Pre informácie o zhode s REACH a RoHS, navštívte prosím webovú stránku  
<http://consumer.huawei.com/certification>.

### **Súlad s nariadeniami EÚ**

#### **Vyhlasenie**

Spoločnosť Huawei Technologies Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU. Najnovšia platná verzia dokumentu Vyhlasenia o zhode je k dispozícii na adrese  
<http://consumer.huawei.com/certification>.

Toto zariadenie je možné používať vo všetkých členských štátoch EÚ.

Dodržiavajte národné a miestne predpisy pri používaní zariadenia.

Používanie tohto zariadenia môže byť obmedzené v závislosti od miestnej siete.

#### **Obmedzenia v pásme 2,4 GHz:**

**Nórsko:** Táto časť sa netýka zemepisnej oblasti v okruhu 20 km od centra Ny-Ålesund.

#### **Frekvenčné pásma a žiarenie**

(a) Vysielacie časti zariadenia pracujú na uvedených frekvenčných pásmach: Niektoré pásma nemusia byť dostupné vo všetkých krajinách alebo všetkých regiónoch. Viac podrobností získate u svojho telekomunikačného operátora.

(b) Vysielacie časti zariadenia majú počas činnosti vo frekvenčných pásmach maximálny vyžiarovaný rádiový výkon: Maximálny výkon pre všetky pásma je nižší než je najvyššia povolená hodnota uvedená v štandarde harmonizácie.

Nominálne limity pre frekvenčné pásma a prenosový výkon (vyžiarený a/alebo prijatý) vysielačích častí zariadenia sú nasledovné: Bluetooth: 20 dBm.

## **Zhoda so smernicami Federálnej komisie pre komunikácie (FCC)**

### **Vyhlasenie komisie FCC**

Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že spĺňa limity platné pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 predpisov komisie FCC. Tieto limity sú vytvorené pre primeranú ochranu voči škodlivému rušeniu na mieste inštalácie. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať energiu na rádiovkej frekvencii, a ak nie je nainštalované a používané podľa pokynov, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistuje však záruka, že pri určitej inštalácii nedôjde k vzniku rušenia. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo je možné zistiť zapnutím a vypnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča pokúsiť sa toto rušenie napraviť jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Preorientujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do zásuvky, ktorá je súčasťou iného obvodu ako prijímač.
- Problém konzultujte s predajcom alebo so skúseným rádiovým alebo televíznym technikom.

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 predpisov komisie FCC. Používanie podlieha nasledujúcim dvom podmienkam: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí pohlcovať akékoľvek prijímané rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobovať nežiaducu činnosť.

**Upozornenie:** Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia výslovne neschválené spoločnosťou Huawei Technologies Co., Ltd. ako vyhovujúce by mohli mať za následok zrušenie oprávnenia používateľa na používanie zariadenia.

# Právne informácie

## Ochranné známky a povolenia



, a **HUAWEI** sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Huawei Technologies Co., Ltd.

Slovné značky a logá *Bluetooth*<sup>®</sup> sú registrované ochranné známky spoločnosti *Bluetooth SIG, Inc.* a akékoľvek ich použitie spoločnosťou Huawei Technologies Co., Ltd. je v rámci licencie.

### Zásady ochrany osobných údajov

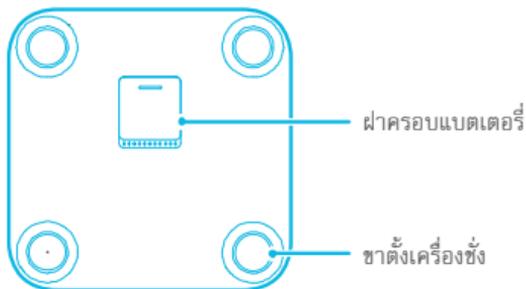
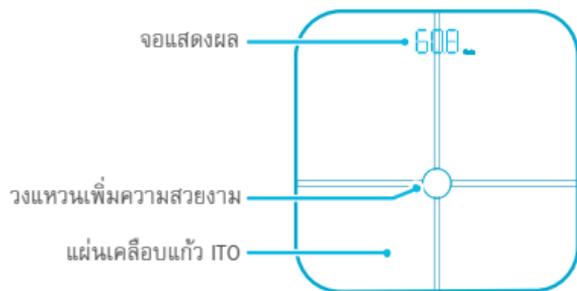
Aby ste lepšie pochopili spôsob, akým chránime vaše osobné údaje, pozrite si zásady ochrany súkromia na stránke <http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm>.

**Autorské práva © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Všetky práva vyhradené.**

TENTO DOKUMENT JE LEN NA INFORMAČNÉ ÚČELY A NEPREDSTAVUJE ŽIADNY DRUH ZÁRUK.



## รูปลักษณะภายนอก





## การติดตั้งแบตเตอรี่เพื่อเปิดเครื่องขั้ว

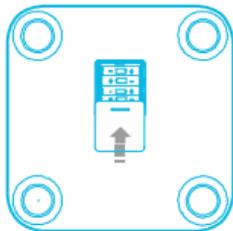
เปิดฝาครอบแบตเตอรี่ที่ด้านล่างของเครื่องขั้ว ติดตั้งแบตเตอรี่ AAA จำนวน 4 ก้อน

จากนั้นปิดฝาครอบแบตเตอรี่ เครื่องขั้วจะเปิดเครื่องโดยอัตโนมัติและ **2Ero** จะปรากฏบนจอแสดงผล  
วางเครื่องขั้วบนพื้นและ **00.** จะปรากฏ:

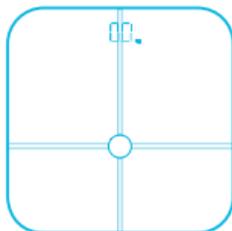
1



2



3

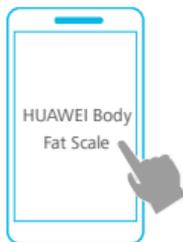


หากระดับแบตเตอรี่เหลือน้อย **L0** จะปรากฏบนจอแสดงผล  
โปรดเปลี่ยนแบตเตอรี่โดยเร็วที่สุด



## การดาวน์โหลดและติดตั้งแอป

ค้นหา **Huawei Body Fat Scale** ใน Google Play หรือ Apple App Store  
เพื่อดาวน์โหลดแอปพลิเคชัน



## การจับคู่โทรศัพท์กับเครื่องชั่ง

### 1. เปิดใช้งานเครื่องชั่ง

ค่อยๆ เขี่ยขมเครื่องชั่งด้วยเท้าข้างเดียว จอแสดงผลจะเปิดขึ้นแสดงว่าเครื่องชั่งสามารถใช้งานได้

### 2. เปิดแอปพลิเคชัน **Huawei Body Fat Scale**

และเปิดใช้งานบลูทูธในโทรศัพท์ของคุณเมื่อได้รับการแจ้งเตือน

### 3. แตะที่ “เชื่อมต่ออุปกรณ์” และทำตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อจับคู่โทรศัพท์ของคุณกับเครื่องชั่ง



## การป้อนข้อมูลส่วนบุคคล

หลังจากจับคู่โทรศัพท์กับเครื่องชั่งแล้วให้เปิดแอปพลิเคชัน Huawei Body Fat Scale กดปุ่มใต้ขอบ “เพิ่มสมาชิก” จะปรากฏขึ้นแล้วให้ป้อนข้อมูลพื้นฐาน เช่น เพศ วันเดือนปีเกิด ความสูงและรูปโปรไฟล์ จากนั้นแตะ “เสร็จสิ้น”.

โปรดป้อนข้อมูลส่วนบุคคลของคุณอย่างถูกต้อง



เนื่องจากความถูกต้องของข้อมูลด้านสุขภาพและการออกกำลังกายซึ่งวัดโดยเครื่องชั่งขึ้นอยู่กับอายุและส่วนสูง



## เริ่มการชั่ง

- วางเครื่องชั่งบนพื้นผิวเรียบและแข็ง อย่างวางไว้บนพื้นผิวที่นุ่มและไม่สม่ำเสมอ เช่น เสื่อหรือพรม
- สวมเสื้อผ้าเบาและหลวมๆ และยืนบนเครื่องชั่งด้วยเท้าเปล่า
- หากเป็นไปได้ให้ชั่งน้ำหนักตัวเองในเวลาเดียวกันในแต่ละวัน



## การชั่งแบบออนไลน์

- เปิดแอปและแตะที่  ที่มุมซ้ายบนของหน้าจอหลักของแอป เลือกตัวคุณเองจากรายชื่อสมาชิก
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเท้าของคุณสะอาดและแห้ง วางเท้าไว้บนเครื่องชั่งและชั่งน้ำหนักเมื่อหน้าจอแสดงผลเปิดขึ้น



เครื่องนี้จะเชื่อมต่อกับแอปโดยอัตโนมัติและไอคอนบลูทูธจะปรากฏบนหน้าจอ

3. โปรดยืนตัวตรงบนเครื่องซึ่งเพื่อเริ่มชั่ง

- เมื่อการอ่านน้ำหนักไม่มีการเปลี่ยนแปลง  
โดยจะกะพริบ 3

ครั้งแล้วค่าน้ำหนักจะค้างอยู่บนจอแสดงผล

- การวัดข้อมูลด้านสุขภาพและการออกกำลังกาย  
อื่นๆ:

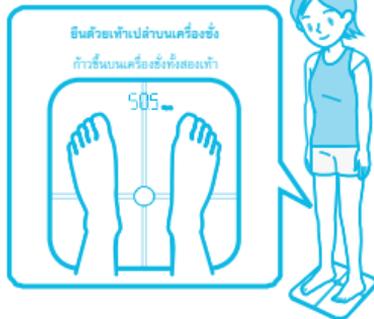
ให้อ่านข้อมูลหลังจากการชั่งน้ำหนักของ

คุณ หน้าจอจะแสดง

ขึ้นเพื่อแสดงว่ามีผลการวัดเปอร์เซ็นต์ไขมันในร่างกายของคุณ

เมื่อจอแสดงผลสลับระหว่างน้ำหนักและเปอร์เซ็นต์ไขมันในร่างกายของคุณ

การชั่งเป็นการเสร็จสิ้น



ท่าทางที่ไม่ถูกต้อง



นั่งยอง



ยืนงอเข่า



ยืนเท้าข้างหนึ่งนอกแผ่นเคลือบแก้ว ITO



ยืนเท้าเข้าชิดกัน

หลังจากการชั่งน้ำหนักแล้ว คุณสามารถไปที่แอปเพื่อดูข้อมูล เช่น เปอร์เซ็นต์ไขมันในร่างกาย, ค่า BMI, มวลกล้ามเนื้อ, ความชุ่มชื้น, มวลกระดูก, ค่า BMR, โปรตีนและการให้คะแนนไขมันในอวัยวะภายใน

### การชั่งแบบออฟไลน์:

หลังจากที่คุณได้ทำการชั่งแบบออนไลน์แล้ว

คุณสามารถวัดเปอร์เซ็นต์น้ำหนักและเปอร์เซ็นต์ไขมันของร่างกายได้โดยตรงบนเครื่องชั่ง แม้ว่าเครื่องชั่งจะไม่เชื่อมต่อกับแอปพลิเคชันก็ตาม

ข้อมูลจะได้รับการซิงค์กับแอปในครั้งต่อไปที่เครื่องชั่งเชื่อมต่อกับแอป

- หากข้อมูลส่วนบุคคลของคุณได้รับการป้อนในโทรศัพท์สองเครื่องแล้วและคุณได้ทำการชั่งแบบออนไลน์ก่อนแล้ว, -----



จะปรากฏบนเครื่องชั่งหลังจากการชั่งแบบออฟไลน์

- หากคนสองคนที่มีน้ำหนักต่างกันไม่ถึง 2 กก. ใช้เครื่องชั่งเดียวกัน, ----- จะแสดงผลสำหรับหนึ่งคน



## การดูข้อมูลย้อนหลัง

ข้อมูลที่ผ่านมาจะถูกเก็บไว้ในแอป

- แตะที่  เพื่อเลือกสมาชิก และแตะที่ “แนวโน้ม”

เพื่อดูแนวโน้มประวัติของสมาชิกสำหรับแต่ละคำวัด ได้แก่ น้ำหนัก

เปอร์เซ็นต์ของไขมันในร่างกายและมวลกล้ามเนื้อ

นอกจากนี้คุณยังสามารถดูการเปลี่ยนแปลงได้รายวัน รายสัปดาห์ รายเดือนและรายปี

- และที่ “ประวัติ” ที่มุมขวาบนเพื่อเข้าสู่หน้าจอประวัติ คุณสามารถดูข้อมูลย้อนหลังได้ที่นี่ เลือกรายการเพื่อดูรายละเอียดเพิ่มเติม
- หากต้องการลบข้อมูลให้แตะที่ “ประวัติ” ที่มุมขวาบนเพื่อเข้าสู่หน้าจอประวัติ หากคุณเป็นผู้ใช้ Android ให้แตะล้างข้อมูลที่คุณต้องการลบจากนั้นแตะ “ตกลง” หากคุณเป็นผู้ใช้ iOS ให้ปัดไปทางซ้ายเพื่อลบข้อมูล



## การตั้งค่า

เปิดแอปและแตะที่  ที่มุมขวาบนเพื่อดูการตั้งค่าเพิ่มเติม

### การตั้งค่าหน่วยของน้ำหนัก

เปิดใช้ “ปอนด์” หรือ “กิโลกรัม” สลับเพื่อตั้งค่าหน่วยของน้ำหนักเป็น “ปอนด์” หรือ “กิโลกรัม”

### การเพิ่มหรือลบสมาชิก

- แตะที่รูปโปรไฟล์แล้วแตะที่ “เพิ่มสมาชิก” เพื่อเพิ่มสมาชิกใหม่และกรอกข้อมูลส่วนตัวของเขา แตะที่ “บันทึก” เพื่อบันทึก
- แตะที่รูปโปรไฟล์เพื่อแก้ไขข้อมูลสมาชิกหรือลบสมาชิก



สมาชิกสูงสุด: 10

### การตั้งค่านาฬิกาปลุก



นาฬิกาปลุกสามารถตั้งค่าได้เมื่อเชื่อมต่อเครื่องซิงค์กับแอปเท่านั้นและ  จะปรากฏบนเครื่องซิงค์

บนแอปให้ไปที่ การแจ้งเตือน >  เพื่อตั้งค่านาฬิกาปลุก

เครื่องซังน้ำหนักรของคุณจะส่งเสียงปลุกเพื่อเตือนให้คุณซังน้ำหนักรตัวเองตามเวลาที่กำหนด

เมื่อ “หลับต่อ” ถูกเปิดใช้งาน เครื่องซังจะเตือนคุณอีกครั้งในอีก 5 นาทีต่อมา

หากคุณยังไม่ได้ซังน้ำหนักรตัวเองเมื่อนาฬิกาปลุกดับลง

## น้ำหนักรเป้าหมาย

แต่ที่ “น้ำหนักรเป้าหมาย” เพื่อตั้งค่า “น้ำหนักรเป้าหมาย

## การยกเลิกการจับคู่ระหว่างเครื่องซังกับโทรศัพท์

เลือก อุปกรณ์ของฉัน > การจัดการอุปกรณ์ และแต่ที่ “ยกเลิกการเชื่อมต่อ”

เพื่อยกเลิกการจับคู่เครื่องซังจากโทรศัพท์



## การปิดเครื่องซังแบบอัจฉริยะ

- เมื่อ  ปรากฏขึ้น เครื่องซังจะเข้าสู่โหมดสแตนด์บายโดยอัตโนมัติ หากไม่มีการใช้งานใดๆ เกิน 30 วินาที
- หลังจากการซังน้ำหนักรเสร็จสิ้นแล้ว น้ำหนักรและเปอร์เซ็นต์ไขมันในร่างกายของคุณจะปรากฏสลับกันบนจอแสดงผล จากนั้นเครื่องซังจะเข้าสู่โหมดสแตนด์บายโดยอัตโนมัติ
- หลังจากการซังน้ำหนักรเสร็จสิ้นแล้ว เครื่องซังจะปิดเครื่องโดยอัตโนมัติ หากไม่มีการใช้งานใดๆ เป็นช่วงเวลาหนึ่ง



## ความเหมาะสม

อุปกรณ์นี้ส่วนใหญ่ใช้สำหรับภายในครอบครัว

เครื่องนี้จะให้ข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพและการออกกำลังกาย ได้แก่ น้ำหนัก, เปอร์เซ็นต์ไขมันในร่างกาย, ความชุ่มชื้น, ค่า BMR, การให้คะแนนไขมันของอวัยวะภายใน, มวลกล้ามเนื้อ, มวลกระดูกและค่า BMI ซึ่งได้จากกราฟวิเคราะห์จากสัญญาณจากสภาพร่างกายและสมรรถภาพทางชีวภาพ ข้อมูลเปอร์เซ็นต์ไขมันในร่างกายสำหรับกลุ่มคนต่อไปนี้อาจแตกต่างจากค่าปกติ:

- วัยรุ่นอายุต่ำกว่า 18 ปี
- ผู้ที่มีอายุเกิน 65 ปี
- ผู้ที่เป็นไข้ โรคกระดูกพรุนและอาการบวม
- ผู้ที่กำลังได้รับการฟอกไตเทียม
- หญิงตั้งครรภ์
- นักกีฬามืออาชีพ

ขอแนะนำให้คุณใช้ข้อมูลเพื่อการอ้างอิงเท่านั้น



อุปกรณ์นี้อาจไม่เหมาะสำหรับผู้

(รวมทั้งเด็ก)

ที่มีความบกพร่องทางร่างกายหรือจิตใจหรือผู้ที่ไม่มีความรู้และประสบการณ์ที่เกี่ยวข้อง

เว้นเสียแต่พวกเขาได้รับคำแนะนำหรือคำแนะนำในการใช้งานเครื่องจากบุคคลที่รับผิดชอบด้านความปลอดภัย

เด็ก ๆ ควรได้รับการดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าพวกเขาจะไม่เล่นกับอุปกรณ์เครื่องนี้

## ข้อมูลด้านความปลอดภัย

ก่อนที่คุณจะใช้อุปกรณ์นี้

โปรดอ่านข้อควรระวังต่อไปนี้อย่างรอบคอบเพื่อให้แน่ใจว่าผลิตภัณฑ์นี้มีประสิทธิภาพสูงสุดและเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายหรือการละเมิดกฎหมายและข้อบังคับ

### อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์

ห้ามใช้อุปกรณ์นี้ในบริเวณที่ห้ามใช้อุปกรณ์ไร้สายเพราะอาจรบกวนอุปกรณ์อื่นๆ หรือก่อให้เกิดอันตรายอื่นๆ

การรบกวนอุปกรณ์ทางการแพทย์

- ปฏิบัติตามกฎระเบียบที่กำหนดโดยโรงพยาบาลและสถานที่ดูแลสุขภาพ ห้ามใช้อุปกรณ์ของคุณในที่ที่ต้องห้าม
- อุปกรณ์จะสร้างคลื่นวิทยุซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อการทำงานตามปกติของอุปกรณ์ทางการแพทย์แบบฝังตัวหรืออุปกรณ์ทางการแพทย์ส่วนบุคคล เช่น เครื่องกระตุ้นหัวใจ อุปกรณ์เสริมประสาทหูเทียมและอุปกรณ์ช่วยฟัง ดังนั้นเมื่อใช้ผลิตภัณฑ์นี้ควรรักษาระยะห่างอย่างน้อย 15 ซม. จากอุปกรณ์ทางการแพทย์แบบฝังตัวนั้น

### บริเวณที่อาจเกิดการระเบิด

- อย่าใช้อุปกรณ์ของคุณในที่ซึ่งอาจติดไฟหรือระเบิดได้ (ตัวอย่างเช่น ในสถานีเติมน้ำมัน คลังน้ำมันหรือโรงงานเคมี)

การใช้อุปกรณ์ของคุณในสภาพแวดล้อมเหล่านี้จะเพิ่มความเสี่ยงต่อการระเบิดหรือไฟไหม้ โปรดทำความเข้าใจคำแนะนำที่ระบุไว้ด้วยข้อความหรือสัญลักษณ์

- อย่าเก็บหรือชนส่งอุปกรณ์ของคุณในลักษณะที่มีของเหลว แก๊สที่สามารถติดไฟได้หรือวัตถุระเบิด

### ความปลอดภัยของแบตเตอรี่

- ถอดแบตเตอรี่ออกหากไม่ได้ใช้โทรศัพท์เกิน 3 เดือนเพื่อป้องกันการรั่วของแบตเตอรี่ซึ่งอาจเป็นอันตรายต่อร่างกายมนุษย์และอาจทำให้อุปกรณ์เสียหาย
- หากแบตเตอรี่มีการเปลี่ยนสี เปลี่ยนรูป ความร้อนสูงเกินไป โปรดหยุดใช้อุปกรณ์และเปลี่ยนแบตเตอรี่
- อย่าพยายามเผาแบตเตอรี่เพราะอาจระเบิดได้
- โปรดทิ้งแบตเตอรี่ตามข้อบังคับของท้องถิ่น อย่าทิ้งแบตเตอรี่ลงในขยะในครัวเรือนทั่วไป การทิ้งแบตเตอรี่อย่างไม่ถูกต้องอาจเป็นอันตรายและอาจทำให้เกิดการระเบิดได้
- เก็บแบตเตอรี่ให้พ้นมือเด็กและสัตว์เลี้ยงเพื่อป้องกันอันตรายจากการบาดเจ็บหรือการระเบิดของแบตเตอรี่
- อย่าทำหล่น บีบหรือเจาะแบตเตอรี่ หากมีแรงดันมากเกินไปกับแบตเตอรี่ แบตเตอรี่อาจลัดวงจรหรือร้อนจัดเกินไป
- อย่าใช้แบตเตอรี่หรือเครื่องชาร์จที่ชำรุด

### สภาพแวดล้อมการใช้งาน

- หลีกเลี่ยงสภาพแวดล้อมที่เต็มไปด้วยฝุ่น ขึ้นหรือสกปรก หลีกเลี่ยงสนามแม่เหล็ก การใช้อุปกรณ์ในสภาพแวดล้อมเหล่านี้อาจทำให้วงจรทำงานไม่ปกติ

- ใช้อุณหภูมิต่ำของคนที่อุณหภูมิห้องระหว่าง 5 °C ถึง 40 °C  
จัดเก็บอุปกรณ์และอุปกรณ์เสริมของคนที่อุณหภูมิห้องระหว่าง 0 °C ถึง 50 °C  
ความร้อนหรือความร้อนสูงอาจทำให้อุปกรณ์เสียหายได้
- เก็บอุปกรณ์ของคุณให้พ้นจากเพลิงไหม้หรือแหล่งความร้อน เช่น เครื่องทำความร้อนไฟฟ้า เตอบน เตาอบไมโครเวฟ เตาหรือเครื่องทำน้ำอุ่น
- เก็บอุปกรณ์ให้พ้นมือเด็กและสัตว์เลี้ยงเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กกลืนชิ้นส่วนเล็กๆ  
ของอุปกรณ์ทำให้หายใจไม่ออก การกักหรือกลืนอุปกรณ์อาจทำให้ได้รับอันตรายอย่างรุนแรงได้
- ห้ามใช้อุปกรณ์บนพื้นผิวเปียกหรือลื่น
- ห้ามใช้อุปกรณ์นี้เมื่อร่างกายหรือเท้าเปียกชื้นเพื่อป้องกันอุบัติเหตุจากการลื่นไถล  
การวัดข้อมูลที่ไม่ถูกต้องหรือความเสียหายต่ออุปกรณ์

### การซ่อมบำรุง

- เก็บอุปกรณ์และอุปกรณ์เสริมไว้ในที่แห้ง อย่าใช้แหล่งความร้อนภายนอก เช่น  
เตอบนไมโครเวฟหรือเครื่องเป่าผมเพื่อทำให้อุปกรณ์แห้ง
- อย่าให้อุปกรณ์และอุปกรณ์เสริมของเครื่องทำงานในอุณหภูมิที่สูงมากเนื่องจากอาจทำให้อุปกรณ์  
ทำงานผิดพลาด ไฟไหม้หรือแม้กระทั่งระเบิดได้
- ป้องกันอุปกรณ์และอุปกรณ์เสริมของคุณจากผลกระทบที่รุนแรงหรือการสั้นสะเทือนเพื่อไม่ให้  
อุปกรณ์และอุปกรณ์เสริมของเครื่องเสียหายและทำให้อุปกรณ์ทำงานไม่ถูกต้อง
- ก่อนที่คุณจะทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาอุปกรณ์ให้หยุดการใช้งาน  
ปิดแอปพลิเคชันที่เกี่ยวข้องทั้งหมดและถอดสายเคเบิลทั้งหมด

- อย่าใช้สารเคมี ผงซักฟอกหรือสารเคมีเข้มข้นเพื่อทำความสะอาดอุปกรณ์หรืออุปกรณ์เสริม ใช้ผ้าสะอาดนุ่มและแห้งเพื่อทำความสะอาดอุปกรณ์และอุปกรณ์เสริม
- อย่าถอดอุปกรณ์หรืออุปกรณ์เสริมออก การกระทำเช่นนี้จะทำให้การรับประกันเป็นโมฆะและทำให้ผู้ผลิตพ้นจากความรับผิดชอบต่อความเสียหาย ในกรณีที่อุปกรณ์ทำงานไม่ถูกต้อง โปรดติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต
- หากจอแสดงผลเสียหายจากผลกระทบภายนอก อย่าสัมผัสหรือพยายามถอดกระจกที่เสียหายออก หลีกเลี่ยงใช้อุปกรณ์และติดต่อศูนย์บริการลูกค้าที่ได้รับอนุญาตเพื่อรับความช่วยเหลือ

### การกำจัดและการรีไซเคิลข้อมูล



สัญลักษณ์ถังขยะล้อเลื่อนบนผลิตภัณฑ์ แบตเตอรี่

เอกสารอ้างอิงหรือบรรจุภัณฑ์จะแจ้งเตือนคุณว่าต้องนำผลิตภัณฑ์อิเล็กทรอนิกส์และแบตเตอรี่ทั้งหมดไปแยกที่จุดแยกขยะเมื่อหมดอายุการใช้งาน

ซึ่งจะต้องไม่ถูกทิ้งในกลุ่มขยะทั่วไปรวมกับขยะจากครัวเรือน

ซึ่งเป็นความรับผิดชอบของผู้ใช้จะต้องทิ้งอุปกรณ์

โดยนำไปไว้ที่จุดเก็บหรือบริการสำหรับกรรีไซเคิลขยะที่เป็นอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ที่เป็นขยะ (WEEE) และแบตเตอรี่ตามกฎหมายในท้องถิ่น

การเก็บที่เหมาะสมและรีไซเคิลอุปกรณ์ของคุณจะช่วยให้คุณมั่นใจได้ว่าขยะไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ (EEE)

จะถูกรีไซเคิลในรูปแบบที่ช่วยสงวนค่าวัสดุและปกป้องอันตรายต่อสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อม การจัดการที่ไม่เหมาะสม การทำความสะอาดเสียหายโดยไม่ได้ตั้งใจ

ความเสียหายและ/หรือการรีไซเคิลที่ไม่เหมาะสมเมื่อสิ้นสุดอายุการใช้งานอาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพแ

ะสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่และวิธีการทิ้งขยะ EEE ของคุณ

โปรดติดต่อเจ้าหน้าที่ท้องถิ่น ร้านค้าปลีกหรือบริการกำจัดขยะในครัวเรือนหรือคู่มือเว็บไซต์

<http://consumer.huawei.com/en/>

### **การลดสารอันตราย**

อุปกรณ์นี้และอุปกรณ์เสริมที่เป็นไฟฟ้าของเครื่องได้ปฏิบัติตามกฎข้อบังคับท้องถิ่นเกี่ยวกับการจัดการ

ใช้สารที่เป็นอันตรายบางอย่างในอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ เช่น EU REACH, RoHS และ

แบตเตอรี่ (ที่ให้มาด้วย) ในระเบียบ สำหรับการประกาศของความปลอดภัยเกี่ยวกับ REACH และ RoHS

โปรดดูที่เว็บไซต์ของเรา <http://consumer.huawei.com/certification>

### **การปฏิบัติตามกฎระเบียบของสหภาพยุโรป**

#### **คำแถลง**

ด้วยประการฉะนี้ Huawei Technologies Co., Ltd.

ขอประกาศว่าอุปกรณ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนดที่จำเป็นและข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ของคำสั่ง

2014/53 / EU เอกสารฉบับล่าสุดและที่ถูกต้องของการประกาศความปลอดภัย DoC (Declaration of Conformity) สามารถดูได้ที่ <http://consumer.huawei.com/certification>

อุปกรณ์นี้อาจใช้งานได้ในประเทศสมาชิกทั้งหมดของสหภาพยุโรป

ปฏิบัติตามข้อบังคับระดับประเทศและระดับท้องถิ่นที่ใช้กับอุปกรณ์นี้

อุปกรณ์นี้อาจถูกจำกัดสำหรับการใช้งาน โดยขึ้นอยู่กับเครือข่ายท้องถิ่น

ข้อจำกัดในแถบความถี่ **2.4 GHz:**

**นอร์เวย์:** ห้ามสวมหูฟังนี้ไว้ไม่ได้สำหรับพื้นที่ทางภูมิศาสตร์ภายในรัศมี 20 กม. จากใจกลางเมือง

Ny-Ålesund

## ย่านความถี่และพลังงานคลื่นความถี่

(a) ย่านความถี่ที่อุปกรณ์วิทยุจะทำงาน:

บางย่านความถี่อาจไม่สามารถใช้งานได้ในทุกประเทศหรือทุกพื้นที่

โปรดติดต่อผู้ให้บริการท้องถิ่นเพื่อขอรายละเอียดเพิ่มเติม

(b) พลังงานคลื่นความถี่วิทยุสูงสุดที่ส่งผ่านในย่านความถี่ที่อุปกรณ์วิทยุจะทำงาน:

พลังงานสูงสุดสำหรับย่านความถี่ทั้งหมดน้อยกว่าค่าขีดจำกัดสูงสุดที่ระบุไว้ในมาตรฐานฮาร์โมไนซ์ที่เกี่ยวข้อง

ขีดจำกัดที่ระบุของย่านความถี่และพลังงานที่ส่ง (แอมป์และ/หรือนำไฟฟ้า)

ที่ใช้กับอุปกรณ์วิทยุนี้มีดังต่อไปนี้: Bluetooth: 20 dBm

## การปฏิบัติตามกฎข้อบังคับ FCC

### ค่าเฉลี่ย FCC

อุปกรณ์นี้ได้รับการทดสอบและพบว่าสอดคล้องกับขีดจำกัดสำหรับอุปกรณ์ดิจิทัล Class B ตามส่วนที่ 15 ของกฎ FCC

ข้อจำกัดเหล่านี้ได้รับการออกแบบเพื่อให้การป้องกันที่เหมาะสมต่อสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตรายในกรณีติดตั้งบนที่อยู่อาศัย อุปกรณ์นี้ก่อให้เกิด

ใช้และสามารถแผ่พลังงานความถี่คลื่นวิทยุและถ้าไม่ได้ติดตั้งและใช้ตามคำแนะนำอาจเป็นสาเหตุให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตรายต่อการสื่อสารทางวิทยุอย่างไรก็ตาม

ไม่มีประกันรับประกันว่าสัญญาณรบกวนจะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งโดยเฉพาะ

หากอุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตรายต่อการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ซึ่งสามารถทำ

หนดได้โดยการเปิดและปิดอุปกรณ์

ผู้ใช้ควรพยายามแก้ไขสัญญาณรบกวน โดยทำอย่างใดอย่างหนึ่งหรือหลายอย่างต่อไปนี้:

- ปรับทิศทางหรือย้ายตำแหน่งเสาอากาศรับสัญญาณ
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และตัวรับสัญญาณ
- เชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับเต้าเสียบบนวงจรที่แตกต่างจากที่เชื่อมต่ออยู่
- ปกป้องตัวแทนจำหน่ายหรือช่างเทคนิควิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์เพื่อขอความช่วยเหลือ

อุปกรณ์นี้สอดคล้องกับส่วนที่ 15 ของกฎ FCC

การทำงานจะต้องเป็นไปตามเงื่อนไขสองประการดังต่อไปนี้: (1)

อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตรายและ (2)

อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับกับการรบกวนใดๆ ที่ได้รับ

รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจทำให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

ข้อควรระวัง: การเปลี่ยนแปลงใดๆ หรือการดัดแปลงอุปกรณ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาตอย่างเป็นทางการ

**Huawei Technologies Co., Ltd.**

สำหรับการปฏิบัติตามข้อกำหนดอาจทำให้สิทธิ์ของผู้ใช้ในการใช้อุปกรณ์เป็นโมฆะ

## การประกาศทางกฎหมาย

เครื่องหมายการค้าและการอนุญาต



และ HUAWEI เป็นเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ

Huawei Technologies Co., Ltd. เครื่องหมายคำพูด *Bluetooth*®

และโลโก้เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ *Bluetooth SIG, Inc.*

และการใช้เครื่องหมายดังกล่าวโดย Huawei Technologies Co., Ltd. อยู่ภายใต้ใบอนุญาต

นโยบายความเป็นส่วนตัว

เพื่อให้เข้าใจถึงวิธีการปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลของคุณได้ดียิ่งขึ้น โปรดดูนโยบายส่วนบุคคลได้ที่

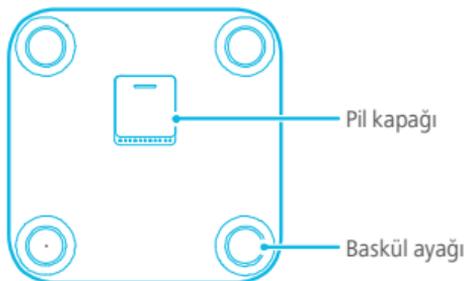
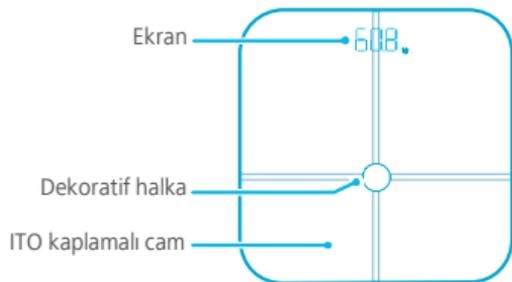
<http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm>.

ลิขสิทธิ์ © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. ขอสงวนลิขสิทธิ์ทุกประการ

เอกสารฉบับนี้ใช้เพื่อวัตถุประสงค์ในการใช้เป็นข้อมูลเท่านั้นและไม่ถือเป็นการรับประกันใดๆ



## Görünüm





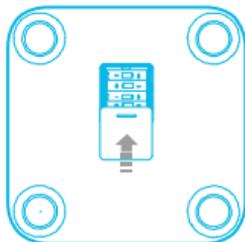
## Baskülü çalıştırmak için pilin takılması

Baskülün alt kısmında bulunan pil kapağını açın. Dört AAA pil yerleştirin ve pil kapağını kapatın. Baskül açılacak ve ekranda  belirecektir. Baskülü yere koyduğunuzda ekranda  belirecektir.:

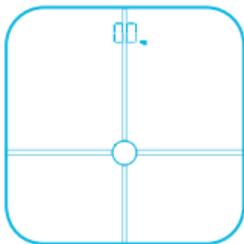
1



2



3



Pil seviyesi zayıfsa ekranda  belirecektir. Pili en kısa sürede değiştirin.



## Uygulamanın indirilmesi ve yüklenmesi

Uygulamayı indirmek için Google Play veya Apple App Store'da **Huawei Vücut Yağı Ölçeği** uygulamasını aratın.



## Telefonunuzun baskül ile ilişkilendirilmesi

1. Baskülü çalıştırın

Bir ayağınızla yavaşça basküle basın. Ekran açılacaktır, bu baskülün çalıştığı anlamına gelir.

2. **Huawei Vücut Yağı Ölçeği** uygulamasını açın ve bildirim aldığınızda telefonunuzun Bluetooth'unu etkinleştirin.

3. **İlişkilendir** düğmesine dokunun ve telefonunuz ile baskülü ilişkilendirmek için ekrandaki talimatları takip edin.



## Kişisel bilgilerin girilmesi

Telefonunuz ve baskülü ilişkilendirdikten sonra **Huawei Vücut Yağı Ölçeği** uygulamasını açın. **Ekle** penceresi açılacaktır. Cinsiyet, doğum tarihi, boy ve profil fotoğrafı gibi temel bilgileri girin. Sonrasında **Tamamlandı** düğmesine dokunun.



Baskül tarafından ölçülen sağlık ve fitness verileri yaşa ve boya göre değiştiği için lütfen kişisel bilgilerinizi doğru bir şekilde girin.



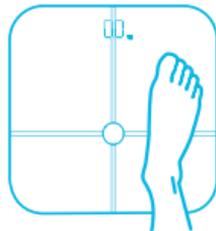
## Ölçüme başlama



- Baskülü sert ve düz bir yüzeye yerleştirin. Mat veya halı gibi yumuşak, dengesiz yüzeylere yerleştirmeyin.
- Hafif, bol kıyafetler giyin ve baskül üzerinde çıplak ayakla durun.
- Mümkünse her gün aynı saatte tartılın.

### Çevrimiçi ölçüm

1. Uygulamayı açın ve uygulamanın başlangıç ekranının sol üst köşesinde bulunan  simgesine dokunun. Üye listesinden kendinizi seçin.
2. Ayaklarınızın temiz ve kuru olduğundan emin olun. Bir ayağınızı basküle koyun ve ekran açılınca geri çekin. Baskül uygulamaya otomatik olarak bağlanacak ve ekranda Bluetooth simgesi belirecektir.
3. Ölçüme başlamak için baskül üzerinde dik bir şekilde durun.



- Kilo sabitlendiğinde üç kez yanıp sönecek ve sonra ekranda sabit kalacaktır.
- Diğer sağlık ve fitness verilerinin ölçümü: Kilonuzu ölçtükten sonra baskül üzerinde durmaya devam edin. Vücut yağı oranınızın ölçüldüğünü belirtmek için ekranda  simgesi belirecektir. Ekranda kilonuz ve vücut yağı oranınız sırayla gösterilmeye başladığında ölçüm tamamlanmıştır.



#### Hatalı pozisyonlar



Çömelmek



Dizleri kırmak



ITO kaplamalı  
camdan ayakları  
kaldırmak



Dizleri  
birleştirmek

Ölçümden sonra uygulamaya giderek vücut yağı oranınız, vücut kitle endeksi (BMI), kas kütlesi, vücuttaki su miktarı, kemik kütlesi, bazal metabolik oran (BMR), protein ve iç organlardaki yağ oranı gibi verileri görüntüleyebilirsiniz.

#### Çevrimdışı ölçüm:

Çevrimiçi ölçümü gerçekleştirdikten sonra, baskül uygulamaya bağlı olmasa bile baskülü kullanarak kilo ve vücut yağı oranınızı direkt olarak ölçebilirsiniz. Uygulama ve telefon tekrar bağlandığında veriler senkronize edilecektir.



- Kişisel bilgileriniz iki farklı telefonda girilmişse ve daha önce çevrimiçi ölçüm gerçekleştirmişseniz çevrimdışı ölçüm sonrasında baskülde  simgesi belirecektir.
- Baskül kilo farkı 2 kg'dan az olan iki farklı kişi tarafından kullanılırsa kişilerden biri için ekranda  simgesi belirecektir.



## Geçmiş bilgilerin görüntülenmesi

Geçmiş veriler uygulamada saklanır.

- Üye seçmek için  simgesine dokunun; kilo, vücut yağı oranı ve kas kütlesi dahil olmak üzere üyenin tüm bilgilerine dair geçmiş veri eğrisini görüntülemek için **Eğilimler** düğmesine dokunun. Aynı zamanda değişiklikleri günlük, haftalık, aylık ve yıllık bazda görüntüleyebilirsiniz.
- Geçmiş ekranına girmek için sağ üst köşede yer alan **Geçmiş** düğmesine dokunun. Geçmiş verilerinizi burada görüntüleyebilirsiniz. Daha ayrıntılı bilgi için bir girdi seçin.
- Verileri silmek için sağ üst köşede yer alan **Geçmiş** düğmesine dokunun. Android kullanıcısı iseniz silmek istediğiniz verinin üzerine basılı tutun, sonrasında **Tamam** düğmesine dokunun. iOS kullanıcısı iseniz veriyi silmek için sola kaydırın.



## Ayarlar

Uygulamayı açın ve daha fazla ayar için sağ üst köşedeki  simgesine dokunun.

### Ağırlık birimi ayarı

LB ile KG ağırlık birimleri arasında geçiş yapmak için **LB** veya **KG** seçin.

## Üye ekleme veya silme

- Yeni üye eklemek için profil fotoğrafına dokunun ve **Ekle** düğmesine dokunun, sonrasında kişisel bilgilerini girin. Kaydetmek için **Kaydet** düğmesine dokunun.
- Üye bilgilerini düzenlemek veya üye silmek için profil fotoğrafına dokunun.



Maksimum üye: 10

## Alarm ayarlama



Alarmlar yalnızca baskül uygulama ile bağlı olduğunda ve basküde  simgesi görüntülendiğinde ayarlanabilir.

Uygulamada **Anımsatıcılar** >  bölümüne giderek alarm ayarlayabilirsiniz. Baskülünüz programladığınız saatte tartılmanız için size sesli hatırlatma gönderecektir. **Ertele** düğmesine basıldığında eğer alarm çaldığında tartılmamışsanız baskülünüz 5 dakika sonra size hatırlatma gönderecektir.

## Hedef kilo

Hedef kilo ayarlamak için **Hedef kilo** düğmesine dokunun.

## Baskül ve telefon ilişkisinin kesilmesi

Baskül ve telefon ilişkisini kesmek için **Cihazım** > **Cihaz yönetimi** bölümüne gidin ve **İlişkiyi kes** düğmesine dokunun.



## Akıllı kapanma

-  simgesi görüntülendiğinde 30 saniye içerisinde hiçbir işlem yapılmazsa baskül otomatik olarak bekleme moduna girecektir.
- Ölçüm yaptıktan sonra kilonuz ve vücut yağı oranınız ekranda sırayla gösterilecektir. Sonrasında baskül otomatik olarak bekleme moduna girecektir.

- Ölçüm yaptıktan sonra bir süre hiçbir işlem yapılmazsa baskül otomatik olarak kapanacaktır.



## Uygunluk

Cihaz temel olarak aile kullanımı içindir. Baskül; kilo, vücut yağı oranı, vücuttaki su miktarı, bazal metabolik oran (BMR), iç organlardaki yağ oranı, kas kütlesi, kemik kütlesi ve vücut kitle endeksi (BMI) dahil olmak üzere size vücut belirtileri ve biyoempedans analizi yoluyla elde edilen çeşitli sağlık ve fitness verileri sunacaktır.

Vücut yağı oranı aşağıdaki kişi grupları için tipik değerlerden farklılık gösterebilir:

- 18 yaş altı gençler
- 65 yaş üstü kişiler
- Ateşi olan, kemik erimesi hastası ve ödemi olan kişiler
- Suni diyaliz tedavisi gören kişiler
- Hamile kadınlar
- Profesyonel sporcular

Verilerin yalnızca referans amaçlı kullanılması tavsiye edilmektedir.



Bu alet fiziksel veya zihinsel engeli bulunan veya ilgili bilgi ve tecrübeye sahip olmayan kişiler (çocuklar da dahil) için uygun olmayabilir, bu kişiler aleti güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetimi altında veya bu kişiden kullanma talimatlarını alarak kullanmalıdır.

Çocuklar bu aletle oynamadıklarından emin olunması için gözetim altında tutulmalıdır.

# Güvenlik bilgileri

Cihazı kullanmadan önce ürünün ideal performans gösterdiğinden emin olmak, tehlikelerden kaçınmak, yasaları ve yönetmelikleri ihlal etmemek için aşağıdaki önlemleri dikkatli bir şekilde okuyun.

## Elektronik cihazlar

Bu cihaz, diğer cihazlarda parazite sebep olabileceği veya diğer riskler oluşturabileceği için kablosuz cihaz kullanımının yasak olduğu alanlarda kullanılmamalıdır.

Tıbbi ekipmanlarda parazit

- Hastaneler ve sağlık tesisleri tarafından belirtilen kurallara ve mevzuata uyun. Cihazınızı yasak olan yerlerde kullanmayın.
- Bu cihaz kalp pili, koklear implant ve işitme cihazları gibi takılabilir medikal cihazların veya kişisel medikal ekipmanların normal çalışmasını etkileyebileceği radyo dalgaları üretir. Cihazı kullanırken cihazla bu tip takılabilir medikal ekipmanlar arasında en az 15 cm mesafe olduğundan emin olun.

## Patlama riski olan ortamlar

- Cihazınızı yanıcı ya da patlayıcı maddelerin depolandığı yerlerde (örneğin benzin istasyonu, yağ deposu veya kimyasal madde fabrikası) kullanmayın. Cihazınızı bu ortamlarda kullanmanız patlama ya da yangın riskini artırır. Metin veya sembollerle gösterilen talimatlara uyun.
- Cihazı yanıcı sıvılar, gazlar veya patlayıcılarla birlikte aynı kutuda depolamayın ya da nakletmeyin.

## Pil güvenliği

- Cihaz 3 aydan uzun süre kullanılmadığındapil sızıntısını engellemek için pilleri çıkarın, bu sızıntı insan vücudu için zararlı olabilir ve cihaza hasar verebilir.
- Pilde renk değişimi, deformasyon, aşırı ısınma belirtileri görülürse cihazı kullanmayı durdurun ve pili değiştirin.
- Patlama riski doğurabileceği için pili yaktmaya çalışmayın.

- Pilleri yerel mevzuata uygun olarak elden çıkarın. Pilleri normal evsel atıklarla birlikte çöpe atmayın. Pillerin doğru olmayan şekilde elden çıkarılması tehlikelidir ve patlamaya neden olabilir.
- Ciddi yaralanma veya pil patlaması riskini engellemek için pilleri çocukların ve evcil hayvanların erişemeyeceği yerlerde tutun.
- Pili yere düşürmeyin, ezmeye veya delmeye çalışmayın. Pile aşırı basınç uygulanırsa kısa devre veya aşırı ısınma meydana gelebilir.
- Hasarlı pil veya şarj aleti kullanmayın.

### **Kullanım ortamı**

- Tozlu, nemli ve kirli ortamlardan kaçının. Manyetik alanlardan uzak durun. Cihazı bu gibi ortamlarda kullanmak devre arızalarıyla sonuçlanabilir.
- Cihazı ortam sıcaklığının 5°C ila 40°C arasında olduğu ortamlarda kullanın. Cihazı ve aksesuarlarını ortam sıcaklığının 0°C ila 50°C arasında olduğu ortamlarda saklayın. Aşırı sıcak veya soğuk cihaza hasar verebilir.
- Cihazınızı ateş veya elektrikli ısıtıcı, fırın, mikrodalga fırın, soba veya su ısıtıcı gibi ısı kaynaklarından uzak tutun.
- Cihazın küçük parçalarının kaza sonucu yutulması ve solunum yollarının tıkanmasına neden olmasını önlemek için cihazı çocukların ve evcil hayvanların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin. Cihazın ısırılması veya yutulması ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.
- Cihazı ıslak veya kaygan yüzeylerde kullanmayın.
- Kaza sonucu kaymayı, hatalı veri ölçümünü veya cihazın hasar görmesini engellemek için vücudunuz veya ayaklarınız ıslakken cihazı kullanmayın.

### **Bakım**

- Cihazı ve aksesuarlarını kuru tutun. Cihazı kurutmak için mikrodalga fırın veya saç kurutma makinesi gibi harici ısı kaynakları kullanmayın.
- Cihazı ve aksesuarlarını aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın, bırakılması cihazın arızalanmasına, alev almasına, hatta patlamasına neden olabilir.

- Cihazın ve aksesuarlarının hasar görmesini ve cihazın arızalanmasını engellemek için cihazınızı ve aksesuarlarını sert darbelerle veya titreşime maruz bırakmayın.
- Cihazı temizlemeden veya bakım yapmadan önce kullanmayı bırakın, tüm ilgili uygulamaları kapatın ve bağlı olan tüm kabloları çıkarın.
- Cihazı veya aksesuarlarını temizlemek için güçlü kimyasallar, deterjanlar veya diğer kimyasal maddeler kullanmayın. Cihazı ve aksesuarlarını temizlemek için temiz, yumuşak ve kuru bir bez kullanın.
- Cihazı veya aksesuarlarını sökmeyin. Sökmeniz garantiyi geçersiz kılacaktır ve üreticinin hasar sorumluluğunu ortadan kaldıracaktır. Cihazın arızalanması durumunda yetkili servis merkezine başvurun.
- Ekran harici darbe sebebiyle hasar görürse ekrana dokunmayın veya hasar gören camı çıkarmayı denemeyin. Cihazı kullanmayı durdurun ve yardım için yetkili Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişime geçin.

### Elden çıkarma ve geri dönüşüm bilgileri



Ürününüzün, pilinin, kitapçığının ya da ambalajının üzerinde bulunan çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusu sembolü, tüm elektronik ürünlerin ve pillerin çalışma ömürlerinin sonunda farklı atık toplama noktalarına götürülmeleri gerektiği anlamına gelir; bunlar ev çöplerinin normal atık akışıyla birlikte elden çıkarılmamalıdır. Ekipmanın, özel bir toplama noktası veya yerel

kanunlar uyarınca atık elektrikli ve elektronik ekipmanların (WEEE) ve pillerin ayrı olarak geri dönüştürülmesi hizmeti kullanılarak elden çıkarılması kullanıcının sorumluluğudur. Ekipmanınızın doğru şekilde toplanması ve geri dönüştürülmesi, elektrikli ve elektronik ekipman (EEE) atıklarının değerli malzemelerini, insan sağlığını ve çevreyi koruyacak şekilde geri dönüştürülmesine yardımcı olur; cihazın ömrünün sonunda hatalı şekilde elden çıkarılması, kaza sonucu kırılması, hasar görmesi ve/veya yanlış şekilde geri dönüştürülmesi sağlık ve çevre için zararlı olabilir. EEE atıklarınızı nerede ve nasıl elden çıkaracağınız hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel makamlarla, bayiniz ile ya da

belediyelerin ev atıkları toplama birimleriyle iletişime geçin veya <http://consumer.huawei.com/en/> adresini ziyaret edin.

### **Tehlikeli maddelerin azaltılması**

Bu cihaz ve tüm elektrikli aksesuarları, EU REACH, RoHS ve Pil (varsa) mevzuatları gibi elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli zararlı maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin yürürlükteki yerel kurullarla uyumludur. REACH ve RoHS uyumluluk bildirimleri için lütfen <http://consumer.huawei.com/certification> adresini ziyaret edin.

### **AB mevzuatına uygunluk**

#### **Bildirim**

Bu belgeyle Huawei Technologies Co., Ltd. bu cihazın 2014/53/EU Direktifinin temel gereklilikleri ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

DoC belgesinin (Uyumluluk Beyanı) en güncel ve geçerli versiyonu <http://consumer.huawei.com/certification> adresinden incelenebilir.

Bu cihaz tüm AB üyesi ülkelerde kullanılabilir.

Cihazın kullanıldığı yerin ulusal ve yerel mevzuatlarını dikkate alın.

Bu cihazın kullanımı yerel ağa bağlı olarak kısıtlanabilir.

#### **2,4 GHz bandındaki kısıtlamalar:**

**Norveç:** Bu alt bölüm, Ny-Ålesund merkezinden 20 km'lik yarıçap içindeki coğrafi alan için geçerli değildir.

#### **Frekans Bantları ve Güç**

(a) Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bantları: Bazı bantlar tüm ülkeler veya tüm bölgelerde kullanılamayabilir. Daha fazla ayrıntı için yerel operatörünüze başvurun.

(b) Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bantlarında iletilen maksimum radyo frekans gücü: Tüm bantlar için maksimum güç, ilgili Harmonize Standart dahilinde belirlenmiş en yüksek sınır değerinin altındadır.

Bu telsiz ekipman için geçerli frekans bantları ve iletilen (ışınma ve/veya temas yoluyla) nominal güç limitleri aşağıdadır: Bluetooth: 20 dBm.

## **FCC Mevzuatına Uygunluk**

### **FCC bildirim**

FCC Kuralları Bölüm 15 uyarınca bu cihaz test edilmiş ve B Sınıfı dijital cihaz sınırlarına uygunluğu saptanmıştır. Bu sınırlar, konut kurulumlarında zararlı parazitlere karşı uygun koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman telsiz frekansı enerjisi üretmekte, kullanmakta ve yayabilmektedir ve talimatlara uygun şekilde kurulmadığı ve kullanılmadığı takdirde radyo/telsiz iletişimine zarar veren parazitlere neden olabilir. Ancak, belirli bir kurulumda parazit meydana gelmeyeceğine yönelik bir garanti verilemez. Bu cihazın radyo ve televizyon yayınlarının alımında zararlı parazitlere neden olup olmadığı cihaz açılıp kapatılarak belirlenebilir; kullanıcıya aşağıdaki bir veya birkaç önlemi uygulamak suretiyle paraziti düzeltmesi önerilir:

- Alıcı antenin yönünü veya yerini değiştirin.
- Ekipman ile alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Ekipmanı, bir devre üzerinde alıcının bağlı olduğu prizden farklı bir prize bağlayın.
- Yardım için bayinize veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine başvurun.

Bu aygıt FCC Kuralları Bölüm 15 ile uyumludur. Kullanım aşağıdaki iki şarta tabidir: (1) Bu cihaz zararlı parazite neden olmayabilir ve (2) Bu cihaz, istenmeyen kullanıma neden olabilecek parazit dahil, alınan her tür paraziti kabul etmelidir.

**Dikkat:** Bu cihaz üzerinde Huawei Technologies Co., Ltd. tarafından uygunluğu açık biçimde onaylanmamış değişiklikler ya da düzenlemeler yapılması kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

# Yasal Uyarı

## Ticari Markalar ve İzinler



ve **HUAWEI** Huawei Technologies Co., Ltd. şirketinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

*Bluetooth®* marka adı ve logoları *Bluetooth SIG, Inc.* şirketine ait tescilli ticari markalardır ve bu tür markaların Huawei Technologies Co., Ltd. tarafından her türlü kullanımı lisans kapsamındadır.

## Gizlilik Politikası

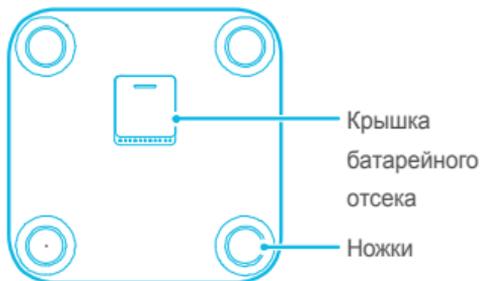
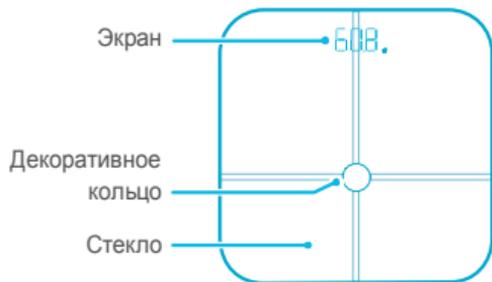
Kişisel bilgilerinizi nasıl koruduğumuzu daha iyi anlamak için lütfen <http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm> adresindeki gizlilik politikasına bakın.

**Telif Hakkı © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Tüm hakları saklıdır.**

**BU BELGE SADECE BİLGİ AMAÇLIDIR VE HİÇBİR TÜRDE GARANTİ TEŞKİL ETMEZ.**



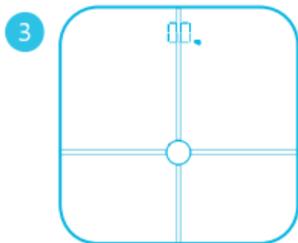
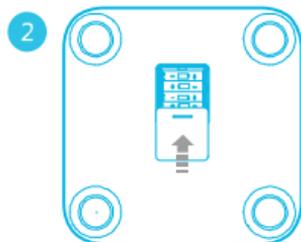
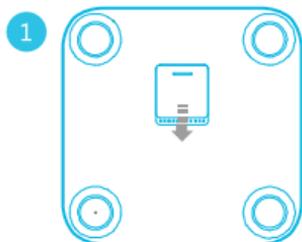
## Внешний вид





## Установка батареек и включение весов

Откройте крышку батарейного отсека в нижней части весов. Установите четыре батарейки формата AAA, затем закройте крышку батарейного отсека. Весы включатся автоматически, на экране появится надпись **Zero**. Поставьте весы на пол, на экране появится надпись **000**.



При низком уровне заряда батареи на экране появится надпись **Lo**.  
Замените батарейки.



## Загрузка и установка приложения

Выполните поиск приложения **Huawei Весы** в магазине приложений Google Play или App Store и загрузите его.



## Сопряжение телефона с весами

1. Активация весов  
Наступите слегка на весы одной ногой – экран весов загорится, указывая на то, что весы активированы.
2. Откройте приложение **Huawei Весы** и включите Bluetooth на телефоне, следуя инструкциям на экране.
3. Нажмите **ПРИВЯЗАТЬ** и сопрягите телефон с весами, следуя инструкции на экране.



## Ввод личной информации

После сопряжения телефона с весами откройте приложение **Huawei Весы**. На экране появится диалоговое окно **ДОБАВИТЬ**. Введите Ваш пол, дату рождения, рост, настройте фото профиля. Нажмите **ГОТОВО**.



Введите точную личную информацию. Точность результатов измерений напрямую зависит от введенных данных возраста и роста.



## Начало измерений

- Поставьте весы на ровную твердую поверхность. Не ставьте весы на мягкую неровную поверхность, например, на ковер или мягкую постилку.
- Наденьте легкую одежду, встаньте на весы босыми ногами.
- Выполняйте измерения каждый день в одно и то же время и в одинаковых условиях.



### Онлайн-измерения

1. Откройте приложение и нажмите на значок  в верхнем левом углу рабочего экрана приложения. Найдите себя в списке пользователей.
2. Стопы должны быть чистые и сухие. Поставьте одну ногу на весы и уберите ее, когда загорится экран. Весы автоматически подключатся к приложению, на экране появится значок Bluetooth.



3. Чтобы начать измерения, встаньте на весы и выпрямитесь.

- При получении стабильных показаний значение веса мигнет три раза и затем зафиксируется.
- Измерение других медицинских показателей: не сходите с весов после завершения измерения веса. На экране весов появится бегущий символ , который указывает на то, что в данный момент выполняется измерение процента жира. После завершения измерения на экране будет попеременно отображаться Ваш вес и процент жира в организме.



#### Некорректные позы



Сидение на корточках



Колени согнуты



Ступни подняты над стеклом



Колени сомкнуты

После завершения измерения в приложении можно посмотреть процент жира и процентное содержание воды в организме, интенсивность основного обмена веществ, уровень висцерального жира, мышечную массу, степень минерализации костной ткани, содержание белка, индекс массы тела и другие показатели.

## Офлайн-измерения

После выполнения онлайн-измерения можно измерять вес и процент жира непосредственно на весах, даже если весы не подключены к приложению. Данные будут синхронизированы с приложением при следующем подключении к нему весов.



- Если Ваша личная информация указана на двух разных телефонах и Вы уже выполняли онлайн-измерения, после офлайн-измерения на экране весов будет отображаться символ `-----`.
- Если два пользователя с разницей в весе менее 2 кг используют одни весы, на экране для одного из них будет отображаться символ `-----`.



## Просмотр истории

История измерений сохраняется в приложении.

- Нажмите на значок , чтобы выбрать пользователя, затем нажмите **Тенденции**, чтобы посмотреть кривую изменения каждого показателя, включая вес, процент жира и мышечную массу. Также можно просматривать изменения по дням, неделям, месяцам и годам.
- Нажмите **История** в верхнем правом углу, чтобы перейти в раздел архивных записей. Выберите запись, чтобы посмотреть более подробную информацию.
- Чтобы удалить данные, нажмите **История** в верхнем правом углу экрана и перейдите в раздел архивных записей. Если Вы используете телефон на платформе Android, нажмите и удерживайте данные, которые хотите удалить, затем нажмите **ОК**. Если Вы используете телефон на платформе iOS, проведите влево, чтобы удалить данные.



## Настройки

Откройте приложение и нажмите  в верхнем правом углу, чтобы перейти в раздел настроек.

### Настройка единицы измерения веса

Выберите **фунт** или **кг**.

### Добавление и удаление пользователя

- Нажмите на фото профиля, затем нажмите **ДОБАВИТЬ**, чтобы добавить нового пользователя и ввести его личные данные. Нажмите **СОХРАНИТЬ**, чтобы сохранить введенные данные.
- Нажмите на фото профиля, чтобы изменить данные пользователя или удалить его.



Всего можно настроить до 10 пользователей.

### Настройка напоминаний



Напоминания можно настроить, только когда весы подключены к телефону и на экране весов отображается .

В приложении выберите **Напоминания** >  и настройте напоминание. Весы будут издавать звуковой сигнал, напоминая о необходимости провести измерение в запланированное время.

Когда включена функция **Пауза**, весы напомнят Вам о необходимости провести измерения через 5 минут, если Вы не взвеситесь, когда прозвучит сигнал.

## Целевой вес

Нажмите **Целевой вес**, чтобы настроить целевой вес.

## Отмена сопряжения между весами и телефоном

Выберите **Мое устройство > Управление устройством** и нажмите **ОТМЕНИТЬ ПРИВЯЗКУ**, чтобы отменить привязку между весами и телефоном.



## Умное выключение

- Когда на экране отображается , весы автоматически переходят в режим ожидания, если в течение 30 секунд не выполняются никакие действия.
- После завершения измерений на экране будут попеременно отображаться значения веса и процента жира. После этого весы автоматически перейдут в режим ожидания.
- После завершения измерения весы автоматически выключаются, если в течение определенного времени не выполняются никакие действия.



## Сфера применения

Данное устройство предназначено для семейного пользования. Весы предоставляют различные данные и медицинские показатели, включая вес, процент жира и процентное содержание воды в организме, интенсивность основного обмена веществ, уровень висцерального жира, мышечную массу, степень минерализации костной ткани, содержание белка, индекс массы тела, биологический возраст.

Значение процента жира в организме может отличаться от нормы у следующих групп пользователей:

- Молодые люди моложе 18 лет
- Люди старше 65 лет
- Больные с лихорадкой, остеопорозом и отеками
- Больные, проходящие процедуру диализа
- Беременные женщины
- Профессиональные спортсмены

Рекомендуется использовать результаты измерений для справки.



Данный прибор может не подходить для использования людьми (и детьми) с ограниченными возможностями (умственными и физическими), а также людьми, не обладающими соответствующими знаниями и навыками. Таким людям следует использовать данный прибор под присмотром лиц, отвечающих за их безопасность. Дети должны использовать данный прибор под присмотром взрослых.

# Инструкции по технике безопасности

В данном разделе приведена важная информация по работе и безопасной эксплуатации Вашего устройства. Внимательно прочтите данный раздел перед началом работы.

## Электронное оборудование

Выключайте Ваше устройство в местах, где использование подобных устройств запрещено. Не используйте данное устройство, если это может вызвать помехи в работе другого электронного оборудования.

Помехи в работе медицинского оборудования

- Соблюдайте правила, принятые в больницах и медицинских учреждениях. Не используйте устройство, если его использование запрещено.
- Данное устройство генерирует радиоволны, которые могут влиять на работу имплантируемого или персонального медицинского оборудования, например, кардиостимуляторов, кохлеарных имплантов или слуховых аппаратов. При использовании данного устройства держите его на расстоянии не менее 15 см от имплантируемого медицинского оборудования.

## Потенциально взрывоопасная среда

- Нельзя использовать устройство в местах хранения горючих и взрывчатых материалов (например, на заправочных станциях, топливных хранилищах или химических предприятиях). Использование устройства в указанных условиях повышает риск взрыва или возгорания. Помимо этого следуйте инструкциям, представленным в виде текста или знаков, в помещениях и областях со взрывоопасной средой.
- Нельзя хранить или перевозить устройство в одном контейнере с горючими, газообразными или взрывчатыми веществами.

## **Батарейки**

- Во избежание протечки электролита, травм и повреждения устройства, извлекайте батарейки, если устройство не используется больше 3 месяцев.
- Если обнаружилась деформация, изменение цвета или перегрев батарейки, немедленно прекратите использование устройства и замените батарейки.
- Не сжигайте использованные батарейки. Это может привести к взрыву.
- Производите утилизацию использованных батареек согласно местным правилам. Не утилизируйте батарейки вместе с бытовыми отходами. Неправильная утилизация батареек может привести к взрыву.
- Не разрешайте детям или домашним животным грызть или облизывать батарейки. Это может привести к повреждению или взрыву.
- Не бросайте, не сжимайте и не протыкайте батарейки. В случае применения избыточного давления на батарейку может произойти короткое замыкание или взрыв.
- Не используйте поврежденные батарейки или зарядное устройство.

## **Условия эксплуатации**

- Не используйте и не заряжайте устройство в помещениях с повышенной влажностью или большим содержанием пыли и сильным магнитным полем. Это может привести к повреждению микросхем.
- Температура эксплуатации устройства: от 5 °C до 40 °C. Температура хранения устройства и аксессуаров: от 0 °C до 50 °C. Не используйте устройство и его аксессуары в условиях экстремально высоких или низких температур.
- Не размещайте устройство вблизи источников тепла, например рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором.

- Не разрешайте детям или домашним животным грызть или облизывать устройство и его аксессуары. Это может привести к повреждению или взрыву.
- Не используйте устройство на мокрой или скользкой поверхности.
- Во избежание подскользывания, неточных результатов измерений или повреждения устройства не становитесь на устройство мокрыми стопами. В момент измерения Ваше тело также должно быть сухим.

### **Уход и обслуживание**

- Не допускайте попадания влаги на устройство и его аксессуары. Не сушите устройство в микроволновой печи или с помощью фена.
- Не подвергайте устройство и его аксессуары воздействию высоких или низких температур. Это может повлиять на работу устройства и привести к возгоранию или взрыву.
- Во избежание повреждения устройства и его аксессуаров защищайте устройство и его аксессуары от сильной вибрации.
- Перед чисткой или обслуживанием устройства закройте все запущенные приложения, выключите устройство и отсоедините все кабели.
- Не используйте химические моющие средства, порошковые очистители или иные химические вещества (например, спирт и бензин) для чистки устройства и его аксессуаров. Это может привести к повреждению или возгоранию устройства. Используйте влажную мягкую антистатическую салфетку для чистки устройства и его аксессуаров.
- Не разбирайте устройство и его аксессуары и не проводите их восстановительный ремонт. Это приведет к аннулированию гарантии и освободит производителя от ответственности за возможный ущерб. В случае повреждения обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Не используйте устройство, если его экран поврежден или разбит. Не пытайтесь удалить поврежденную часть. Немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Инструкции по утилизации



Этот знак на устройстве или его упаковке означает, что устройство (и его электрические аксессуары) не может уничтожаться вместе с обычными бытовыми отходами. Не утилизируйте это устройство с несортированными бытовыми отходами. По окончании срока

службы устройство должно быть передано в специальные пункты сбора для переработки или надлежащей утилизации электронного и электрического оборудования в соответствии с местными законами и положениями.

Надлежащий сбор и утилизация такого оборудования позволяют соответствующим образом утилизировать электронное и электрическое оборудование, сохранить ценные материалы и защитить окружающую среду и здоровье человека. В то время как ненадлежащее обращение, случайное повреждение и (или) ненадлежащая утилизация устройства могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Более подробную информацию о способах утилизации устройства спрашивайте в городском муниципалитете, службе утилизации бытовых отходов, в магазине, в котором было приобретено устройство, либо смотрите на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/en/>.

### **Сокращение выбросов вредных веществ**

Данное устройство и его аксессуары отвечает Регламенту ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (REACH), Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS) и Директиве об использовании и утилизации аккумуляторных батарей. Для получения более подробной информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/certification>.

## **Декларация соответствия ЕС**

### **Декларация**

Настоящим компания Huawei Technologies Co., Ltd. заявляет, что устройство соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU.

Актуальную версию декларации соответствия см. на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Данное устройство может использоваться во всех странах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте национальные и региональные законы.

Использование данного устройства может быть запрещено (зависит от местной сети).

### **Ограничения в диапазоне 2,4 ГГц:**

**Норвегия:** Данный подраздел не применяется к географической зоне радиусом 20 км от центра Нью-Олесунн.

### **Диапазоны частот и мощность**

(a) Диапазоны частот, в которых работает это радиооборудование: некоторые диапазоны частот не используются в определенных странах или регионах. Более подробную информацию спрашивайте у местного оператора связи.

(b) Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в диапазонах частот, в которых работает это радиооборудование: максимальная мощность во всех диапазонах меньше максимального порогового значения, указанного в соответствующем Гармонизированном стандарте.

Номинальные пороговые значения диапазонов частот и выходной мощности (излучаемой и (или) передаваемой), применяемые к этому радиооборудованию: Bluetooth: 20 dBm.

## **Соблюдение нормативов Федеральной комиссии по связи (FCC)**

### **Заявление о соблюдении нормативов FCC**

Данное устройство было протестировано и признано соответствующим нормам Класса В для цифровых устройств согласно Части 15 Регламента FCC. Эти нормы были разработаны для обеспечения эффективной защиты от вредного электромагнитного излучения в домашних условиях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Поэтому в случае несоблюдения инструкции по установке и эксплуатации, данное устройство может вызывать помехи радиосвязи. Как бы то ни было, нет никакой гарантии, в каждом конкретном случае, что помехи не будут возникать. Если это устройство вызывает недопустимые помехи приема радио- или телевизионных сигналов (что может быть установлено путем выключения и включения устройства), пользователь может попытаться избавиться от помех следующими способами:

- Изменение направления или перемещение приемной антенны.
- Увеличение расстояния между устройством и принимающим оборудованием.
- Подключение устройства и принимающего оборудования к разным розеткам электропитания.
- Вызов специалиста по радио/телевизионному оборудованию.

Данное устройство соответствует части 15 Регламента FCC. Работа устройства связана со следующими двумя условиями: (1) данное устройство не может являться источником недопустимых помех и (2) данное устройство должно поглощать все принимаемые помехи, включая те, которые могут оказать нежелательное воздействие.

**Внимание:** Любые изменения или модификации данного устройства, не одобренные компанией Huawei Technologies Co., Ltd., могут привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию данного устройства.

# Правовая информация

## Товарные знаки



и **HUAWEI** являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Huawei Technologies Co., Ltd.

Словесный знак и логотип *Bluetooth*<sup>®</sup> являются зарегистрированными товарными знаками компании *Bluetooth SIG, Inc.* и используются компанией Huawei Technologies Co., Ltd. в рамках лицензии.

## Политика конфиденциальности

Меры, принимаемые компанией для защиты Вашей личной информации, описаны в политике конфиденциальности, опубликованной на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/en/privacy-policy/index.htm>.

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Все права защищены.**

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО НОСИТ СПРАВОЧНЫЙ ХАРАКТЕР И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ НЕЯВНЫХ.

**EAC**